



Universidad Central de Venezuela
Facultad de Humanidades y Educación
Escuela de Comunicación Social

EL BOLERO, MEDIO DE CONFESIÓN

Documental cinematográfico realizado para demostrar el impacto social del bolero como forma de comunicación en la sociedad venezolana de mediados del siglo XX

Tutora: Esp. Tamara Bejarano

C. I. 13.638.883

Autoras:

Br. Andrea S. Leis M.

C.I. 18.836.830

Br. Naylú A. Medina P.

C.I.18.819.028

Caracas, Noviembre del 2013

AGRADECIMIENTOS

Agradecemos a Dios por acompañarnos a lo largo de la carrera, por habernos dado fuerza y sabiduría para llegar hasta aquí.

A nuestros familiares, por su amor y apoyo incondicional a lo largo de este camino, por habernos dado el ánimo necesario para concluir este proyecto con éxito.

A la profesora Thamara Bejarano, nuestra tutora, por su dedicación y esmero en cada orientación. Muchas gracias por habernos guiado en el desarrollo de este trabajo.

A todas aquellas personas que, de una u otra manera, contribuyeron en la realización de la presente investigación.

A todos ustedes, muchas gracias.

DEDICATORIA

A Dios, por guiarme y protegerme en cada uno de mis pasos, por haber permitido que lograra esta meta tan importante en mi vida.

A mi papá. Nada de lo que diga podrá agradecer todo lo que me das cada día. Sin ti este proyecto no se hubiese dado, fuiste mi motor y mi inspiración. Este logro es para ti, te amo.

A mi mamá. Eres mi luz, mi alegría. No me alcanzará la vida para agradecer todo el amor y el apoyo incondicional que me das, te amo.

A mi hermano, porque a pesar de que estamos físicamente lejos, has estado en mí, en cada paso que doy. Me has inspirado mucho, eres una persona que admiro y respeto. Este logro también es tuyo, te amo.

A mi abuela, por darme tanto amor y estar siempre para mí. Eres una de las mujeres que más admiro en el mundo, te amo.

Al resto de mi familia, por brindarme siempre tanto amor y apoyarme en todo lo que hago. Soy privilegiada al tenerlos.

A Kenny Fernández, por ser una parte esencial en mi vida, por su compañía y amor. Gracias por haber sido parte de esta etapa tan importante, te amo.

A Naylú Medina, por ser la mejor compañía a lo largo de este maravilloso viaje, mi hermana. Por ser mi apoyo en momentos difíciles, por tanta paciencia, esmero y amor. Te quiero con el alma.

A todas mis amistades, por llenarme de palabras de aliento cuando más las necesité. Por llenarme de alegría y estar siempre para mí.

A mi amada UCV, gracias por tanto.

Andrea Leis.

A mi Dios Todopoderoso, por hacer realidad mi sueño de pertenecer a “La casa que vence las sombras”, por haberme dado la oportunidad de formarme en la escuela de Comunicación Social, y por guiar cada uno de mis pasos en este camino.

A mi mamá, Albania, por ser mi estímulo y mi ejemplo a seguir. Por su compañía, su amor incondicional, y por correr a mi lado cada vez que lo necesité. Simplemente, por ser la mejor. ¡Te amo, mami!

A mi papá, Argenis, por ser mi guía y mi héroe. Por su amor incondicional, por sus consejos a tiempo, por brindarme fortalezas en todo momento y por desvelarse junto a mí. ¡Te amo, papi!

A mi abuela Bárbara, porque desde el cielo ha sido mi luz y mi inspiración, porque en los momentos difíciles estuvo ahí, reconfortándome. Yo sé que estuviste conmigo. Abuelita, esto es para ti.

A mis tíos y tías, quienes siempre me brindaron su apoyo, su cariño, y estuvieron dispuestos a colaborar en la realización de este trabajo.

A mis primos y primas, a los que puedo llamar hermanos, quienes me dieron fuerzas para seguir adelante y no desmayar.

A Álvaro Galvis, por compartir conmigo este sueño y llenarme de alegrías cuando los pasos eran difíciles. Sin su apoyo y colaboración nada de esto sería igual.

A Andrea Leis, mi compañera de tesis, mi amiga, mi hermana, quien decidió emprender esta aventura conmigo. Por su paciencia, su cariño y su entrega para que lográramos con éxito la meta que nos trazamos. ¡Lo logramos, mi Andre!

A mis amigas, esas hermanas que la vida me regaló, quienes siempre me desearon lo mejor. Por su apoyo, su amistad y por haberme dado ánimos día tras día.

A todos mis demás familiares, amigos, quienes se solidarizaron conmigo y me brindaron su colaboración. Y a todos aquellos que confiaron en mí y que me tendieron su mano durante este proceso.

Naylú Medina.

ÍNDICE

AGRADECIMIENTO	II
DEDICATORIAS	III
ÍNDICE	V
RESUMEN	VII
ABSTRACT	VIII
INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO I. EL PROBLEMA	3
1.1 Planteamiento del problema.....	3
1.2 Antecedentes.....	7
1.3 Objetivos de la investigación.....	10
1.3.1 Objetivo general.....	10
1.3.2 Objetivos específicos.....	10
1.4 Justificación.....	11
CAPÍTULO II. MARCO TEÓRICO	15
2.1 Música y comunicación.....	15
2.2 El bolero como forma de comunicación.....	20
2.3 Los medios de comunicación y el bolero.....	44
2.4 Cine documental.....	58
CAPÍTULO III. MARCO METODOLÓGICO	66
3.1 Tipo de la investigación.....	66
3.2 Nivel de la investigación.....	67
3.3 Técnicas e instrumentos de recolección de datos.....	68
3.4 Validación de la información.....	69
CAPÍTULO IV. PRODUCCIÓN DE LA PROPUESTA AUDIOVISUAL	71
4.1 Fases de la producción de la propuesta audiovisual.....	71
4.2 Estilo del documental.....	72

4.3 Estructura del documental.....	73
4.4 Plan de rodaje.....	75
4.5 Experiencia y resultados.....	77
CAPÍTULO V. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	79
5.1 Conclusiones.....	79
5.2 Recomendaciones.....	84
REFERENCIAS.....	87
ANEXOS.....	91

Universidad Central de Venezuela
Facultad de Humanidades y Educación
Escuela de Comunicación Social

EL BOLERO, MEDIO DE CONFESIÓN

Documental cinematográfico realizado para demostrar el impacto social del bolero como forma de comunicación en la sociedad venezolana de mediados del siglo XX

Trabajo de Grado para optar al título de Licenciadas en Comunicación Social

RESUMEN

Las relaciones entre los seres humanos sólo se hacen posibles cuando existe comunicación. La música es tan sólo uno de los vehículos mediante el cual los individuos pueden relacionarse. Es un lenguaje universal que permite la transmisión de sentimientos, creencias, ideologías y estilos de vida, convirtiéndose en una forma de expresión cultural a nivel mundial. En la actualidad es común que los jóvenes escuchen todo tipo de música pero, generalmente, no se interesan por la letra que la compone ni por los efectos que puede ocasionar dentro de los cambios de la sociedad. Este trabajo pretende analizar un fenómeno musical y su influencia como forma de comunicación: el bolero, género que marcó la historia de la sociedad venezolana a mediados del siglo XX, específicamente entre los años 40 y 60. El lenguaje del bolero se caracterizó por reflejar los más íntimos y románticos sentimientos, como también sucesos de la época. El presente proyecto comprenderá la historia del bolero y la presentación de archivos audiovisuales que demostrarán cómo se comunicaban los venezolanos a través de éste género musical, aunado a las opiniones de los expertos que explicarán la influencia del bolero en la sociedad. La motivación de crear esta producción cinematográfica es resaltar cómo el bolero fue una forma de comunicación entre los venezolanos de la época, además de preservar la memoria histórica y colectiva del país.

Palabras Claves:

Bolero, documental, música, lenguaje, sociedad, Venezuela siglo XX, audiovisual.

Universidad Central de Venezuela
Facultad de Humanidades y Educación
Escuela de Comunicación Social

EL BOLERO, MEDIO DE CONFESIÓN

Documental cinematográfico realizado para demostrar el impacto social del bolero como forma de comunicación en la sociedad venezolana de mediados del siglo XX

Trabajo de Grado para optar al título de Licenciadas en Comunicación Social

ABSTRACT

The relationships between human beings only become possible when communication exists. Music is just one of the vehicles through which individuals can relate. It is a universal language of communication that allows the transmission of feelings, beliefs, ideologies and lifestyles, becoming a form of cultural expression worldwide. In the present is common for young people to hear all kinds of music, but generally, they are not interested in the letter that composes the music, or the effects that can cause in the society. That is why our investigation is to analyze a musical phenomenon and its influence as a form of communication: the bolero. This genre marked the history of Venezuelan society in the mid-twentieth century, specifically between 40 and 60. The language of the bolero was characterized to show the most intimate and romantic feelings as well as events of the time. This audiovisual project will include the bolero history, combined with the opinions of experts, to demonstrate the influence of this music genre in society. The motivation for creating this film production is to highlight how the bolero was a form of communication among Venezuelans of the time, in addition to preserving the history and collective memory of the country.

Describers:

Bolero, documentary, music, language, society, Venezuela, XX century, audiovisual, form of communication.

INTRODUCCIÓN

La música es uno de los factores más influyentes e importantes de la humanidad, no sólo dentro de la cultura del mundo, sino también en la creación de la identidad personal. Es parte de nuestra historia y de nuestra idiosincrasia. Es una forma de comunicación que logra expresar lo que, a veces, no se logra decir por medio de la palabra. Logra condicionar al oyente llevándolo a un estado de alegría, relajación, tristeza u otras sensaciones.

A través de esta manifestación cultural se puede comprender el estado de ánimo de los individuos pertenecientes a la sociedad de una época determinada. Las letras que conforman las melodías son un espejo de diferentes realidades que influyen en el día a día de todos los seres humanos.

Esta investigación tiene como principal propósito el análisis de un género musical que influyó en la sociedad venezolana a mediados del siglo XX: el bolero. Este ritmo popular cuando llegó al país influyó enormemente en las relaciones sociales de los individuos. Es por esto que el objetivo de este trabajo es demostrar el impacto del bolero como forma de comunicación entre los años 40 y 60.

Para lograr este objetivo se realizó un mediometrage documental, social e histórico, que refleja, a través de fuentes vivas y material de archivo, cómo este género dejó una huella imborrable en Venezuela. También, se mostrará la influencia que tuvieron los medios de comunicación en el auge y la decadencia del bolero.

El trabajo consta de cinco capítulos: capítulo I, en el cual se plantea el problema, la finalidad de la investigación y los aspectos relacionados con el objeto de estudio; capítulo II, se presentan los planteamientos teóricos; capítulo III, es el marco metodológico de la investigación, se explica el tipo, nivel, técnicas y validación de la misma; capítulo IV, muestra el proceso de producción del documental realizado; y, finalmente, en el capítulo V se delimitan las conclusiones y recomendaciones.

La motivación para crear esta investigación y producir un documental es resguardar un fenómeno cultural del país y motivar a los jóvenes a que sientan más interés por los ritmos populares que han sido relevantes para la sociedad.

Asimismo, se busca dejar un aporte histórico para todos los estudiantes de la Universidad Central de Venezuela, para que a través de este trabajo puedan conocer cómo la música logra grandes cambios, en este caso, influir en la forma de comunicación.

Por medio de esta investigación los lectores y espectadores podrán recordar una época importante en la historia de Venezuela y, seguramente, se sentirán identificados con algunos de los testimonios que estarán a cargo de reconocidos cantantes del país y expertos en el tema.

El bolero es un género que surgió gracias a un proceso cultural, tanto en lo musical como en lo literario. Es un ritmo que se fue transformando al pasar por sucesivas generaciones de músicos latinoamericanos y que, así, logró marcar la cultura hispanoamericana.

CAPÍTULO I

EL PROBLEMA

1.1 Planteamiento del problema

Los seres humanos somos individuos netamente sociales, lo que significa que interactuamos constantemente con otras personas. La comunicación es, sin duda, una de las herramientas más importantes que posee la sociedad para expresar sus ideas y emociones, como también para mantener cualquier tipo de relación humana. Ahora bien, la comunicación no sólo se da a través del habla sino también de la escritura, música, expresión corporal, gestos, signos y símbolos.

La música es uno de los elementos más influyentes ya que, mediante su ritmo y sus letras, envía mensajes que producen efectos en las personas y en la sociedad en conjunto. Guevara¹ (2010) la define como “lenguaje divino la música puede expresar en sonidos las emociones que en cualquier idioma quedan cortas las palabras.” (p.3).

Desde la antigüedad, la personalidad de los individuos y las relaciones sociales han sido influenciadas directamente por la música, como afirmaba Aristóteles. En todas las sociedades la música ha desempeñado un papel importante. Se puede mencionar, por ejemplo, su actuación en las manifestaciones políticas en

¹ Juan Guevara es un músico colombiano reconocido por tocar el piano. Es profesor de armonía, improvisación y orquestación con énfasis en jazz y ritmos populares latinoamericanos. Es el autor del libro “Teoría de la música” (2010).

² Eritza Liendo es licenciada en Letras, profesora y Jefa del Departamento de Lengua y

épocas de guerra así como en la representación de movimientos religiosos. Adell, De Aguilera y Sedeño (2008) explican que:

La música (crearla, difundirla, interpretarla, oírla, experimentarla) es en todo caso un fenómeno histórico: resulta indisociable de los seres humanos que la crean y recrean en contextos sociales concretos... De modo que la música propia de todo grupo social – como, en su conjunto, la cultura de la que forma parte- refleja en el fondo la manera en que está organizada esa sociedad. (p. 16).

La musicología se ha encargado de estudiar las fuentes musicales y sus elementos: armonía, composición, melodía, entre otros. No obstante, ha pasado por alto el análisis de la música que se convierte en “tradicional” para ciertas sociedades, es decir, no ha tomado en cuenta el impacto que tiene como fenómeno social. Sin embargo, Márquez (2009) apunta:

Estos problemas se han ido solventando poco a poco gracias a las decisivas aportaciones que ciencias como la antropología, la sociología, la psicología o —más recientemente— la comunicación, han hecho al estudio de la música en su conjunto. Así, el estudio de la música hoy se beneficia de la confluencia de estas disciplinas y enfoques que, relacionándose y comunicándose entre sí, permiten considerar la verdadera complejidad del fenómeno musical tal como se manifiesta en nuestras vidas y sociedades. (p.342).

Y uno de estos fenómenos musicales que marcó la historia de nuestra sociedad venezolana entre los años 40 y 60 fue el bolero. No sólo fue una música para el baile

y el disfrute, sino también una forma importante de comunicación. Sus letras reflejan los sentimientos y sucesos de la época, las cuales hacen de este género portador de la memoria histórica de Hispanoamérica. Se destacó por estar compuesto de versos románticos dedicados al amor y al desamor, lo que permitió un acercamiento íntimo entre las personas que lo bailaban o lo escuchaban, resultado que otros géneros no habían logrado.

Es así como el bolero, como forma de comunicación, comprende un doble mecanismo en la construcción de identidades, tal y como apunta De la Peza (2001):

Por un lado, como dispositivos de la memoria semántica, se transmite por las industrias culturales y se ofrece a los sujetos como una variedad de recursos simbólicos, vocabularios, temas, posiciones, mapas mentales y formas narrativas. Por otro lado, el papel más importante del bolero es la constitución de identidades, como en cualquier tipo de música... Además de ofrecer los recursos simbólicos mencionados, tiene un carácter preformativo. Llevar serenata, bailar, cantar o escuchar boleros no son sólo formas de expresión de ciertos contenidos sino formas de comportamiento social, y en ello radica su fuerza. (p.436).

Investigar las funciones ejercidas por las industrias culturales en la época del bolero, principalmente los medios de comunicación, y analizar el impacto producido por este género musical en el contexto social y cultural del país es importante para comprender los comportamientos de la sociedad y cómo se relacionaban los venezolanos en ese momento de la historia.

Los años 40 son referencia obligada del bolero en distintas naciones del mundo: Cuba, México, Venezuela, por nombrar algunas. A partir de ese momento las industrias nacientes (radio, cine, televisión) aprovecharon el bolero para darse a conocer. La llegada de la radio fue fundamental para que este género musical se expandiera en toda Venezuela, desde su aparición en la Broadcasting Caracas. Por su parte, la televisión también ayudó a su propagación, a través de programas en vivo que llevaban como invitados a los más importantes cantautores. Igualmente, el cine abrió paso a la difusión del bolero mediante la presentación de sus ídolos, lo que le otorgó más vigencia a este ritmo.

Ahora bien, ¿por qué hablar de bolero cuando pareciera que se encuentra olvidado en nuestro pasado cultural? En la actualidad los jóvenes escuchan géneros musicales muy diferentes a los que se escuchaban en Venezuela hace 40 años. Las personas de la tercera edad son las que recuerdan con nostalgia aquellas letras románticas del bolero. Por esto, es pertinente reconstruir la historia de esta música popular que es tan significativa en nuestra historia nacional y en los procesos de comunicación de ese entonces. En ese sentido, se establece la siguiente interrogante: ¿Cuál fue el impacto social del bolero como forma de comunicación en la sociedad venezolana entre los años 40 y 60?

1.2 Antecedentes

El bolero ha sido uno de los géneros más relevantes en la historia de Latinoamérica. En Venezuela, particularmente, dejó una huella imborrable porque incidió directamente en la forma de ser de los individuos, además, pasó a formar parte del patrimonio cultural venezolano. Sin embargo, este género es poco difundido actualmente y, en base a que su promoción en el país no tiene gran alcance, Rugeles (Universidad Central de Venezuela, 2006) realizó un trabajo de grado titulado “...A ritmo de bolero”, que se fundamentó en crear un festival que promoviera y reconociera la importancia del bolero como género musical.

Rugeles (2006) afirma que en el ámbito cultural de Caracas existe poca presencia de espectáculos que reconozcan el valor del bolero. Es por esto que surgió la idea de realizar dicho proyecto que contribuyó, de alguna manera, a solventar el desinterés del país hacia la música popular, en especial a la del género mencionado.

La idea principal del evento fue brindar la posibilidad de satisfacer las necesidades del público aficionado del bolero y atraer nuevas generaciones para reencontrarse con una parte importante de la idiosincrasia latinoamericana. A través de esta propuesta se logró un espacio para el diálogo artístico, intelectual y cultural entre los músicos, compositores, cantantes, entre otros.

Esta investigación es de gran utilidad para el análisis del bolero como medio de comunicación, ya que aporta una base teórica similar al presente trabajo y,

además, refleja la importancia que tuvo el bolero en nuestro país en su época dorada, como también el lugar que ocupa actualmente este género en la sociedad.

Asimismo, Donate y Rodríguez (Universidad Central de Venezuela, 2005) realizaron una tesis de grado titulada “La obra musical de Antonio Deffitt, el bolerista margariteño”. Este trabajo se basó en demostrar la importancia de la obra musical de dicho compositor venezolano para el desarrollo del bolero.

Donate y Rodríguez (2005) afirman que Venezuela cuenta con importantes representantes que han realizado aportes significativos para el enriquecimiento de la cultura en el país y para el afianzamiento de la identidad. Estos artistas de gran renombre permitieron identificar épocas históricas del país. No obstante, existen personajes que silenciosamente han sido de gran envergadura para el acervo cultural, como lo es Antonio Deffitt, y consideran relevante destacarlos.

Esta investigación logró motivar a las personas para que sintieran la necesidad de conocer un poco más acerca del contexto histórico de Venezuela a través de sus artistas regionales. También, se alcanzó a mostrar la influencia e impacto del bolero en nuestro país y en toda Hispanoamérica.

Es importante resaltar la utilidad que brinda este antecedente para el presente análisis, ya que contribuye con el desarrollo del objetivo planteado. Proporciona herramientas para su realización y aporta datos significativos que se deben tomar en cuenta para lograr el propósito del trabajo.

Pineda (Universidad Central de Venezuela, 2006) realizó un trabajo de investigación titulado “Somos un sueño imposible: el bolero en “Tengo miedo torero” de Pedro Lemebel y sus correspondencias temáticas con “Fenomenología del bolero” de Rafael Castillo Zapata”. Esta investigación justifica la presencia del bolero en la novela de Lemebel, a través del ensayo del profesor Zapata.

Pineda (2006) comenta que la presencia del bolero en la obra de Lemebel no es más que un pretexto para contar una historia de amor, ya que esta obra se basa, principalmente, en un suceso político en la historia de Chile. Al leer esta novela el lector descubrirá estructuras de este género musical.

Por otro lado, el ensayo de Zapata analiza la temática amorosa del bolero al poner de manifiesto su estructura lírica y su relación con el individuo. A partir de estos dos trabajos se fundamenta la investigación de Pineda, que muestra cómo el bolero puede influir en épocas de tensión política y convertirse en una salida para el hombre.

Este análisis refleja la relación íntima del bolero con el ser humano, su capacidad para expresar las sensaciones, actitudes, sentimientos y cómo logra ser un factor determinante en la vida del hispanoamericano. Resulta de gran importancia para la presente investigación, ya que muestra un lado diferente de este género musical. Posiciona al bolero como un vehículo que ayuda a filtrar las vicisitudes del ser humano a través de sus letras que se acercan a lo más íntimo del hombre y su influencia en Hispanoamérica.

1.3 Objetivos de la investigación

En base a lo antes expuesto, en esta investigación se plantean los siguientes objetivos:

1.3.1 Objetivo General

- Demostrar el impacto social del bolero como forma de comunicación en la sociedad venezolana entre los años 40 y 60, a través de un mediodocumental.

1.3.2 Objetivos Específicos

- Definir la influencia que tuvo el bolero como forma de comunicación en la sociedad venezolana entre los años 40 y 60.
- Determinar la influencia de los medios de comunicación en el fenómeno social del bolero entre los años 40 y 60.
- Revisar la situación del bolero como fenómeno comunicacional en la actualidad.
- Producir un documental cinematográfico que evidencie el impacto social del bolero en la sociedad venezolana de mediados del siglo XX y refuerce el acervo cultural del país.

1.4 Justificación

Conocer y preservar la cultura de cada nación es de sumo valor para cualquier ciudadano, que debe tener conocimiento del pasado para guardarlo en su memoria y entender el presente, tal y como afirman Infante y Hernández (s.f.): “Es significativa la importancia que tiene para el individuo reconocerse como parte de una zona determinada, de su localidad, lo que no implica perder los lazos con la nación y el mundo”.

Sabemos que cada época tiene sucesos relevantes, como los inventos tecnológicos, cambios sociales y políticos, entre otros. Sin embargo, parte de la sociedad venezolana tiende a restarle importancia a los acontecimientos culturales que, sin duda, generan transformaciones en el país. Éste es el caso de lo que sucedió con el bolero en nuestra historia latinoamericana, un género musical que no sólo perduró en el tiempo por su contagioso ritmo sino también por sus letras inconfundibles, y que hoy día parece haber sido olvidado por los venezolanos.

Nuestro país ha adoptado distintas tradiciones extranjeras que han desplazado otras manifestaciones culturales trascendentales en la conformación de nuestra identidad. Con la llegada del *rock and roll* y de otros géneros musicales, como la balada *pop* o la salsa, el bolero fue decayendo y la cultura venezolana experimentó, nuevamente, una transformación. La manera de bailar, de vestir, de enamorarse, de “comunicarse” cambió.

Debido a que el bolero forma parte de la realidad de una época y de que nos hemos servido de entrevistas con expertos y de elementos audiovisuales que nos transportarán a aquellos años, consideramos que la mejor forma de mostrar este fenómeno es a través de un documental. Sellés y Racionero (2008) lo definen como “una representación tangible del mundo que habitamos y compartimos. Nos muestra lo que la sociedad ha entendido, entiende o entenderá por realidad. Nos ofrece nuevos puntos de vista para explorar y entender el mundo que compartimos” (p.8).

Breu (2010) sostiene que "El cine y en particular el documental nos permiten seguir los cambios de la sociedad, descubrir cómo las vidas cotidianas atraviesan los caminos de la historia." (p.13). Es por esto que hemos decidido utilizar el documental cinematográfico como medio de comunicación de nuestro proyecto, donde se muestran las pruebas de un hecho que sucedió hace muchos años y que no pueden presenciarse directamente ahora.

Podremos reflejar, de una manera más atractiva al público, mediante sonidos, gestos, imágenes y emociones, este período del país en donde la retórica de un género musical influyó en la sociedad. Además, como afirma Marcano (2008), “Todo aquel material que sirva para afianzar nuestra cultura es indiscutiblemente necesario”.

Otro motivo que justifica la realización de un documental es el de querer promover este género cinematográfico que no se transmite en las salas comerciales de cine de nuestro país y, por ende, muchos desconocen de su existencia. Asimismo, creemos fundamental que se amplíe su enseñanza en las escuelas de Comunicación

Social, ya que este género comprende la puesta en marcha de aquellos conocimientos adquiridos en la carrera: investigación, argumentación, redacción, búsqueda y acceso a las fuentes, elaboración de encuestas y entrevistas, movimientos de cámara y aplicación de todos los elementos constitutivos del lenguaje audiovisual.

Tomando en consideración los aspectos antes descritos, suponemos que si se analiza a fondo el impacto social del bolero como forma de comunicación en la sociedad venezolana entre los años 40 y 60, se comprenderá la relevancia de este género musical en nuestra historia. La mayoría de los estudios hechos acerca del bolero no profundizan en cómo influyó en los procesos de comunicación y en las relaciones sociales de los individuos de esa época, análisis que nos parece significativo para preservar la memoria colectiva de nuestro país.

El estudio planteado también pretende dejar un aporte histórico a la Escuela de Comunicación Social de la Universidad Central de Venezuela, debido a que todos sus estudiantes deberían conocer cómo se transforman los procesos de comunicación mediante la música. La mayoría del estudiantado desconoce el impacto social del bolero porque su historia es poco difundida o, simplemente, porque son jóvenes y les resulta tedioso este género musical, ya que actualmente predominan otros gustos y otras culturas modernas.

Cada década tiene una música que la caracteriza, y ésta va cambiando con el paso de los años y con la llegada de nuevos géneros e intérpretes que logran satisfacer los gustos de la mayoría de las personas. Si bien en la actualidad no se escucha como

antes, el bolero aspira a seguir sonando en algunos espacios de la ciudad. Con esta investigación se desea traer al presente una manifestación social y cultural que tiende a emigrar al olvido.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 Música y comunicación

2.1.1 Comunicar a través de la música

No existe sociedad si no hay comunicación. Los seres humanos, desde sus orígenes, han empleado distintos recursos para expresarse y relacionarse entre sí, bien sea a través de señales, signos, símbolos o de la palabra hablada, pero siempre con la intención de comunicar sus necesidades y emociones o para establecer cualquier tipo de relación social. Gallego (2006) define la comunicación como el “proceso y medio principal de las experiencias iniciales de socialización de hombres y mujeres”. (p. 9) Además de eso, Gil, Guarné, López, Rodríguez y Vítores (2005) afirman:

La comunicación es un proceso social y colectivo, mediante el cual construimos nuestra realidad y que tiene una vital importancia en sí mismo. Más que ser el simple contenedor de la información a transmitir, la comunicación es lenguaje que se comparte y crea realidad y la memoria social es su huella, transgresora o institucionalizada. (p. 11).

Como proceso socializador y constructor de la realidad, la comunicación es la principal herramienta que tienen las sociedades para mantenerse. Ahora bien, la música es tan sólo uno de los medios utilizados para transmitir un mensaje, producida

con la necesidad de comunicarse con los demás y compartir estados anímicos.

Al indagar en la historia se puede conocer que desde la existencia del hombre primitivo se hacía música, utilizada como un instrumento para expresar sentimientos, para llevar a cabo rituales, para invocar las almas de los muertos, para honrar al calificado superior o simplemente para enviar un saludo. Hacer uso de la palabra cantada y de su repetición era más valioso que cualquier prédica, ya que se consideraba que el valor del lenguaje aumentaba con los sonidos producidos.

En una entrevista realizada el 28 de agosto de 2013, Eritza Liendo² afirma que la música es un conjunto de sonidos convencionalmente articulados que, para esa época, no sólo expresaba sentimientos sino también necesidades vitales como miedo, hambre o sed. Para la mayoría de los diccionarios es, también, una manifestación artística, así como lo define Castro (2003): “El arte es como un enorme árbol con muchas ramas. Una de esas ramas es la música.” (p. 1).

Como medio de expresión cultural o como arte del sonido, la música ha estado presente durante la existencia del hombre. José Fernández Freites³, en entrevista realizada el 25 de julio de 2013, comenta: “El niño cuando nace ya está cantando, porque la primera expresión del niño cuando sale del vientre materno es el grito, y cuando el hombre de la comunidad primitiva comenzó a dar aplausos eso era una expresión musical también.”

² Eritza Liendo es licenciada en Letras, profesora y Jefa del Departamento de Lengua y Literatura de la escuela de Comunicación Social de la Universidad Central de Venezuela.

³ José Fernández Freites es licenciado en Sociología, docente en la escuela de Comunicación Social y jubilado en administración de la Universidad Central de Venezuela.

Por lo antes mencionado se puede entender que la música surge, mayoritariamente, como expresión de los sentimientos e intereses populares que provienen de los individuos, tal y como apunta Plaza (2004):

Frente a todos los fenómenos de la naturaleza, lo mismo que en todos los actos importantes de la vida, el hombre ha exteriorizado sus emociones por medio del canto, de allí que la extraordinaria diversidad de canciones existentes, corresponde a la no menos inmensa variedad de las emociones humanas. (s/p).

La reproducción de dichas canciones también se caracteriza por emanar de una determinada época y de una determinada sociedad. Plaza (2004) señala que a través de la canción se llega a revelar la civilización en que ésta ha nacido, la época a la que pertenece, el grado de refinamiento de su autor o de los que la interpretan. “Todo esto está como aprisionado en las pocas notas de una canción.” (s/p).

En consecuencia, la música es un lenguaje universal que traduce los sentimientos e ideas más profundas de cada individuo, de cada pueblo, en una determinada época de la historia. Incluso, alcanza aún más fuerza como medio de comunicación porque tiene la posibilidad de llegar a grandes mayorías y propagar las distintas maneras de pensamiento.

2.1.2 Influencia de la música en la sociedad

En entrevista realizada el 26 de julio de 2013, Víctor Rago⁴ señala: “La música puede funcionar como un vehículo que facilita la comunicación y que a menudo reemplaza la propia comunicación verbal.” Asimismo, Plaza (2004) afirma que “la música ha desempeñado en cada época una función valiosa y diferente en la sociedad, de acuerdo a las necesidades de expresión propias de cada cultura.” (s/p).

Evidentemente, la música ejerce una función social por la cual se han escrito infinidad de canciones que manifiestan la esencia y la configuración de una sociedad y que, a su vez, producen efectos en cada uno de sus integrantes.

Pedro López⁵, en entrevista realizada el 9 de julio de 2013, asegura que la música es un reflejo de lo que ocurre en la sociedad, como todas las manifestaciones artísticas, pero también añade que, así como la música muestra el interior de una sociedad, así mismo incide en la manera de pensar y sentir de los seres humanos.

Se puede decir, entonces, que la música desarrolla un proceso bidireccional: puede estar influida por actores sociales y convertirse en una representación de la situación actual de un pueblo, al expresar sus emociones o puede ser, más bien, la que influya en las masas y origine cualquier cambio social hasta el punto de revolucionarlas tal y como afirma Liendo:

⁴ Víctor Rago, antropólogo y profesor de la escuela de Antropología de la facultad de Ciencias Económicas y Sociales de la Universidad Central de Venezuela.

⁵ Pedro López es compositor, orquestador sinfónico, productor y director musical. Ha producido innumerables discos de boleros, así como también festivales nacionales e internacionales de este género musical.

La música tiene la capacidad de afectar sensiblemente la emotividad y de exaltar estados de ánimos, que bien pueden abarcar desde el nacionalismo hasta el éxtasis religioso. La música no sólo influye en la sociedad, también la determina, la moldea y, en no pocas ocasiones, la modifica.

La influencia que tiene la música sobre los individuos y sus relaciones sociales ha sido conocida desde la antigüedad, como proclamaba Aristóteles. La presencia de diversos cantos en las manifestaciones políticas surgidas en épocas de guerra, así como en las celebraciones religiosas, demuestra que la música ya, desde ese entonces, reflejaba la forma en que estaba organizada esa sociedad y, a su vez, ejercía una acción transformadora en los colectivos sociales de siglos pasados.

Luis Ugueto⁶, en entrevista realizada el 25 de julio de 2013, reitera que la música, además de ser un divertimento, es un medio de expresión de la propia sociedad mediante el cual se puede graficar una época, estilos de vida y propuestas políticas o culturales. Cada pueblo producirá o escuchará determinado tipo de música según sus condiciones sociales. Blacking (2006) explica:

La música es una síntesis de procesos cognitivos presentes en la cultura y el cuerpo humano: las formas que adopta y los efectos que produce en la gente son generados por las experiencias sociales de cuerpos humanos en diferentes medios culturales. Dado que la música es sonido humanamente organizado, expresa aspectos de la experiencia de los individuos en sociedad. (p. 143).

⁶ Luis Ugueto es escritor, productor de radio e investigador. Es autor de la biografía sobre Felipe Pirela “Lo que es la vida” (2007) y del documental “El Hombre detrás de su Música” (2009). También ha producido espacios radiales especializados en bolero.

Entonces, la música de todo grupo social puede ser considerada como un factor de identificación y como un valioso medio de socialización. Sin embargo, hasta mediados del siglo XX, esta composición melódica había sido estudiada sólo en base a sus elementos principales: armonía, cadencia, acordes, entre otros. La musicología no se ha encargado de analizar el impacto que tiene la música como fenómeno social. En relación a esta ciencia, Márquez (2009) indica:

Esta disciplina científica ha sido criticada en no pocas ocasiones por haber dejado de lado el estudio de otros tipos de música (tradicional, popular) también presentes en nuestras sociedades, así como por su ceguera hacia enfoques más relacionados con la recepción de la obra musical, con los modos de consumo de la misma. (p. 342).

Es por esto que el estudio del fenómeno musical y de su aceptación a través de la comunicación, específicamente del género bolero, se convierte en el principal objetivo de esta investigación, al considerar que la llegada del bolero a Venezuela influyó en las formas de comportamiento social y de ahí su importancia.

2.2 El bolero como forma de comunicación

2.2.1 Origen del bolero

Con más de cien años de existencia, el bolero es considerado como una de las representaciones artísticas más propias de Latinoamérica y del Caribe. Es un género musical compuesto de versos románticos inspirados en el amor y en el desamor que, a

través de sus letras, seduce a los escuchas hasta internarse en lo más íntimo de sus sentimientos.

Son diversas las teorías acerca del origen del bolero. No se ha precisado con exactitud el escenario de su nacimiento, pero existen algunas referencias que pueden delimitar su procedencia. La mayoría de los investigadores de la música apuntan que este género musical conserva raíces afrocubanas. Sin embargo, Fernández Freites considera que los antecedentes de esta expresión del canto popular también se pueden ubicar en Europa junto al movimiento trovadoresco que surge en el siglo XII. Donate y Rodríguez (2005) coinciden en que el origen es europeo:

Por un lado se encuentra el bolero Andaluz, el cual era descendiente directo de las seguidillas. Comenzando a popularizarse desde 1780, algunos deducen que el nombre volero o bolero proviene del verbo volar. Se popularizó gracias al bailarín marroquí Sebastián Lorenzo Cerezo (decían que “volaba” al bailar y quizá de ahí provenga su nombre).

Por otra parte, se halla el popular bolero de las Islas Baleares, conocido como bolero mayorquino, el cual copiaron los compositores franceses inspirados en la música española. Este bolero representó un estilo de música para una forma determinada de baile, que tuvo también mucha difusión en el interior de España, extendiéndose a los territorios americanos que tuvieron la colonización española. (p. 68).

El bolero hispano se valía de instrumentos como la guitarra, las castañuelas y el tamboril. Comprendía una danza típica española y, al bailarlo, se originaba una

coreografía teatral de salón. Era más que todo eso, un baile. No se le prestaba mayor importancia a la interpretación de la canción.

Luego, como consecuencia de la colonización de América por parte de los europeos, el bolero llega a Cuba a finales del siglo XVIII, principios del siglo XIX. Allí es donde se desarrolla para convertirse en lo que hoy se conoce: una canción romántica, pausada, de alto contenido romántico. Donate y Rodríguez (2005) narran la llegada del bolero al país insular:

La historia comienza en la isla de Santo Domingo, a comienzos del siglo XVIII, cuando España había cedido a Francia la mitad occidental de la isla... En el año de 1791, era tanta la población negra que había en la isla y tan grande el maltrato que se les daba, que estalló un movimiento de liberación incontenible, con lo cual los colonos franceses tuvieron que huir, algunos a Nueva Orleáns y otros a la isla de Cuba, geográficamente más cerca. Con los años llegaron también muchos de sus esclavos y con los unos y los otros llegó al oriente de Cuba una nueva cultura y nuevas costumbres, que en poco tiempo se afianzaron en la nueva tierra conocida como Santiago de Cuba. (p. 69).

Es así como se ubica a la isla de Cuba, en la mayoría de las investigaciones, como cuna geográfica de este género. Pero es a través de una canción, conocida como la primera que se ha hecho de esta expresión musical, que el bolero comienza a ser reconocido. Rugeles (2006) describe:

La historia del nacimiento del bolero se ubica a finales del siglo XIX (entre 1883 y 1886), cuando el trovador José Pepe Sánchez

compone en Santiago de Cuba el primer bolero -que se conoce con registro histórico- con el título de *Tristezas*. Con Sánchez el bolero comienza su etapa de formación y estructuración, por ello se considera a este cubano como el pionero en definir los rasgos del estilo bolerístico. (p. 13).

Tristezas fue la pieza musical que dio origen formal al género. Su compositor, José Pepe Sánchez (1856-1918), es identificado como el padre del bolero. Se desempeñaba como sastre en Santiago de Cuba y, en sus tiempos libres, componía canciones y las acompañaba con una guitarra y percusión. Fernández afirma: “Ahí se está configurando lo que llamamos el movimiento trovadoresco porque el trovador es aquél que compone, canta lo que ha compuesto y también se acompaña de la guitarra, entonces esto es la génesis de lo que llamamos bolero.”

El bolero se consolida en la isla caribeña a principios del siglo XX. A partir de ese entonces los boleros eran interpretados por aquellos trovadores que se agrupaban en dúos, tríos o cuartetos y que, junto a sus guitarras, llevaban serenatas. También se escuchaban en las reuniones organizadas en las casas de los cantores cuando terminaban las labores del día. Con el tiempo comenzaron a surgir los intérpretes que se presentaban sin acompañantes. El más reconocido fue Eusebio Delfín, un cubano que a los 23 años se inició como solista. Se acompañaba de una guitarra e incluía poemas en sus canciones, como es el caso de “La Guinda” que tiene versos del poeta español Pedro Mata. El clásico bolero “¿Y tú qué has hecho?” es de su autoría, como también la reconocida pieza “Aquella boca”.

Otros grandes intérpretes y compositores del género bolero que se destacaron en la isla cubana fueron:

- Ernesto Lecuona, quien fundó los grupos Havana Symphony, la Lecuona Cuban Boys Band y La Orquesta de La Habana. Entre su amplia producción de canciones destacan “Andalucía”, “Malagueña”, “Siboney” y su bolero más recordado “Siempre en mi corazón”.

- Benny Moré, cuyo nombre original era Bartolomé Maximiliano Moré, fue cantante, compositor y director de bandas musicales. Era conocido como “El Bárbaro Del Ritmo”, porque interpretaba casi todos los géneros musicales bailables cubanos de su tiempo.

- Olga Guillot, conocida como “La Reina del Bolero”. A lo largo de su carrera grabó 60 discos, con los cuales hizo famosos los boleros de Armando Manzanero, Agustín Lara, José Alfredo Jiménez, entre otros. En 1963 se le otorgó el premio “Palmas de Oro” como la Mejor Bolerista Latinoamericana por parte de la Academia de Artes John F. Kennedy de Hollywood. “Tú me acostumbraste”, “Miénteme” y “La gloria eres tú” fueron temas que se colocaron en los primeros lugares de sintonía gracias a la voz de Guillot.

- Barbarito Diez, cantante de música popular romántica. En 1984 visitó Venezuela y grabó un disco de boleros acompañado por la “Rondalla Venezolana”, donde se incluyeron temas clásicos como “Frenesí” y “Arroyito de mi Pueblo”.

- La Lupe, quien dio voz a muchos boleros de intérpretes renombrados. Su primer gran éxito con la orquesta de Tito Puente fue el bolero “¿Qué te pedí?” del compositor cubano Fernando Mulens. En 1961 grabó una serie de boleros en el disco “La Lupe is back” que incluye “María bonita” de Agustín Lara y “¿Corazón para qué?” de Armando Oréfiche.

Según Donate y Rodríguez (2005) el nuevo bolero latinoamericano nació para bailarse en pareja, entrelazados, pero sí se le daba importancia a la canción tanto como al baile, ofreciendo un estilo diferente al pueblo (p. 69). Así fue recorriendo, con el pasar de las décadas, el resto de América Latina, conquistando seguidores y disfrutando de una vehemente popularidad.

La siguiente parada del bolero fue en México, país donde consigue un sorprendente auge y donde se convierte en una fuente de importantes compositores que poblaron Hispanoamérica y que hicieron del bolero un género universal:

- Agustín Lara, quien fue uno de los principales compositores y cantantes de bolero porque innovó con sus letras cargadas de pasión y atrevimiento. Cabe destacar que el Ministerio de Educación Mexicano prohibió sus canciones en los años 30 por considerarlas inmorales. Entre sus composiciones destacan “María Bonita”, “Humo en los ojos” y “Noche de ronda”.

- Pedro Vargas, a quien se le conoció artísticamente como “El Tenor de las Américas” o como “El Samurai de la canción”. Fue quien, mayormente, estrenó las canciones más sonadas de Agustín Lara. Además, fue un destacado actor en la época

de oro del cine mexicano.

- Juan Arvizu, cantante lírico de la canción romántica, especialmente de boleros y tangos. Fue el primero en grabar los temas de Agustín Lara. Entre sus éxitos se encuentran “Pecado”, “Enamorado de ti”, “El que pierde una mujer”, entre muchísimos otros.

- Toña la Negra, cuyo nombre original es María Antonia del Carmen Peregrino Álvarez. Su voz recorrió el mundo entero con 75 discos de larga duración. Composiciones como “Cenizas”, “Noche de ronda”, “Oración Caribe” y “Solamente una vez”, entre muchas otras, la llevaron a la fama.

- Gonzalo Curiel, compositor de varias melodías, entre ellas el bolero. Su mayor éxito lo consiguió con la pieza “Vereda Tropical”. Se destacó también por la composición de más de 100 bandas sonoras para el cine mexicano y por su gran aporte musical para el cine estadounidense y francés.

- Roberto Cantoral, quien fue presidente de la Sociedad de autores y compositores de México. Autor de las reconocidas canciones “la Barca” y “El Reloj”.

- María Grever, llamada realmente María Joaquina de la Portilla Torres. Es una figura destacada de la canción romántica mexicana. Estos boleros la hicieron merecedora de muchos éxitos: “Cuando vuelva a tu lado”, “Júrame”, “Labios rojos”, “Alma mía”, entre otros.

- Los Panchos, orquesta fundada en New York en 1944. Entre sus creadores se

encuentran: Alfredo Gil, Chucho Navarro y Hernando Avilés. Comenzaron interpretando música ranchera y luego grabaron boleros, género musical con el cual se les identifica en todo el mundo.

- María Luisa Landín, cantante de boleros, baladas y rancheras. Se hizo famosa con el bolero “Amor perdido”, de Pedro Flores, un clásico en la historia del bolero.

- Marco Antonio Muñoz, quien es considerado “El Embajador del romanticismo”. Grabó piezas exitosas como “Contigo en la distancia”, “Regálame esta noche” y “La enramada”, mientras cantaba con el trío “Los tres ases”. Como solista grabó la famosa canción “Capullito de Alhelí”.

- Javier Solís, cuyo nombre es Gabriel Siria Levario. Es conocido como “El Rey del bolero ranchero”. Grabó aproximadamente 379 canciones de bolero.

- Armando Manzanero, cuyo primer éxito fue “Voy a apagar la luz”, con autoría de Lucho Gatica, en 1958. “Somos novios” y “Contigo aprendí” fueron otras de sus reconocidas interpretaciones.

Asimismo, en otras naciones del continente también se destacó una gran legión de músicos que adoptaron al bolero y lo interpretaron en cuerpo y alma:

- Lucho Gatica, intérprete chileno de boleros. “Piel Canela”, de Bobby Capó, fue el tema que, en 1951, lo dio a conocer en toda Latinoamérica.

- Tito Rodríguez, cantante y director de orquesta puertorriqueño. Produjo el

álbum “From Tito Rodríguez with Love” (De Tito Rodríguez con amor) que incluyó la canción “Inolvidable”, del autor cubano Julio Gutiérrez. Fue el primer éxito como bolerista, hecho que lo hizo llamar “El Inolvidable”.

- Mario Clavell, de Argentina. Se le conoce internacionalmente como “Rey del bolero y la música romántica”. Es autor e intérprete de innumerables canciones como “Porque tú lo quieres”, “Mi carta” y “Somos”. Además, en 1949 protagonizó “El ladrón canta boleros” del cine argentino.

- Julio Jaramillo, cantautor ecuatoriano de vals y boleros. Es conocido como “El ruiseñor de América”. Las piezas que lo llevaron a tener tanto éxito como bolerista fueron: “Hojas muertas”, “Nuestro juramento”, “Que te perdone Dios”, entre otras.

- Juan Carlos Coronel, cantante de origen colombiano. Su trabajo “Tributo romántico” lo lleva a la popularidad con la interpretación de algunos boleros de los reconocidos Bobby Capó, Vicentico Valdez y Celio González.

Sumado a distintos géneros, el bolero también comenzó a ofrecer una gama de variedades musicales, resultado de otras influencias. El bolero moruno, bolero son, bolero mambo, bolero blues, bolero tango, bolero chá, bolero ranchero y bolero con filin fueron algunas de las modalidades que surgieron a mediados del siglo XX.

Todas estas referencias han permitido deducir de dónde proviene este género musical. Sin embargo, no cabe duda de que el bolero que se conoce hoy día se

desarrolló en Cuba. El perfeccionamiento de la interacción de ritmos originarios de Europa y África se hizo posible en la isla, donde el bolero fue evolucionando hasta lograr un éxito mundial.

2.2.2 Llegada del bolero a Venezuela

A pesar de que no es una expresión nacida en Venezuela, el bolero llega a convertirse en un hecho que la identifica culturalmente. Este género musical marcó la historia de la sociedad venezolana a mediados del siglo XX, específicamente entre los años 40 y 60.

A comienzos de los 40, Venezuela dejaba de ser un país agrícola para convertirse en una sociedad urbana. Comenzaban a ampliarse sus derechos políticos al elegir por primera vez un presidente mediante el voto popular. Iniciaba una época distinta, donde se logró la libertad de prensa y nació la radio. Todos estos cambios políticos enrumaban al país hacia la democracia y la industrialización. Rago explica:

En esa época Venezuela avanzaba rápidamente para convertirse en una sociedad con predominio demográfico rural en una sociedad urbana. Todo esto asociado con la explotación petrolera y la movilización de continentes de población, gracias al radical cambio de patrones de la vida económica nacional.

Con las primeras ganancias de capital a través de la producción del oro negro, aunadas a la fundación de empresas radiodifusoras, se inició la creación de un

movimiento musical enfocado en el intercambio de artistas internacionales, que no sólo se escuchaban en radio, sino que también podían presentarse en escenarios locales. Aumentó la instalación de establecimientos dedicados al disfrute del baile y se organizaron importantes orquestas musicales en el país. La música empezaba a cobrar fuerza en Venezuela.

El bolero comienza a escucharse en el país a principio de los años 30, especialmente en las rocolas⁷ de los bares, justamente cuando nace la era de la radiodifusión nacional, encargada de la promoción de este ritmo musical que estaba sonando en Cuba.

José Cedeño⁸ afirma, en una entrevista realizada por la Biblioteca Nacional de Venezuela (2012), que la llegada de la radio fue fundamental para que el bolero se expandiera en todo el país ya que, a través de ésta, la música caribeña conquistaba a los venezolanos, específicamente mediante las ondas de la primera emisora: la Broadcasting Caracas. “A partir de 1930 surgieron emisoras con la muerte de Gómez. Las emisoras que llegaban a nuestro país eran de Cuba: CMQ de Cuba, Radio Cadena Azul, Radio Progreso, y la gente comenzaba a identificarse con ese género.” (Cedeño, 2012).

Los programas de estas emisoras eran los favoritos de los venezolanos, quienes comenzaban a hacerse fanáticos del bolero. Cedeño (2012) destaca, también,

⁷ Las rocolas son, según el diccionario de la Real Academia Española, máquinas de discos en un lugar público que funcionan con monedas.

⁸ José Cedeño es profesor, director e investigador musical. forma parte del Colectivo Musical Venezuela.

que “en 1939 se funda en Venezuela un cuarteto integrado por Eduardo Serrano, Enrique Pérez Díaz, Marco Tulio y Antonio Lauro, los Cantores del Trópico. La participación de ellos hizo posible la difusión del bolero en Venezuela y en el mundo.” No obstante, demás investigadores atribuyen el éxito de la propagación a otros intérpretes. En entrevista realizada el 26 de julio de 2013, Héctor Acosta⁹ opina:

Quando empieza a entrar el bolero realmente me atrevería a decir que, gracias al Trío Matamoros, es cuando el bolero empieza a tener un auge y Venezuela empieza a copiar ese auge, no solamente con lo que venía de Cuba y Puerto Rico, sino con lo que venía de México. Entonces, Venezuela es como el punto medio, donde absorbe parte del Caribe, parte de México, y empieza a hacer un bolero a su estilo. Comienzan las orquestas propias, las orquestas base de toda emisora a hacer boleros, y comienzan a surgir orquestas formales donde la figura del bolerista era principal, en el caso de la Billos Caracas Boys, de Larrain, de Belisario.

Donate y Rodríguez (2005) también señalan que el bolero comienza a ser escuchado en territorio venezolano por medio de la comercialización discográfica. “Llegaban las grabaciones procesadas en Estados Unidos, al igual que las realizadas en otras regiones de América llegaron a Caracas y Maracaibo a través de los discos importados por el almacén Americano.” (p. 75).

Más tarde se empiezan a componer boleros en el país. Según Rugeles (2006)

⁹ Héctor Acosta es comunicador social, locutor y productor radiofónico. Ha producido programas como “Música per capita”, “Ellos cantan desde el cielo”, “Biloterapia”, “Guarachando” y “Vitrola Popular”, todos dedicados a la historia de la música caribeña.

la primera pieza de bolero se hace en 1948 y se titula *Desesperanza*, de la autora María Luisa Escobar (p. 14). Y en cuanto a intérpretes, los primeros en cantar el género fueron Lorenzo Herrera y Graciela Naranjo. Herrera fue un compositor, pionero del bolero, con más de 500 canciones escritas, entre las cuales destacan “Piensa en mí” y “¿Por qué te quiero?”. Naranjo es la primera mujer que se dedica profesionalmente a cantar boleros en Venezuela, quien se dio a conocer con temas como “Capullito de alhelí” y “Desvelo de amor”.

Donate y Rodríguez (2005) mencionan que es necesario destacar la labor del músico y compositor venezolano Luis Alfonso Larraín (1911-1966), cultor y divulgador del bolero (p.76). Larraín escribió numerosas piezas de su propia inspiración, tales como “Sin consuelo”, “Mi obsesión”, “Dímelo”, y “Oye mi canción”.

Los temas que se hacían iban acompañados de guitarras y otros instrumentos de percusión. Sin embargo, el bolero venezolano tenía una forma particular en cuanto a su estilo, como comenta Acosta, quien afirma que un personaje en especial fue quien le otorgó esa peculiaridad:

Aldemaro Romero se conoce más por todo el aporte importantísimo que hizo en la música venezolana, estilizar la música venezolana, pero en los años 40 es la gran referencia, me atrevería a asegurar yo, en cuanto a darle un toque definido al bolero hecho en Venezuela.

Otros compositores importantes que impulsaron el bolero en el país fueron:

- Alfredo Sadel, cuyo nombre original es Alfredo Sánchez Luna. Fue el primer venezolano en grabar boleros en disco, así inauguró la primera industria fonográfica nacional. Lo llamaron “El Tenor Favorito de Venezuela”. Recorrió países como México, Cuba y Estados Unidos, donde recibió ofertas para grabar películas en California. Sus boleros más exitosos fueron “Desesperanza”, “Me queda el Consuelo”, “Tú no comprendes”, “Perfidia” y “Frenesí”.

- Felipe Pirela, quien se inició como vocalista en la orquesta Billo’s Caracas Boy’s y luego se impuso como solista. Se consagró como “El Bolerista de América” por el éxito alcanzado en países como Colombia, Puerto Rico, y República Dominicana. Entre sus canciones más reconocidas se encuentran: “Sombras”, “El malquerido”, “Entre tu amor y el mío” y el popular “Ese Bolero es mío”.

- Mario Suárez, zuliano, cantante de música popular venezolana. Interpretó infinidad de boleros, de los cuales el más escuchado fue “No me sigas mirando” de Luis Alfonzo Larraín.

- Rafa Galindo, cuyo nombre original es Rafael Ernesto Galindo. Formó parte de la orquesta Billo’s Caracas Boy’s, donde interpretó los exitosos boleros “Noche de mar”, “La cita” y “Ven”.

- La Billo’s Caracas Boy’s, agrupación fundada en 1940 por el músico dominicano-venezolano Billo Frómata. Fue una de las más destacadas orquestas que promovieron el bolero, con una gama de cantantes románticos como Rafa Galindo, Felipe Pirela, Memo Morales y José Luis Rodríguez.

- Los Naipes, agrupación venezolana dirigida por Luis Cruz. Estuvo integrada por los cantantes Luis Cruz, Gonzalo Peña y José Petit, además de la vocalista Mirla Castellanos y luego por Mirtha Pérez, que hizo famosas las canciones “Rondando tu esquina” y “Era ella”.

- La Rondalla Venezolana, agrupación de guitarristas fundada por Luis Arismendi, un grande del mundo musical romántico venezolano. En su conjunto contó con Alfredo Sadel, Chucho Avellanet, Barbarito Diez, entre otros.

- Jesús “Chucho” Sanoja, director de orquestas. Se inclinó por la música popular y formó parte de la Sonora Caracas.

- Ítalo Pizzolante, quien compuso la reconocida pieza “Motivos”, interpretada por Armando Manzanero y Luis Miguel. Representó a Venezuela en el Festival de bolero de la Habana, Cuba, en el año 92, en el cual resultó ganador del primer lugar.

- Estelita del Llano, cuyo nombre original es Berenice Perrone Huggins. Es referencia del bolero en Venezuela, por eso se le otorgó el nombre de “LA bolerista de América”. Entre sus grandes éxitos se encuentra “Tú sabes”.

- José Luis Rodríguez, conocido como “El Puma”. Su carrera comenzó al reemplazar a Felipe Pirela en la orquesta Billo’s Caracas Boy’s. Más tarde grabó varios discos de bolero, entre ellos “Inolvidable”, donde le rinde tributo al Trío Los Panchos.

La aparición del disco y la implantación de la radio en Venezuela son,

entonces, los dos hechos significativos para el establecimiento del bolero como fenómeno de masas en el país. Rago apunta que el bolero “se asienta cómodamente gracias a la hospitalaria recepción del público urbano de la ciudad de Caracas, especialmente, y de entonces para acá ha estado siempre presente como una de las expresiones predilectas de la música popular afrolatina para los venezolanos.”

2.2.3 Impacto social del bolero como forma de comunicación

El bolero no sólo fue una música para el baile y el disfrute, sino también una forma importante de comunicación. Analizar la influencia de este género musical en el país es esencial para comprender cómo se comportaba la sociedad venezolana y cómo se desarrollaban sus relaciones en ese momento de la historia. Para lograr el objetivo general de esta investigación es necesario definir qué es impacto social, pero antes de ello se debe hacer énfasis en el concepto de impacto.

Este término ha sido objeto de múltiples definiciones, pero se tomarán en cuenta las relacionadas con el ámbito social. Según el diccionario de la Real Academia Española (2013), impacto es un “efecto producido en la opinión pública por un acontecimiento...”. Para González (2001-2003) es “un cambio en el resultado de un proceso. Este cambio también puede verse en la forma como se realiza el proceso o las prácticas que se utilizan y que dependen, en gran medida, de las personas que las ejecutan.” (p. 173).

Estas definiciones se refieren a cambios, a las consecuencias que se derivan de un hecho. Ahora bien, se entiende por impacto social aquellos cambios producidos en la sociedad y que son capaces de transformarla, así como se plantea en Fermentum, Revista Venezolana de Sociología y Antropología (2007): “La definición más frecuente y aceptada de impacto social...está relacionada con los efectos netos que tiene una intervención social en una población determinada.” (s/p).

De acuerdo a lo anteriormente planteado, la intención del presente trabajo es explicar el impacto social que tuvo el bolero en Venezuela, es decir, la relación causa-efecto de ese hecho, los cambios negativos o positivos observados en la sociedad y la duración de esos efectos.

La llegada del bolero a Venezuela causó un impacto social a principios de los años 40. Gracias a este género el país se dio a conocer internacionalmente, según Ugueto:

El bolero permitió que Alfredo Sadel pusiera el nombre de Venezuela en el mundo. Venezuela no era conocida artísticamente en los años 50, no había dado tantas cosas, y a raíz de la aparición de Sadel en los Estados Unidos mucha gente comenzó a preguntarse: ¿Qué es Venezuela? ¿Venezuela existe? No se sabía. Sadel nos puso en el mapa.

Como forma de comunicación, el bolero originó un modo de socialización diferente al que se acostumbraba en el país. Inició un cambio en la manera en que se relacionaban los miembros de la sociedad. Fernández asegura que el bolero influyó enormemente dentro del proceso de socialización del venezolano y logró que hombres y mujeres expresaran con más libertad sus sentimientos:

Desde que surgió el primer bolero se hace más espontáneo el contacto del hombre con la mujer. Entonces, se hace más espontáneo el hombre. No era lo mismo en la Costa Oriental del Lago el ataque del hombre hacia la muchacha que aquí en Caracas. Tiene que ver mucho el bolero.

En los años 30, antes de la llegada del bolero, Caracas no era una ciudad cosmopolita como comenzó a serlo en los años 40. Acosta sostiene que la ciudad era muy cerrada, muy reprimida, y que “todo lo que llegaba en aquel entonces era novedad y toda novedad, por supuesto, tenía un impacto, bien sea en cualquier ámbito, y por supuesto la música no escapa de ello.” Coincide con Fernández en que el bolero originó una mayor libertad dentro de las relaciones:

En aquel entonces a las fiestas, por lo general, las mujeres acudían con chaperonas. La mayoría de las veces esas chaperonas eran las madres...y en ese entonces para poder bailar con una muchacha tenías que pedir permiso a la mamá, tenías que llenar unos requisitos... El bolero como tal era la forma de expresarse, era como la forma perfecta para poder estar con una muchacha cerca, abrazado, agarrado de manos, sin que hubiese ninguna recriminación por parte del resto de la gente que estaba, bien sea en la sociedad o en la reunión. El bolero permitió esas libertades, para esos efectos de bailar pegado. El bolero permitió que el romanticismo, primero, existiera; que el romanticismo como tal estuviese permitido lícitamente en la sociedad. O sea, era la forma exacta de llegar a la dama. Si usted bailaba bien, si usted bailaba seriecito, recatadito y todo eso, la suegra, o la futura suegra, lo iba a ver bien.

De esta manera, el bolero se convirtió en un instrumento que ayudaba a los enamorados a comunicarse. Permitió, en una sociedad muy estricta, que se produjera un momento de intimidad con el sexo opuesto a través de una canción. Liendo concuerda que, con la llegada del género musical, se fue dejando de lado la prohibición del manejo discursivo de las pasiones:

Con la profusión de composiciones y la masificación de la radio como medio de comunicación, hombres y mujeres experimentaron una tan súbita como necesaria libertad de expresión en lo atinente a la administración de una intimidad que, paulatinamente, dejó de ser tabú para ser más del dominio público sin el estigma del escándalo. Sin duda alguna, el bolero originó un modo diferente de socialización. El bolero como género que se nutría (y se sigue nutriendo) de la afectividad en todas sus formas, dio lugar a una permisividad inexistente hasta su advenimiento.

Ahora bien, para comprender el bolero, no sólo como un género musical sino también como un proceso de comunicación, es necesario analizar el mensaje de sus letras. Madrazo (2011), en su trabajo “Elementos compositivos del bolero”, hace referencia al contenido de este fenómeno musical:

El mensaje del bolero es eminentemente lingüístico y es transmitido por textos que recrean el amor de una forma muy íntima, personal y vivencial, con un estilo coloquial y sencillo en el que no abundan las metáforas complicadas y rebuscadas, sino que fluye como el murmullo de una confesión de amor. Este es siempre un amor de tú a tú,

donde la tercera persona no tiene cabida, un canto a la pareja, la esperanza, la felicidad o el sufrimiento; por eso su estilo es siempre apelativo, conversacional y con un destinatario único. (s/p).

El bolero es el género musical que le canta al amor en todas sus expresiones y refleja los sentimientos más íntimos del ser humano. En Venezuela son innumerables los boleros que dejaron huella tanto en el ámbito nacional como internacional, gracias a la calidad de sus letras e interpretaciones. Uno de éstos fue “Desesperanza”, compuesto por María Luisa Escobar e interpretado por primera vez por el barítono venezolano Eduardo Lanz. Sin embargo, fue Alfredo Sadel quien lo grabó y lo dio a conocer en el exterior. Dicho tema fue declarado canción del año en 1949.

María Luisa Escobar escribió esta canción en honor a uno de sus hijos que falleció a temprana edad. Al leer las estrofas se puede percibir el dolor que ella está sintiendo por la ausencia de su primogénito y el gran anhelo que tiene por verlo de nuevo. Sin embargo, cualquier persona que escuche esta canción y no conozca la historia que hay detrás de ella, puede sentirse identificada porque es adaptable a una relación de pareja.

La mayoría de los boleros tienen un significado íntimo para el compositor que los escribió y que los oyentes ignoran. Es por esto que este ritmo romántico se acopla a cualquier situación amorosa y se puede interpretar de muchas maneras; siempre dependerá de las experiencias vividas por cada persona y su semejanza con las letras expuestas.

Nunca me iré de tu vida
ni tú de mi corazón,
aunque por otros caminos
nos lleve el destino
qué importa a los dos.

En esta primera estrofa se introduce la historia de la canción. Refleja lo grande que es el amor entre dos personas, en el cual no importa lo que pueda suceder, siempre prevalecerá este sentimiento.

Te llevo dentro del alma
como un tatuaje de sol
y entre mis venas palpita
la llama encendida
de tu corazón.

Al leer la segunda estrofa se puede vislumbrar que se trata de una pareja que no está unida físicamente. Sin embargo, esto no es un impedimento para seguir sintiendo y expresando el amor que ambos sienten.

Por otro lado, se puede observar cómo se utiliza la metáfora y un lenguaje dramático para poder manifestar lo que el ser humano está sintiendo por dentro. Este léxico es frecuente en el género del bolero, puesto que su finalidad es llevar al oyente a que reviva las emociones expuestas.

En una noche callada
te fuiste y no has vuelto
mi vida entera te llama
y anhela tus besos, míos.

Seguidamente, en la tercera estrofa se continúa reflejando la tristeza que embarga a esta persona por la pérdida de su amor. También, se puede notar a medida que avanza la canción, cómo se van mostrando más detalles acerca de qué fue lo que sucedió entre los protagonistas. Al principio del bolero sólo se refleja que no importan las adversidades, el amor es suficiente para derrotar lo que se interponga entre ambos. Luego, se conoce que no están juntos y que uno de ellos partió una noche y es por esto que se manifiestan constantemente frases de anhelo a ese ser que ya no está.

Es que tú acaso no escuchas
mi grito doliente
la voz de mi alma
que llora tu amor.

En la cuarta estrofa se pasa de los recuerdos y el anhelo, a un llamado desesperado que busca traer a su amor de vuelta. Como en todas las estrofas se sigue viendo el uso constante de las metáforas para expresar el gran sufrimiento.

Y te pide que vuelvas
con tus labios ardientes
y tu alma encendida
a volverme la vida
que un día te llevaste con mi corazón.

Finalmente, la canción termina con una súplica llena de melancolía hacia el sujeto que se fue para que vuelva, y pueda con su llegada devolverle la vida a la persona que se quedó añorándolo.

A pesar de que esta es una canción que compuso una madre hacia su hijo fallecido, se puede analizar fácilmente como una historia de amor entre un hombre y una mujer. De hecho, la frase “Y te pide que vuelvas con tus labios ardientes” no pareciera que fuese escrita para una relación de madre e hijo. Los boleros contienen letras tan íntimas que se adaptan a la percepción que le otorgue cada oyente.

Sin duda, este género musical funciona como un vehículo que, a través de sus letras poéticas y su ritmo suave, logra reflejar parte de la realidad que vive el ser humano. El bolero se ha instalado en la memoria cultural de Hispanoamérica, ya que las personas se sienten identificadas al escuchar estas hermosas letras. Como lo afirma Rodríguez (2007) en su trabajo “El discurso del bolero y el discurso de la poesía”, el mensaje de este género está “impregnado de simbologías que tienen su representación en la identidad de los pueblos”. (p.23).

Las piezas de bolero, entonces, sirvieron como licencia para manifestar expresiones amorosas que, en algunos casos, estaban cargadas de contenido erótico, ya que el tema principal, mayormente, era el amor y la pasión hacia la pareja. Como ejemplo se puede nombrar al bolerista Juan Arvizu, quien se consagró como el cantante de lo prohibido porque hacía honra a lo que hasta ese momento era mal visto por la sociedad. En entrevista realizada el 28 de agosto de 2013, César Miguel

Rondón¹⁰ hace referencia a las letras de las composiciones para explicar lo prohibido:

Cuando en el viejo bolero se hablaba del beso, en realidad el beso pasa a ser el equivalente digamos, por ejemplo, del coito, de la relación ya sexual. No se podían desear esas cosas, no se podían decir. Había patrones, limitaciones importantes. Entonces, se utilizaba el beso como la gran metáfora.

El tema del amor, de la pasión y de la intimidad estaba omitido en cualquier conversación. Pero la libertad que trajo consigo el bolero dio cabida a que los venezolanos se relacionaran de una manera diferente a como estaba establecido. En entrevista realizada el 24 de julio de 2013, Erly Ruiz¹¹ sostiene que esta música afianzó las relaciones a partir del poder expresar los sentimientos:

La definición del amor a través del bolero es muy íntima entonces en el momento que llegó el bolero era un poco rechazada. Era rechazada porque estás haciendo público algo que es muy íntimo. Por mucho que haya lineamientos sociales sobre todas estas cuestiones de la debilidad o espacios de intimidad el amor es un tema universal. Entonces, como es un tema universal se fue abriendo muchísimo.

Es así como, a través de las letras de los boleros, la sociedad se desarrolló de viejos tabúes para empezar a comunicarse de una manera más espontánea, más directa, incluso, hasta más sincera. El contacto entre los individuos también se vio

¹⁰ César Miguel Rondón es comunicador social, escritor, locutor, director y ejecutivo de televisión. Ha sido productor y conductor de exitosos programas musicales y actualmente conduce el espectáculo "En la vida hay amores...", dedicado al bolero.

¹¹ Erly Ruiz es licenciado y profesor de la escuela de Sociología de la Universidad Central de Venezuela. Además, es docente de la Universidad Católica Andrés Bello en la escuela de Ciencias Sociales.

impactado, ya que el ritmo suave y romántico del bolero facilitó el acercamiento de aquellos que se atraían física o sentimentalmente. Linero (2008) señala: “El bolero persuade, encanta con su ritmo pausado y leve que custodia lo que es necesario guardar: el envío amoroso... Llama a la pareja a la cercanía, al roce y a la conversación por lo bajo.” (p. 7).

En la historia de la música siempre se ha hecho presente la vinculación de innumerables canciones a situaciones de carácter amoroso, tal es el caso del bolero, que es considerado como el género musical que con mayor propiedad expresa los sentimientos hacia la persona amada. Sexo, traición, infidelidad, despecho, son otros de los argumentos que conforman el repertorio de los boleristas. Ellos describen situaciones de la vida común, historias de sentimientos buenos o malos que pertenecen a la realidad del ser humano. Sin embargo, el amor es el gran tema principal que se desarrolla en un bolero y, a través de él se pueden comunicar los más profundos sentimientos. Gil, Guarné, López, Rodríguez y Vitores (2005) exponen:

La comunicación no sólo nos une, comunica o ayuda a establecer relaciones con los demás, sino que también gracias a ella cambiamos las relaciones con los demás y el mundo, las rompemos y, por lo tanto, nos incomunicamos de los demás, pero también interpretamos, significamos y dotamos de sentido nuestra vida. Se trata del proceso compartido que nos hace seres humanos y, por lo tanto, nos iguala... (p. 33).

Y esto logra el bolero, que se puedan establecer relaciones interpersonales porque el hombre comienza a expresar sus pasiones de una forma más libre, más

comunicativa, como asegura Mirla Castellanos¹² en una entrevista realizada el 18 de junio de 2013:

Creo que es la música que acerca a los seres humanos que se aman. El bolero puede ser duro, te puede quemar, te puede abrazar, te puede besar, te puede matar. El bolero tiene muchas condiciones cerca del romance, son condiciones que juegan con el amor y el desamor. Hay boleros que te cortan las venas y hay boleros que te dan vida, al cuerpo la mente y el corazón.

Así pues, el bolero se convirtió en un género musical importante para la sociedad venezolana y el desarrollo de sus relaciones personales. Incluso, es relevante destacar que actualmente se celebra el Día Nacional del Bolero, gracias a la declaración por parte del Consejo Nacional de la Cultural (CONAC), festejado el día 2 de Julio de cada año como fecha conmemorativa del fallecimiento de Felipe Pirela, destacado intérprete del bolero venezolano. La celebración es llevada a cabo con la finalidad de incentivar a las nuevas generaciones al disfrute del bolero por ser un reflejo de nuestra idiosincrasia y cultura.

Asimismo, el bolero ha construido una memoria en la sociedad venezolana al emplearse como un discurso afectivo desde sus inicios hasta la actualidad, como afirma Castellanos:

Uno oye un bolero y se acuerda qué pasó en ese momento, con quién andabas, qué pasaba en el país o en el mundo entero, si

¹² Mirla Castellanos, es una cantante venezolana conocida en América y Europa como la “Primerísima”. Es una de las figuras más importantes de la música popular venezolana con más de tres décadas de carrera artística.

hacía frío o calor, política o no política, cumpleaños, matrimonios, amor y desamor. El bolero es el *soundtrack*¹³ de la vida de cada ser humano.

2.3 Los medios de comunicación y el bolero

2.3.1 Medios de comunicación

El ser humano, desde sus inicios, siempre ha buscado la manera de relacionarse con las personas que lo rodean. Su instinto lo ha llevado a crear diversas maneras de comunicación para, así, poder transmitir sus deseos, emociones y experiencias. Todas estas vías de comunicación han ido evolucionando con el paso de los años y ya no son sólo el habla, el papel y el lápiz las alternativas. Ahora, son muchos los medios por los cuales el hombre transmite información a una mayor cantidad de personas.

Actualmente, los seres humanos estamos rodeados de información que nos llega a través de diferentes canales. Los medios de comunicación fueron creados por la necesidad del hombre de comunicar e informar de una manera más rápida, eficaz y masiva. Al principio, estos medios, como el periódico, fueron creados sólo para transmitir lo que estaba sucediendo en el mundo pero, ahora, los medios no sólo informan sino también entretienen.

¹³ Soundtrack, traducido al español, significa banda sonora.

El periódico, la radio, la televisión y el Internet son los principales medios de comunicación de los que dispone la sociedad actualmente. Estos canales son esenciales para el desarrollo de la interacción de los seres humanos. Gracias a ellos todos los individuos estamos involucrados con los sucesos que ocurren en cualquier parte del mundo. Nos describen situaciones de nuestra realidad que ayudan a la comprensión y análisis de los mismos.

La comunicación verbal perduró miles de años hasta llegar la escritura. Con la llegada de ésta, se comenzó a difundir información a través de hojas sueltas como avisos, declaraciones, actas, entre otras. Fue el nacimiento de la imprenta en el siglo XV el que permitió la difusión de información a grandes masas, lo que trajo como consecuencia que la población estuviese al tanto de todos los hechos relevantes que sucedían en aquella época. Bowman y Willis (2003) señalan:

A lo largo de la historia, el acceso a las noticias y la información ha sido un privilegio concedido a poderosas instituciones con la autoridad o la riqueza para dominar la distribución. En los dos siglos anteriores, una prensa independiente ha servido como defensora de la sociedad y su derecho a saber, un papel esencial durante una era de tolerancia democrática. (p.5).

Luego, en el siglo XX llega la radio que, sin duda, marca una diferencia en la comunicación mediática de aquellos años. Ahora, a través de las frecuencias radiales, una mayor cantidad de personas estarían informadas de los sucesos del momento. Si bien la prensa fue un gran paso, no todos tenían acceso a este medio ya que sólo los

que sabían leer entendían lo que estaba impreso en las hojas. Es por esto que la radio llegó a muchas más personas, lo que logró que la información se propagara aún más.

Con la llegada de la televisión, y mucho más adelante con el Internet, se fija una nueva era en la cual los individuos están en estrecho contacto con todos los acontecimientos que van sucediendo. Ahora, en cuestión de segundos, se difunde una información que recorre todos los lugares del mundo.

La difusión de la información sigue evolucionando cada día. El hombre está registrándose constantemente en redes sociales por donde se pueden distribuir cualquier tipo de mensaje. Bowman y Willis (2003) comentan: “Se siente cómo una nueva era nos ha sido impuesta, una era de ansiedad progresista. Ahora sabemos más que antes, pero nuestro conocimiento crea ansiedad sobre verdades duras y desconcertantes paradojas”. (p.5). Por su parte, Podestá (2007) explica lo que significó la llegada de los medios de comunicación:

El período se caracteriza porque los medios de comunicación de masas se instalan en todas las ciudades, los movimientos migratorios se hacen más internacionales, poniendo en contacto culturas, ritmos y músicas distintas, y también se desarrollarán nuevos estilos de consumo y surgirán nuevos sectores sociales, particularmente una clase media profesional y una elite política más joven. (p.106).

Los medios de comunicación son fundamentales en la sociedad. Aportaron grandes herramientas mediáticas que transportan el discurso social y acercan a todos los sectores del mundo. Antes existían divisiones por la geografía, ahora, gracias a los medios, hay conexión entre todas las naciones, ya que los sucesos que ocurren diariamente en otros países son conocidos por toda la humanidad.

2.3.2 Llegada de los medios de comunicación a Venezuela

La llegada de los medios de comunicación a nuestro país significó un gran paso para la sociedad, ya que incluyó a Venezuela en la nueva era de la información, y se logró transmitir la situación del país a todos sus habitantes y al resto del mundo. Según Moreno (2008), el primer medio de comunicación que llega a Venezuela es la prensa en el año 1808 con la Gaceta de Caracas (s/p). A partir de este año empiezan a surgir diferentes periódicos como el Correo del Orinoco, El Venezolano, El Liberal, entre otros. Gracias a ellos la sociedad se mantuvo informada de todos los sucesos políticos, económicos y sociales que ocurrían en el país.

Posteriormente, llega la radio al país, un medio mucho más relevante que el periódico, ya que no todos tenían acceso a este último, sólo la población que sabía leer. Moreno (2008) comenta:

La radio en Venezuela es uno de los principales medios de comunicación de ese país. Tiene alcance en todas las entidades federales venezolanas. El primer permiso radioeléctrico fue

otorgado en 1926 por el gobierno del entonces presidente de la República Juan Vicente Gómez a la emisora AYRE que transmitía en Amplitud Modulada (AM) para la ciudad de Caracas. La primera emisora en Frecuencia Modulada (FM) que emite su señal en el país es la Emisora Cultural de Caracas que sería la única emisora FM hasta 1985 cuando el gobierno nacional otorga concesiones para emisoras comerciales. A partir de 1988 nacen emisoras de radio especializadas a diferentes públicos según su edad o género musical de preferencia. (s/p)

Aproximadamente 100 años después del surgimiento de la radio en el país, llega otro medio esencial en la actualidad: la televisión. Moreno (2008) afirma que se establece en el año 1952 con el canal 5, propiedad de la Televisora Nacional (s/f). Al tiempo, surgieron los demás canales privados conocidos hoy en día como Radio Caracas, Venezolana de Televisión, entre otros.

La televisión transforma la manera de comunicarse que se tenía en aquella época. Se convirtió en el principal medio de comunicación en el país porque los venezolanos pasaron de leer y escuchar a observar lo que estaba sucediendo.

Finalmente, llega el Internet a mediados de los años noventa. Baptista, López y Rodríguez (2012) comentan que los inicios de este medio se remontan a finales de los años 50 y comienzos de los 60, cuando Estados Unidos crea una red exclusiva para uso militar ya que se encontraban en plena guerra fría y necesitaban tener acceso a la información desde cualquier punto del país. Es en 1992 cuando llega esta red a Venezuela y se realiza la primera conexión con un enlace de 19,200bps. (p. 7).

El ciberespacio se ha convertido en la principal fuente de información. A través de las diferentes redes sociales y las páginas Web, los individuos pueden enterarse de cualquier suceso que haya ocurrido en cualquier parte del mundo. Sanoja (2008) afirma:

El Internet llegó para quedarse en la sociedad venezolana, donde los cibernautas expresan que no existe otra forma de realizar ciertas actividades, a no ser a través de Internet, tal es el caso de la búsqueda de información para el trabajo y los estudios, el pago de los servicios públicos y la banca en línea. (s/p).

Los medios tradicionales se han visto perjudicados desde la llegada del Internet, ya que ha traído consigo la instantaneidad de la información que no se percibía antes. En el país, el incremento que ha tenido este servicio desde su aparición ha ido aumentando progresivamente. De acuerdo a las cifras expuestas por la Comisión Nacional de Telecomunicaciones de Venezuela (Conatel), en el año 1998 había 322.244 usuarios, cantidad que fue creciendo anualmente hasta llegar a 12.555.010 en el 2012, un 42,17% más de inserción. Ahora, a través de la red, los usuarios se enteran de lo que sucede de manera inmediata. Luna (2009) comenta:

En relación con el ámbito más general de la cultura no cabe la menor duda de que la televisión y la internet, sobre todo, ha llevado a todos o gran parte de la sociedad una serie de conocimientos e informaciones sobre las diversas materias objeto del saber cómo: la geografía, historia, política, sociología, costumbres, artes, religión, comercio, valores, moral, espectáculos, cine y mucho más que sin estos medios nunca

hubieran podido acceder, sobre todo en los medios rurales o alejados de las grandes urbes o ciudades. (s/p).

2.3.3 Influencia de la radio en la expansión del bolero

El bolero es, sin duda, uno de los géneros musicales más relevantes en la historia de Hispanoamérica. Desde su creación se ha ido divulgando por todos los países gracias a un factor que ha sido de gran importancia para su auge: la radio. Este medio de comunicación hizo que el bolero llegara al Caribe y al resto de América Latina de manera eficaz. Podestá (2007) comenta:

Entre los años 1920 y 1930, en América Latina habrá un potente desarrollo de la radio como sistema de comunicación, articuladas en grandes Broadcastings de América con potentes cadenas de emisoras. Este tipo de industria facilitará que el bolero se escuche en muchos países y que Cuba, México y Puerto Rico adquieran notoriedad musical a nivel continental. En definitiva, radios discos, cine, más los salones de bailes, burdeles, festivales y shows estarán marcados por los afectos y amores que transmite la bolerística. (p.104).

La llegada de la radio transformó la difusión de la información al convertirse en el principal medio de comunicación y entretenimiento de las masas. A través del recurso de la voz se llegaba a las emociones del pueblo, logrando ser el medio con mayor alcance dentro y fuera del país. También, sirvió para dar a conocer los nuevos

géneros musicales y sus intérpretes. No sólo los cantantes se vieron beneficiados con la radio, los políticos también, ya que fue el medio por excelencia durante la segunda guerra mundial. Donate y Rodríguez (2005) comentan dos aspectos importantes que introdujo la radio:

1- La aceptación que hubo que dársele a los cantantes negros en los clubes, teatros, ya que si se aceptaba la voz en radio era completamente lógico que se aceptara su presencia física. Por tal circunstancia, los cantantes negros poco a poco fueron siendo admitidos en los sitios que les estaban vedados por su condición racial, ya que para la época se era muy despectivo con los negros y con cantantes de origen popular.

2- La radio fue un vehículo formidable para exportar e importar las canciones, sus compositores y sus intérpretes. (p.73).

Al juntarse el bolero con la radio, este género comienza a propagarse velozmente debido a que los productores radiofónicos escogían las voces y los estilos que sonarían en el momento. El bolero se fue expandiendo poco a poco hasta llegar a los sitios más frecuentados por la población como restaurantes, bares, cafés y barberías. A través de la radio se podían escuchar nuevos cantantes que no habían llegado a producir un disco pero que tenían la oportunidad de hacerse conocer por dicho medio. Liendo explica la gran influencia de la radio con la expansión del bolero:

La radio fue, simple y llanamente, clave para la propagación del género. Dondequiera que hubiera un apartico de radio, había también la posibilidad de extasiarse con las letras de Agustín

Lara, Juan Arvizu, de Xiomara Alfaro, de Pedro Infante, de Toña La Negra, de Jorge Negrete, de Javier Solís, de Alfredo Sadel, de Felipe Pirela. De hecho, y de alguna manera, reconstruir la historia del bolero es reconstruir también la evolución de la radio.

El programa radial de la época se basaba mayormente en colocar música y desde que se implantó este medio en Venezuela la canción romántica adquirió un lugar importante en la sociedad. Indudablemente, el bolero se vio beneficiado porque era el género por excelencia de la música romántica y empezó a sonar constantemente en todos los rincones del país y del continente.

Cuando nace la emisora Broadcasting Caracas se estableció una orquesta de música popular, factor relevante en el éxito y la proyección del bolero. En las emisoras de radio también se hacían presentaciones en vivo, lo que intensificó el auge del género. Acosta comenta:

Era una Caracas o una Venezuela que todavía no tenía televisión y que la radio servía para impulsar artistas nuevos con programas aficionados y que tenía algo muy característico que se conocía como radio teatros. Los radio teatros eran emisoras de radio con su estudio tal cual, con sus micrófonos, con su escenario, con sillas para que el público asistiera a ver las presentaciones de sus artistas. Entonces eso crea un nexo directo con el cantante, fue lo que le pasó a Alfredo Sadel, que es el caso más emblemático.

El bolero empezaba a componerse en otras naciones y, coincidentemente, llegaba la radio a Venezuela, la cual permitió que esta música sonara en la mayoría de las emisoras y se expandiera a lo largo del país. Algunos de los programas

que contribuyeron con el auge del bolero fueron: “La Hora del Aficionado”, emitido al mediodía por la emisora Radio Caracas Radio; “Cada minuto una estrella”, transmitido por Radio Tropical con la Orquesta de Cesar Viera; “A gozar muchachos” de Radio caracas; “Té Danzante”, emitido por la emisora Broadcasting Caracas y conducido por Luis Alfonzo Larraín, entre otros similares programas transmitidos por la Radio Libertador con la Orquesta de Leonard Melody y la animación de Amador Bendayan.

2.3.4 Influencia de la televisión y el cine en la expansión del bolero

El bolero lleva más de cien años deleitando los oídos de todos los hispanoamericanos. Desde su llegada, diferentes elementos han permitido que este género haya surgido de la manera como lo hizo: se benefició al máximo de cada medio de comunicación, causantes de su difusión alrededor del mundo.

La radio fue el principal vehículo para que el bolero y otros géneros musicales se dieran a conocer. Fue el medio de comunicación principal durante muchos años ya que alcanzaba una mayor audiencia. Esto cambia al llegar el cine, debido a que la imagen tiene una superioridad sobre el sonido y desplazó rápidamente el lugar de la radio. Cuando el cine se hizo sonoro fue un hecho determinante para el destino del bolero. Se comenzó a esparcir por toda Hispanoamérica este ritmo romántico, lo que produjo su insuperable éxito.

El cine mexicano fue el principal colaborador en la expansión del bolero. “Distinto Amanecer”, del año 1943, protagonizada por Andrea Palma y “Aventurera” del año 1949, protagonizada por Ninón Sevilla, son unas de las películas ícono de la época que no sólo están entre las mejores películas del cine mexicano sino también contribuyeron con el auge de este género musical. Ambas películas contienen canciones de Agustín Lara, quien, sin duda, fue uno de los pioneros del bolero.

La mayoría las películas mexicanas contenían canciones de este género que influyeron en su éxito y permanencia al pasar los años. Rondón opina: “En la década de los 40 y parte de los 50 México, por ejemplo, hacía más películas que Hollywood, por lo cual la invasión de esa estética, de esa manera, de esos valores en América Latina logró ser determinante”. Luego, cuando llega la televisión, se convierte en aliada fundamental del bolero al prestarse como su principal canal de transmisión.

Así, el bolero termina de realizarse ya que los principales exponentes de este género se presentaban en los programas televisivos para realizar una presentación en vivo. “El Show de Saume”, transmitido por Radio Caracas Televisión y conducido por Víctor Saume; “Esta noche Billo”, transmitido por Radio Caracas Televisión y conducido por Delio Amado León, Henry Altuve y Paula Bellini; y “El Show del Pueblo”, transmitido por Venevisión y animado por Gilberto Correa, fueron unos de los programas más exitosos en dónde se realzó el gusto del país por este género musical.

Los programas expuestos anteriormente permitieron que el bolero reafirmara su éxito y terminara de llegar a los lugares en donde no se escuchaba con tanta frecuencia como en otros países de Hispanoamérica. Rago testifica la importancia de los medios en el auge de este género musical: “No debe subestimarse la importancia que el disco, los programas de radio y, posteriormente, la televisión tuvieron en la difusión del bolero. Fue inmediatamente aceptado, asimilado y disfrutado por los amplios sectores de la sociedad venezolana”.

Los medios de comunicación han sido una herramienta esencial para el auge del bolero. Gracias a ellos este género se expandió por todos los países latinoamericanos y europeos y alcanzó su mayor éxito. Rafael Castillo Zapata¹⁴, en entrevista realizada el 7 de agosto del 2013, afirma la influencia de los medios en la expansión de este género:

No hubiese habido el desarrollo del bolero si no hubiese una estructura de difusión muy bien organizada. La estructura de la difusión que tiene que ver con la industria del disco, que es la potencia comercial de la promoción de la música que gana dinero promoviendo las canciones y también, las emisoras de radio son los medios por los cuales esa música se populariza en determinadas sintonías. El hecho de que una canción se venda más que otra, que un cantante o una cantante sea más seductor que otro tiene implicaciones totales para el futuro del mercado y por lo tanto la canción popular tiene un efecto inmediato en la estructura económica de la sociedad.

¹⁴ Rafael Castillo Zapata es un escritor, poeta y crítico venezolano. Es profesor y jefe del departamento de Teoría de la Literatura en la escuela de Letras de la Universidad Central de Venezuela. Es autor del libro “Fenomenología del bolero” (1990).

2.3.5 Influencia de los medios de comunicación en la decadencia del bolero

A medida que pasan los años van surgiendo diferentes corrientes sociales, culturales, musicales y políticas. Cuando llega una nueva moda es habitual que opaque la tendencia que se desarrolla en el momento. Los medios de comunicación influyen considerablemente para que esto ocurra, ya que son los canales por los cuales la población se entera de las innovaciones en todos los ámbitos sociales. Liendo, afirma: “Como sucede siempre con las modas, la evolución de la música no es la excepción”.

En los años 60 se produce un cambio radical con la llegada de nuevos géneros musicales a Latinoamérica como el rock y la balada. Estos nuevos ritmos desplazaron al bolero y a la música folklórica debido a que representaban algo innovador. Podestá (2007) comenta:

Respecto al período de estancamiento hay razones que aparecen con claridad. Por un lado, las temáticas y el lenguaje utilizado en el bolero no mostraban innovaciones importantes. Por otra parte, la integración de América Latina a la economía mundial, particularmente después de la segunda guerra mundial y la fuerte presencia de variados programas sociales y culturales de Estados Unidos y Europa en Latinoamérica, contribuyó para que el bolero compitiera en los mercados discográficos mundiales con ritmos más comerciales que aprovechaban los canales de difusión que llegaban a todo el mundo. Nuestro ritmo competía con el rock, twist, gogo, shake, soul, bossa nova, música beat y la canción

romántica, particularmente las baladas italianas y francesas.
(p.109).

El cine fue el principal medio que influyó en la llegada del *rock* a nuestro país. Piña (2011) señala que en 1955 se estrenó la película “*Blackboard Jungle*”, en la cual se interpreta una canción llamada “*Rock Around the clock*”, que se convierte en la primera canción de este género en llegar al puesto número uno. Desde este año hasta los 60 se continuaron filmando películas con este tema de *rock and roll*. Piña (2011) describe que otro factor relevante sucede en 1956, cuando Elvis Presley lanza su primer álbum el cual llega posteriormente a Venezuela.

Evidentemente, los medios de comunicación son la herramienta fundamental para el manejo de la información. A través de ellos se filtra todo lo que llega a la sociedad y tienen un gran poder sobre lo que permanecerá, o no, en el tiempo. Si bien estos canales contribuyeron enormemente con el éxito que tuvo el bolero, también influyeron en su decaída en los años 60. Piña (2011) afirma:

En los años 50, los países latinoamericanos producían y escuchaban cada cual su propia música. Apenas unos pocos artistas lograban sobrepasar las fronteras de sus propios países. Las radioemisoras colocaban música de orquestas tropicales como el mambo, el cha-cha-cha y el bolero. Para entonces, sólo existía una pequeña cantidad de emisoras de radio AM en Latinoamérica, en comparación con la cantidad existente hoy en día. Debemos recordar además que la frecuencia FM era desconocida en nuestros países; sin contar con la casi inexistencia de canales de TV. Es gracias al cine que el *Rock ‘n’ Roll* llega simultáneamente a

distintos lugares, ganando popularidad en toda Latinoamérica.

(s/p).

Es entonces a través del séptimo arte que este nuevo género comienza a expandirse alrededor de Latinoamérica. En Venezuela se comenzó a escuchar en las diferentes emisoras de radio y en los programas de televisión. Al poco tiempo se habían creado grupos que marcaron la historia de la música *PopRock* en nuestro país como: “Los Impala”, “Los Zafiros”, “Los Blonder”, “Los Zeppy”, Trino Mora, entre muchos otros.

Al igual que el *rock*, la balada romántica también llegó al país y desplazó el género del bolero. Surgieron grandes cantantes como: Franco de Vita, Ian Chester, Guillero Dávila, Rudy Márquez, Karina, Carlos Mata, entre otros. Todos ellos se escuchaban en las emisoras del país y se presentaban en los programas más vistos de la televisión venezolana.

Podestá (2007) comenta que el bolero renace a mediados de los años 80, gracias a ciertos factores que lograron reactivar este género en Latinoamérica. Estos aspectos son los siguientes:

Primero, el avance de la industria fonográfica permitirá re-editar con nueva calidad, brillo y fidelidad viejos temas e intérpretes que aún conservaban el brillo de antaño y vuelven a escucharse con majestuosidad los compactos con la voz de Benny Moré, Bobby Capó, Maria Victoria, Los Montejo, Toña la negra, Los Dandys, la Orquesta Romeu, Los Hermanos Martínez Gil y el Trío Matamoros, entre otros.

Segundo, el bolero ingresará con potencia en los canales

comerciales y de distribución universal, en especial a través del CD, DVD, programas de cable y por el mundo del cine. Por otra parte, en las comunidades rurales pequeñas, en los sitios urbanos alejados del centro, en los centros laborales y en los sectores populares y pobres el formato de la radio continuará difundiendo música popular, en especial boleros. (p. 110).

También, comenta que a partir de los años 90 aparecieron nuevos intérpretes del género que incorporaron boleros en sus repertorios, adaptados a los gustos musicales de la época. Se editaron grandes superproducciones, con conocidas orquestas, sonidos más modernos, pensando en el mundo juvenil. Es el caso de figuras como Luis Miguel, Charly Zaa, Juan Carlos Coronel, Juan Gabriel, Gloria Estefan, José Luis Rodríguez, entre otros. Por último, entre los aspectos que Podestá (2007) considera relevantes en el “renacimiento” del bolero se encuentra el mercado. En plena época de globalización este género se convirtió en un producto altamente “marketead”, y se convirtió en una industria altamente rentable. Ejemplo de esto está el caso de Luis Miguel que, con su disco “Romances”, vendió una cifra insuperable, cerca de 9 millones de ejemplares, ventas que se repitieron con su producción “Romances Dos”.

Es innegable la influencia que tuvieron los medios, tanto en el auge como en la decaída del bolero. Por estos canales se filtró, y se filtra, todo aquello que la sociedad escucha. Ellos tienen el poder de la información que llegará y se mantendrá en el país.

2.4. Cine documental

2.4.1 Nacimiento del cine documental

El cinematógrafo¹⁵, creación de los hermanos Louis y Auguste Lumière, significó un cambio en las artes, la cultura y en el pensamiento de la especie humana. En 1895 inicia la historia del cine cuando se proyectan públicamente, por primera vez, las imágenes en movimiento. El cine es uno de los acontecimientos más relevantes de la historia humana, se ha convertido en un instrumento imprescindible para retratar y comprender la realidad.

Cuando el cine comienza a desarrollarse, las primeras formas cinematográficas consistieron en filmar lo que ocurría alrededor. El hombre siempre ha buscado la manera de comunicarse con el resto del mundo, y el cine, como los demás medios, además de entretener refleja lo que nos rodea, bien sea a través de la ficción o de la realidad. Sánchez (2006) define al cine como:

Un agente de acontecimientos, ha contribuido a provocar corrientes de opinión que, en ocasiones, se han convertido en sucesos históricos, ha contribuido a enaltecer a líderes revolucionarios o militares y, en ocasiones, ha contribuido a destronarlos, ha ayudado a desencadenar movimientos de masas; al mismo tiempo el cine se ha convertido en un documento del pasado, repleto de información. (p.13).

El documental es un género del cine que utiliza imágenes documentadas de la

¹⁵ El cinematógrafo fue la primera máquina que proyectó y filmó imágenes en movimiento. Fue una obra de los hermanos Lumière a finales de 1890.

realidad para contar una historia. Su propósito es mostrar al público aquello que se considera importante y debe conocerse. Es tan antiguo como el propio cine, puesto que los primeros documentos cinematográficos que se proyectaron registraban la realidad de cualquier ciudad: se colocaba la cámara en un sitio en particular y se comenzaba a filmar lo que sucedía alrededor. Breu (2010) afirma: “El cine y en particular el documental nos permiten seguir los cambios de la sociedad, descubrir cómo las vidas cotidianas atraviesan los caminos de la historia.” (p.13).

León (2009) define el documental como “aquel enunciado audiovisual, de naturaleza artística y vocación de pervivencia, que interpreta la realidad, a través del registro de hechos reales o de su reconstrucción fidedigna, con el propósito de facilitar al público la comprensión del mundo.” (p.26).

Una característica principal del documental es que busca mostrar una historia de manera sencilla y directa. No necesariamente cuenta con grandes efectos como las películas de ficción, es mucho más simple. Por eso, hoy día este género cinematográfico se utiliza para reflejar innumerables tópicos como problemas sociales, medio ambiente, sucesos políticos, entretenimiento, historia, entre otros. León (2009) señala:

El documental puede ser de tipo científico, cultural, social, o político e ideológico. En el marco del documental de divulgación científico, sin embargo, destaca el documental histórico, además de aquellos documentales que abordan aspectos relacionados con

la ciencia, la tecnología, la medicina y la salud, la naturaleza y el medio ambiente, o la antropología. (p. 27-28).

El documental, a diferencia de una película de ficción, resulta muy personal. La organización y la estructura que maneja son determinadas exclusivamente por el autor. Sin embargo, existen muchas dudas con respecto a la diferencia de estos dos géneros, ya que algunos teóricos consideran que el documental es también un tipo de ficción, no obstante, el documental se aleja de las historias predeterminadas, se va desarrollando poco a poco de acuerdo a lo que vaya sucediendo durante el proceso de rodaje o grabación.

Una película de ficción está previamente estructurada, con un determinado guion, mientras que el documental aunque cuenta con una guía de intención producto de una exhaustiva investigación no tiene nada preciso que lo limite, puede cambiar en cualquier momento su estructura inicial. El documental observa a través de la cámara algún acontecimiento o lugar para luego transmitir cómo se vive o cómo funciona el objeto analizado. Es un género que confronta sucesos y épocas, lo cual se convierte en una herramienta para el público. A pesar de que éste género abrió la producción cinematográfica en la historia del cine, no ha tenido el mismo apoyo del público como el de las películas de ficción.

2.4.2 Cine documental en Venezuela

Este género cinematográfico se ha caracterizado por ser de gran carácter

social y un alto contenido informativo. Las diferentes situaciones por las cuales ha pasado el país se han prestado para que los documentalistas realicen proyectos audiovisuales con la finalidad de mostrar un suceso importante.

Dos años después de la primera proyección de los hermanos Lumière, llegan a Venezuela en 1897 las imágenes en movimiento. Las primeras tomas que se hicieron en el país fueron documentales: fiestas populares, eventos sociales, manifestaciones políticas o culturales, y demás sucesos del país.

“Muchachos bañándose en la Laguna de Maracaibo” y “Un célebre especialista sacando muelas en el Gran Hotel Europa”, de Manuel Trujillo Durán¹⁶, fueron las dos primeras proyecciones que se presentaron en el teatro Baralt de Maracaibo. Ambos documentales fueron de gran importancia pues indicaron el comienzo de una nueva etapa en la cultura venezolana.

A principios del siglo XX se realizaron varios trabajos audiovisuales en el país. Sin embargo, estas producciones tenían muchas dificultades a nivel de realización y de proyección, debido al atraso en el cual se encontraba Venezuela en cuanto a la infraestructura de los teatros y cines. Fue en 1909, gracias al interés del presidente Juan Vicente Gómez, cuando se realizó el primer cortometraje llamado “Carnaval en Caracas”. Este trabajo es un documental que refleja imágenes de las calles caraqueñas en esta fecha de festejo y que marcó el inicio formal del cine en

¹⁶ Manuel Trujillo Durán es reconocido en Venezuela por ser, de acuerdo al grueso de los historiadores, el pionero en las producciones fílmicas del país, ya que realizó las dos primeras producciones exhibidas en Maracaibo. También fue un importante fotógrafo, pintor y editor.

Venezuela.

Aproximadamente tres décadas permaneció el documental como la principal expresión del cine en el país. Posteriormente llega el género de ficción y se comienzan a producir los primeros largometrajes venezolanos.

El cine venezolano es, innegablemente, un reflejo social de nuestra realidad, bien sea a través de documentales o de películas de ficción. La historia de la cinematografía nacional se ha caracterizado por representar lo que es Venezuela y su sociedad. A pesar de que el cine documental se ha enfrentado con circunstancias difíciles en cuanto a su distribución y exhibición, este género sigue ganando espacios dentro de la competencia audiovisual del país.

2.4.3 Proceso de producción para el documental cinematográfico

Realizar un proyecto audiovisual como el documental requiere de mucha precisión, orden y dedicación. Para que el resultado sea exitoso es necesario seguir las siguientes etapas:

Pre-producción

En esta fase se planifica y se organiza todo el proceso de producción que tendrá la realización del documental. Lo primero que se debe hacer es establecer el objetivo que se quiere lograr con el trabajo y las posibles consecuencias que pueda

tener directa e indirectamente.

Luego de tener bien establecido el objetivo, es pertinente determinar el público al cual se quiere dirigir la producción. De esta manera será más específica la información a investigar. Cuando se realiza un trabajo de investigación consciente de lo que se quiere, se tiene un mejor resultado.

Al tener el tema establecido, el siguiente paso debe ser la investigación previa, de esto dependerá el éxito del proyecto. Si se tiene un conocimiento extenso del tema que se desarrollará, se tendrá una percepción más clara y específica de lo que se desea lograr.

Es pertinente investigar a fondo el tema para saber los alcances y las limitaciones con los que se cuentan a la hora de comenzar la grabación. También, se debe ubicar a los posibles protagonistas para preparar las técnicas de abordaje para cada entrevistado y cómo se comportarían delante de las cámaras.

En el periodo de investigación, el documentalista se dará cuenta si el tema escogido es factible o no, se cuestionará si realmente puede hacer un trabajo del tópico deseado. Es un trabajo largo y lento en donde el autor debe tener mucha paciencia para lograr su objetivo.

Seguidamente, se deben buscar los posibles lugares de filmación para poder visualizar las posiciones de la cámara, cuadrar los movimientos de las escenas y adquirir los recursos necesarios. Al tener esto establecido es imprescindible comenzar

a redactar un guion o plan de trabajo para no descuidar el objetivo planteado. El guion no será definitivo, ya que se irá adaptando a la investigación a medida que vaya transcurriendo, más es necesario definirlo para tener un plan de grabación viable.

Finalmente, se elabora el orden de las grabaciones, dónde y cuándo se realizarán. Para lograr esto y los pasos anteriores es necesario contar con un equipo de trabajo, el cual colaborará con la materialización de la idea planteada. También, antes de empezar el proceso de grabación, se debe tener una idea del presupuesto que se necesitará para realizar el proyecto.

Producción

La eficiencia de la organización previa se verá reflejada en esta etapa de realización del proyecto. A partir de este momento se llevarán a cabo las grabaciones que se plantearon en el guión y la estructura del plan de grabación.

Es posible que no suceda todo como se planeó en la etapa anterior, ya que no se pueden prever los contratiempos que se presentarán en el proceso de grabación. No obstante, lo importante es ir adaptando el guión que se había estructurado a medida que se vaya grabando el proyecto.

Post-producción

Es la fase de acabado y montaje de la producción. Lo primero que se debe realizar en esta etapa es revisar el material que se grabó para poder decidir lo que se utilizará y lo que debe ser desechado. Hay que visualizar bien cada una de las

grabaciones para elegir cuáles son las mejores tomas y cuáles se adecúan mejor a nuestro objetivo.

Luego de haber revisado minuciosamente el material, se debe comenzar con la edición y pietaje del mismo. Se procede a ordenar las tomas seleccionadas para darle forma al hilo narrativo del documental. En esta etapa también se agregarán los efectos visuales que mejorarán el aspecto de nuestro proyecto, la música que acompañará la historia y el material de apoyo que ayudará a entender lo que se desea expresar.

CAPÍTULO III

MARCO METODOLÓGICO

3.1 Tipo de investigación

Demostrar el impacto social del bolero en la sociedad venezolana, a través de un documental cinematográfico, exige una exhaustiva revisión de fuentes bibliográficas y electrónicas, además de la aplicación de herramientas para recolectar datos, en este caso entrevistas, debido a que el tema de estudio es un suceso comprendido entre los años 40 y 60 requirió acudir a fuentes vivas.

Arias (2006) explica: “El diseño de investigación es la estrategia general que adopta el investigador para responder al problema planteado. En relación al diseño, la investigación se clasifica en: documental, de campo y experimental” (p.26). El presente estudio corresponde a una investigación mixta, ya que es de tipo documental y de campo, definidas por este autor como:

La investigación documental es un proceso basado en la búsqueda, recuperación, análisis, crítica e interpretación de datos secundarios, es decir, los obtenidos y registrados por otros investigadores en fuentes documentales: impresas, audiovisuales o electrónicas. Como en toda investigación, el propósito de este diseño es el aporte de nuevos conocimientos. (p.27).

La investigación de campo es aquella que consiste en la recolección de datos directamente de los sujetos investigados, o

de la realidad donde ocurren los hechos (datos primarios), sin controlar o manipular variable alguna, es decir, el investigador obtiene la información pero no altera las condiciones existentes. (p.31).

3.2 Nivel de la investigación

Arias (2006) define el nivel de investigación como el “grado de profundidad con que se aborda un fenómeno u objeto estudiado” (p.23). Este autor establece tres niveles de investigación: exploratoria, descriptiva y explicativa.

Se considera que esta investigación es de tipo exploratoria ya que, tal y como indica Arias:

La investigación exploratoria es aquella que se efectúa sobre un tema u objeto desconocido o poco estudiado, por lo que sus resultados constituyen una visión aproximada de dicho objeto, es decir, un nivel superficial de conocimientos. Dado que se carece de información suficiente y de conocimiento previo del objeto de estudio, resulta lógico que la formulación inicial del problema sea imprecisa. (p. 23).

Por consiguiente, la realización de un documental cinematográfico que demuestre el impacto social del bolero como forma de comunicación en la sociedad venezolana corresponde con este tipo de investigación, debido a que en el presente proyecto se fijó como objetivo analizar un suceso de hace 50 años atrás que presenta pocos estudios previos.

3.3 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Para la realización de esta investigación y la producción del documental cinematográfico, se obtuvo la información necesaria a través de entrevistas personales, donde fue aplicado un cuestionario de preguntas abiertas previamente validado y diseñado para el cumplimiento de los objetivos de este proyecto.

También, se consultaron fuentes bibliográficas y electrónicas acerca del tema a estudiar, aplicando las técnicas de análisis de contenido y observación documental. Se investigaron los antecedentes históricos que ayudaron a determinar las causas y los efectos del bolero como forma de comunicación en la sociedad venezolana entre los años 40 y 60. Por otra parte, se elaboró un registro audiovisual donde se encuentran las entrevistas realizadas a los expertos.

Para las entrevistas fueron aplicados dos cuestionarios: el primero, para los intérpretes del género bolero y el segundo, para los expertos en la materia.

Cuestionario para los intérpretes:

¿Qué significa el bolero para usted?

¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?

¿Qué transmiten los boleros que otros géneros no logran?

¿Considera que la llegada del bolero causó un impacto en nuestro país?

¿Cuáles intérpretes considera que fueron los más importantes en la historia venezolana?

¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?

Cuestionario para los expertos:

¿Cómo influye la música en la sociedad?

¿Qué significa el bolero para usted?

¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?

¿El bolero originó un modo de socialización diferente?

¿Cómo influyeron los medios de comunicación en el auge del bolero?

¿Se podría decir que el bolero causó un impacto social en el país?

¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?

3.4 Validación de la información

En cuanto a la validación de los instrumentos de recolección de datos, específicamente el cuestionario que se aplicó en las entrevistas, se tomó en cuenta la opinión de algunos expertos en metodología de la investigación. Se seleccionaron varios analistas, quienes fueron asesores en la construcción de un cuestionario eficiente que respondiera a los objetivos propuestos.

Los elementos a evaluar en el cuestionario serían: redacción y ortografía, coherencia, uso del lenguaje adecuado, relación entre las interrogantes y los objetivos e inducción a la respuesta. Luego de la evaluación y análisis por parte de los expertos, se realizaron las debidas correcciones y se aplicaron a la versión definitiva del instrumento. La transcripción de las entrevistas está disponible en los anexos.

CAPÍTULO IV

PRODUCCIÓN DE LA PROPUESTA AUDIOVISUAL

El bolero, medio de confesión

4.1 Fases de la producción de la propuesta audiovisual

El instrumento de presentación de nuestra investigación es un documental cinematográfico. En la etapa de pre-producción realizamos todo el proceso de investigación, definición y estructuración de nuestro proyecto. Concretamos el objetivo que queríamos demostrar para iniciar la exhaustiva búsqueda de información que requirió el tema estudiado. Iniciamos con la búsqueda de bibliografía como libros, tesis, revistas, textos electrónicos, entre otros. Al terminar con esta investigación, comenzamos la recolección del material audiovisual que nos sirvió de soporte para complementar el documental.

Seguidamente, buscamos a los posibles entrevistados para tener una idea de los cuestionarios que debíamos realizar y las locaciones que podríamos escoger. Al delimitar esto, realizamos un plan de trabajo para no salirnos del objetivo planteado y seguir una estructura bien sintetizada.

Finalmente, contactamos a los entrevistados para fijar una fecha de encuentro y armar un calendario con todas las citas que tendríamos para, así, ir realizando el trabajo de una manera ordenada e ir adaptando el guión a medida que se iba

realizando el proyecto.

En la fase de producción realizamos las entrevistas que fueron planificadas previamente en la preproducción del proyecto. No todo salió de acuerdo a la planificación, ya que no se pueden prevenir los contratiempos que tienen los entrevistados.

Al finalizar cada entrevista procedimos a guardar el material y a ordenar toda la información recolectada. Por otro lado, transcribíamos las entrevistas para tener una idea de lo que habíamos obtenido en cada una de ellas.

Por último, en la etapa de post-producción, nos dedicamos a visualizar todo el contenido audiovisual para escoger la información que utilizaríamos e ir eliminando lo que no fuera de utilidad para el proyecto. Al revisar todas las grabaciones escogimos las mejores tomas de cada cámara para comenzar el pietaje y edición del trabajo.

Finalmente, cuando terminamos de editar el proyecto y conseguimos el hilo narrativo deseado, comenzamos a trabajar con los efectos visuales y la musicalización del documental.

4.2 Estilo del documental

El documental lleva por nombre: “El bolero, medio de confesión”. Decidimos colocarle este título porque refleja todo lo que está expuesto en el proyecto

audiovisual. El trabajo muestra cómo el bolero fue una vía para el acercamiento entre el hombre y la mujer. Gracias a este género musical se logró una nueva forma de comunicación, mediante la cual se expresaban los más íntimos sentimientos. Es por esto que lo llamamos “medio de confesión”, ya que fue un canal para manifestar las emociones.

El trabajo audiovisual es un mediodocumental porque cuenta con una duración de 42 minutos, y 56 segundos. Es un documental interactivo, ya que hace hincapié en las imágenes de testimonio y en las imágenes de archivo para demostrar la validez del objeto estudiado.

4.3 Estructura del documental

Nuestra producción es un documental social e histórico, ya que pretende mostrar y acercar a los espectadores a un suceso que fue significativo para la sociedad venezolana a mediados del siglo XX. A partir de materiales de archivos y grabaciones propias, reconstruiremos la realidad de los años 40 hasta los 60. En cuanto a la captura de las imágenes, utilizamos tanto la cámara en mano como el trípode para lograr distintos planos y ángulos, pretendiendo hacer más atractivo el documental. Empleamos el texto expositivo dirigido directamente al espectador, a través de intertítulos o voces omniscientes que tratarán de esclarecer el hecho histórico. El documental está dividido en 4 bloques: presentación, la introducción al tema, el desarrollo del objetivo y el cierre.

La presentación está conformada por: materiales de archivo que muestran a cuatro importantes intérpretes del bolero, el nombre de nosotras como creadoras del proyecto y el nombre del documental.

Luego de esto comienza el prólogo del tema, que lo hicimos a través del narrador del trabajo. Inicia explicando la situación del país en el período estudiado e introduce el tema principal que se desglosará: el bolero como forma de comunicación. Toda la narración va apoyada de diferentes videos e imágenes de archivo que van revelando todo lo que se quiere explicar. Al terminar el narrador comienzan las imágenes de los entrevistados. En este segmento ellos explican: ¿qué es el bolero?, ¿de dónde y cuándo surge este género?, ¿cómo comienza el auge del bolero?, y la importancia de los medios de comunicación para que dicho género se fuera expandiendo por Latinoamérica. A medida que los entrevistados exponen sus ideas, se visualizan algunas imágenes y videos de archivo que muestran detalles importantes de lo que ellos están explicando.

Al finalizar este bloque, comienza el narrador a plantear el próximo punto: el impacto del bolero. Al terminar, los entrevistados explican cómo este género llegó a ser un fenómeno musical y cómo transformó la manera de comunicarse que había en Venezuela entre los años 40 y 60. Es el bloque más largo del documental, ya que es el objetivo del trabajo. Colocamos entre las entrevistas materiales de apoyo que muestran a algunos de los exponentes más importantes del país.

Luego, el narrador introduce la última parte del mediodocumental. Plantea que el

bolero ya forma parte del patrimonio cultural y no podrá ser olvidado. Se describe cómo influyó la llegada al país de otros géneros musicales como la balada y el *rock*, mas sin embargo esto no logró desplazar al bolero completamente. Continúan los entrevistados reforzando la idea expuesta por el narrador, explicando que este género no se ha olvidado y no se podrá olvidar. También, comentan que actualmente a pesar de todos los géneros nuevos que han llegado al país, el bolero sigue formando parte de la cultura musical venezolana y que existen muchos jóvenes componiendo canciones de este ritmo popular.

Finalmente, el narrador cierra con una pequeña conclusión de todo lo que se expuso a lo largo del documental. Para concluir, colocamos imágenes de todos los intérpretes entrevistados, en las cuales cantan la estrofa de algún bolero significativo para ellos.

4.4 Plan de rodaje

Título: El bolero, medio de confesión

Dirección: Andrea Leis y Naylú Medina

DÍA DE RODAJE	HORA	PERSONAJE	INT. EXT.	LOCALIZACIÓN	PLANOS	TIEMPO DE RODAJE
Martes 18-06-2013	09:00am	Mirla Castellanos	Int.	Venevisión	Plano medio Primer plano	30 minutos
Martes 18-06-2013	09:30am	Estelita del Llano	Int.	Venevisión	General Primer plano	30 minutos
Martes 18-06-2013	10:00am	Mirtha Pérez	Int.	Venevisión	Plano medio	30 minutos
Martes 18-06-2013	10:30am	Neyda Perdomo	Int.	Venevisión	Plano medio	30 minutos
Martes 18-06-2013	12:00pm	Rafael Brito	Int.	Venevisión	Plano medio	30 minutos
Martes 09-07-2013	10:00am	Floria Márquez	Int.	Casa de Floria	Plano medio	1 hora
Martes 09-07-2013	11:00am	Pedro López	Int.	Casa de Pedro	Plano medio Primer plano	30 minutos
Sábado 13-07-2013	10:00am	Gerardo Valentín	Int.	Torre la Previsora	Primer plano	30 minutos
Martes 16-07-2013	09:30am	Miguel Delgado	Int.	Clínica Íntegra	Plano medio Primer plano	1 hora
Jueves 18-07-2013	2:00pm	Familia Franco Ugueto	Int.	Casa familia Franco	Plano americano	30 minutos
Domingo 21-07-2013	10:00am	Iván Núñez	Int.	Cafetería	Plano medio Primer plano	30 minutos
Lunes 22-07-2013	11:00am	Elba Escobar	Int.	Onda Superestación	Primer plano	30 minutos
Martes 23-07-2013	4:00pm	Wladimir Lozano	Ext.	Asamblea Nacional	Plano medio Primer plano	30 minutos
Jueves 25-07-2013	10:30am	José Fernández	Int.	Esc. Com. Social UCV	Plano medio Primer plano	1 hora
Jueves 25-07-2013	2:00pm	Luis Ugueto	Int.	Esc. Com. Social UCV	Plano medio	30 minutos
Viernes 26-07-2013	10:00am	Héctor Acosta	Int.	Esc. Com. Social UCV	Plano medio Primer plano	1 hora
Viernes 26-07-2013	5:00pm	Víctor Rago	Int.	Asociación de Profesores UCV	Plano medio	30 minutos
Miércoles 07-08-2013	5:00pm	Rafael Castillo	Int.	Centro de Arte Los Galpones	Plano medio Primer plano	1 hora
Miércoles 28-08-2013	11:30am	César Miguel Rondón	Int.	Oficina de César	Plano americano Primer plano	30 minutos

Nuestro panel de entrevistados está compuesto por 20 personas, de las cuales 9 son artistas y 11 son expertos en el tema. Entre los artistas están grandes intérpretes y cantantes venezolanos que consideramos relevantes en la historia del bolero. No sólo logramos entrevistar a grandes íconos del género como Estelita del Llano y Wladimir Lozano, sino también a cantantes jóvenes que están actualmente propagando esta música en el país, como Gerardo Valentín y Rafael Brito. Cada uno de los artistas entrevistados tiene una larga trayectoria musical y conoce perfectamente el género estudiado.

Entre los expertos, tenemos una variedad de conocedores del tema: sociólogos, antropólogos, periodistas, bolerólogos y escritores que se han especializado en estudiar el fenómeno musical del bolero.

Consideramos que la selección de los entrevistados fue un éxito, ya que logramos obtener toda la información necesaria para la realización del documental.

4.5 Experiencia y resultados

Realizar este proyecto fue muy gratificante. No sólo logramos poner en práctica todas las herramientas y conocimientos que adquirimos a lo largo de la carrera, sino también aprendimos durante todo el proceso de realización. Fue un arduo trabajo pero muy gratificante.

Este proyecto fue para nosotras un desafío porque nunca habíamos realizado

un trabajo audiovisual tan profundo y extenso. Nos sirvió para crecer tanto personal como profesionalmente.

El proceso de producción fue una etapa que disfrutamos mucho, ya que compartimos con los entrevistados. Conocer a nuevas personas siempre deja un enriquecimiento personal. Para nosotras fue muy agradable haber compartido con ellos, cada uno nos dejó un recuerdo y una enseñanza diferente.

Luego de hacer cada entrevista visualizábamos un poco más la forma que tendría nuestro proyecto. Fuimos aprendiendo más acerca del tema, profundizando cada objetivo planteado y perfeccionando cada una de nuestras ideas.

Logramos desenvolvernos en ámbitos donde teníamos poca experiencia, como la edición. A pesar de que no conocíamos el manejo a la perfección de los programas que utilizamos en este proceso, alcanzamos nuestro objetivo y superamos nuestras propias expectativas.

Los resultados que arrojó nuestro proyecto fueron muy satisfactorios, ya que respondieron a cada uno de nuestros objetivos. Logramos alcanzar todas las metas que nos propusimos al iniciar este trabajo y pudimos completarlas con éxito.

Gracias a los entrevistados conseguimos las respuestas a nuestras interrogantes. Apreciamos la gran importancia de escoger minuciosamente el panel de personajes que se necesita para este tipo de trabajos. De ellos depende el resultado del proyecto.

CAPÍTULO V

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1 Conclusiones

De acuerdo al planteamiento del problema contextualizado y delimitado, la interrogante formulada y los objetivos establecidos, aunado al estudio de los documentos y al análisis de la información, se llegó a las siguientes conclusiones:

Todo proceso de comunicación social e interpersonal, como constructor de la realidad, es la herramienta que hace posible a las sociedades. Sin comunicación no hay sociedad que pueda establecerse. Tampoco puede hacerlo sin la conformación de sus formas y expresiones culturales. Debido a ello, se considera que la comunicación es inseparable de la cultura y de esta realidad no escapa la música, que sólo es uno de los vehículos de comunicación de sentimientos que cautiva a las comunidades y traspasa las fronteras por ser un lenguaje universal.

La presente investigación se basó en el estudio del fenómeno musical a través de la comunicación, específicamente del género bolero, considerando que su llegada a Venezuela ejerció una influencia en las formas de comportamiento social de los individuos. La importancia de este análisis se fundamentó en que el fenómeno cultural desarrollado como consecuencia de la difusión del bolero no puede estudiarse simplemente como un producto del mercado musical, sino como una manifestación

cultural, simbólica y social que amerita reflexión por parte de los venezolanos para entender los procesos socializadores de la civilización actual.

En este sentido, el comunicador social juega un papel importante en la transmisión de valores sociales y culturales para el progreso del país. Uno de los objetivos de todo comunicador social es precisamente la socialización, que consiste en desarrollar valores, actitudes e ideales de un buen ciudadano. Los estudios realizados en base a la historia de la cultura popular venezolana, especialmente los formulados acerca del tema del bolero, son escasos hoy día. Es un género musical que ha sido poco estudiado en comparación con otros, como la salsa o el reggaetón, a pesar de que éste último es un ritmo actual. Por esto, fue considerable elaborar un trabajo de grado y producir un documental cinematográfico sobre el impacto social del bolero como forma de comunicación en la sociedad venezolana entre los años 40 y 60.

A lo largo de esta investigación se ubicó a la isla de Cuba como cuna geográfica del bolero, aunque se conoce que este género tiene raíces musicales europeas. No obstante, se hizo énfasis en que su relevancia se mantiene viva porque el bolero se convirtió en una realidad que identifica culturalmente a los venezolanos.

Este género musical, más allá de ser un ritmo para bailarlo y disfrutarlo, resultó ser, también, una forma importante de comunicación que reflejaba los sucesos de la época. A mediados del siglo XX Venezuela dejó de ser un país agrícola para erigirse como una sociedad urbana. Sus derechos políticos se ampliaban, se logró la

libertad de prensa y nació la radio. ¿Por qué el bolero pasó a ser tan importante en la sociedad venezolana? Porque con su llegada cambió la manera en que se desarrollaban las relaciones interpersonales. El bolero se convirtió en un medio de comunicación que transformó el comportamiento social de los venezolanos, y logró que los individuos se sintieran identificados y adoptaran ciertas conductas, más permisivas, en una sociedad muy estricta.

En consecuencia, se comprobó que el bolero dio cabida a muchas libertades que no estaban establecidas en esa época. Permitió que se concediera el romanticismo y la intimidad en las parejas a través de una canción, además de una libertad de expresión que, tiempos atrás, era un tabú en la sociedad. Así pues, se originó un modo diferente de socialización al que se acostumbraba en el país, y se produjo un contacto más espontáneo y directo del hombre con la mujer.

No cabe duda que el amor es el tema central que se desarrolla en un bolero, y es por esto que alcanzó tal repercusión en la sociedad venezolana. Evidentemente, el bolero renovó el desenvolvimiento de las relaciones amorosas. Por esto se considera que causó un impacto social, entendiendo por impacto social aquellos cambios capaces de transformar la sociedad.

Además de las libertades anteriormente descritas, hizo posible que los individuos expresaran sus más profundos sentimientos. La melodía del bolero atrajo a los venezolanos, quienes fueron comunicándose de una manera más libre y sincera a través de las letras románticas y expresivas del género, las cuales podían disfrutar

en los clubes nocturnos, en los teatros y en los programas de radio. Esta misma industria radiofónica es a la que se debe la proyección que tuvo el bolero en el país a partir de los años 30, aunado a la producción de discos de bakelita y a la difusión de ídolos por medio del cine.

Asimismo, los regímenes políticos influyeron en el éxito del bolero, ya que a los gobernantes les convenía que la población se entretuviera en los gustos musicales que eran novedad y, así, olvidara la política. Se fueron consagrando, entonces, agrupaciones y cantantes solistas venezolanos que interpretaban canciones de bolero, por esto se convirtió en un fenómeno de masas. Cabe destacar que el país se dio a conocer internacionalmente gracias a las interpretaciones realizadas por cantantes venezolanos en el exterior, tal es el caso de Alfredo Sadel o Felipe Pirela.

A través del presente análisis se pudo comprobar que el bolero es un símbolo de la cultura venezolana, a pesar de no tener sus raíces en el país, pero ha construido una memoria significativa por convertirse en el discurso afectivo de los años 40, 50 y 60. Incluso, en la actualidad se constituye como patrimonio cultural, aunque no cuente con el mismo alcance en producción y difusión, pero continúa presente en los espacios públicos del país.

Por medio de las entrevistas se evidenció, también, que hoy día son muchos los que quisieran expresar sus sentimientos de una manera más romántica, más sutil, más respetuosa, a través del bolero, pero es necesario que se le otorgue más importancia al género y se le dé más cabida en los medios de comunicación. Sin

embargo, existe una negativa, mayormente en los jóvenes, porque les parece un género “cursi” y anticuado, pero no conocen que en su momento originó las mismas libertades que actualmente permite el reggaetón, por nombrar un ejemplo.

Todos los seres humanos en algún momento de su vida han tenido que afrontar alguna aflicción (amorosa, política, económica, entre otras) y, generalmente, los individuos recurren a la música para expresar sus sentimientos al utilizarla como vía de desahogo, y qué mejor que una canción romántica para soltar las penas. El bolero es, quizás, la máxima expresión cuando de despecho se habla. Es también ese paño de lágrimas que sirve como compañero para afrontar ese dolor.

Así, puede considerarse que los elementos antes mencionados originaron un impacto en la sociedad venezolana. Su importancia es innegable, cambió las formas de comportamiento social en el país. Y de allí, una de las principales aspiraciones de este esfuerzo investigativo: preservar y reforzar el acervo cultural de Venezuela, así como también motivar a aquellos que deseen conocer e investigar la historia de su país y sus fenómenos sociales.

Mientras exista amor, existirá el bolero en la cultura venezolana, porque el bolero siempre será un medio de confesión, un espacio donde se fusiona todo aquello que se quiere decir y no se puede expresar libremente.

5.2 Recomendaciones

Dada la significativa relevancia del impacto social del bolero como forma de comunicación en la sociedad venezolana entre los años 40 y 60, se realizó una investigación acerca del tema y se produjo un documental cinematográfico que demostrara tal influencia.

De acuerdo a los resultados obtenidos, se concluyó que poco se reconoce el valor musical del género bolero, y por ello se realizó este estudio. Es escasa la organización de eventos que promuevan este ritmo musical, sin mencionar el cierre de algunos sitios nocturnos donde se hacía presente. También es minúscula la producción nacional de este género, que no cuenta con el apoyo de las industrias discográficas ni de los medios de comunicación. En cuanto a información, tampoco se encuentra una variedad de investigaciones realizadas en Venezuela acerca del fenómeno comunicacional del bolero en la sociedad.

Por consiguiente, se debe tratar de desarrollar y fortalecer espacios que reconozcan la importancia del bolero como género musical y patrimonio cultural latinoamericano.

- Incrementar los espacios dedicados al bolero en la radio, televisión o el cine, así como en los lugares públicos.

- Cultivar y promover los valores culturales del país, ya que representan un marco de referencia para reflexionar acerca de los procesos de comunicación

actuales.

- Analizar el impacto que ocasionan los géneros musicales que se producen en el país, o que llegan de otras culturas, para comprender la configuración de los procesos de comunicación actuales. La biblioteca de la escuela de Comunicación Social de la Universidad Central de Venezuela debe tener información continua y actualizada. Hoy día no se encuentran trabajos de grado referentes al bolero, sólo hay al alcance una cantidad muy limitada de trabajos de investigación sobre este tema tan significativo, y todos los estudiantes de la escuela deberían conocer cómo se transforman los procesos de comunicación mediante la música.

- Estimular y valorar la producción de cine documental en el país, especialmente en la escuela de Comunicación Social de la Universidad Central de Venezuela. Se desea promover este género cinematográfico que no se transmite en las salas comerciales de cine del país y que se amplíe su enseñanza en las escuelas que forman comunicadores sociales.

- Facilitar la producción y la difusión de materiales audiovisuales que alimenten el acervo cultural del país.

Finalmente, el comunicador social debe ser modelo e inspirador de procedimientos sociales y morales positivos para la conservación y el progreso de la sociedad, por ello debe tener conocimiento de la memoria histórica y colectiva del país, para así inspirar a todos los ciudadanos a que conozcan su pasado cultural.

Evidentemente, para transmitir un mensaje o servir de comunicador, este profesional debe conocer primero la historia de su país a fin de poder ejercer el liderazgo creador que le impone la sociedad actual, lo cual implica que el comunicador actuará como un agente de cambio, un catalizador y facilitador, especialmente en conductas y relaciones humanas.

El bolero representa un patrimonio cultural que, por el simple hecho de haber traspasado fronteras y convertirse en un agente transformador de las conductas sociales de los venezolanos a la hora de comunicarse, es importante protegerlo.

REFERENCIAS

Bibliográficas

- Adell, J., De Aguilera, M. y Sedeño, A. (2008). Comunicación y música I. Barcelona, España: UOC.
- Arias, F. (2006). El proyecto de investigación: Introducción a la metodología científica. (5ª ed.). Caracas, Venezuela: Episteme.
- Breu, R. (2010). El documental como estrategia educativa: De flaherty a michael moore, diez propuestas de actividades. Barcelona, España: GRAÓ.
- Baptista, M., Lopez, M. y Rodríguez C. (2012). Factores que motivan la transmisión de videos publicitarios de la industria cosmética a través de redes sociales. Caracas, Venezuela: Universidad Central de Venezuela, Facultad de Farmacia. Tesis de postgrado en Mercadeo.
- Blacking, J. (2006). ¿Hay música en el hombre? Madrid, España: Alianza Editorial.
- De la Peza, M. (2001). El bolero y la educación sentimental en México. Distrito Federal, México: Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco y Miguel Ángel Porrúa.
- Castro, M. (2003). Música para todos. Una introducción al estudio de la música. San José, Costa Rica: Editorial de la Universidad de Costa Rica
- Donate, M. y Rodriguez, K. (2005). La obra musical de Antonio Deffitt, el boleroista margariteño. Caracas, Venezuela: Universidad Central de Venezuela, Facultad de Humanidades y Educación. Tesis de licenciatura en Artes.
- Gallego, S. (2006). Comunicación familiar: un mundo de construcciones simbólicas y relacionales. Manizales, Colombia: Universidad de Caldas.
- Gil, A., Guarné, B., López, D., Rodríguez, I. y Vítores, A. (2005). Tecnologías sociales de la comunicación. Barcelona, España: Editorial UOC.
- González C. (2001-2003). Los bibliobuses como instrumento de fomento de la lectura. España: Bibliotecas.

- León, B. (2009). Dirección de documentales para televisión. Guion, producción y realización. Navarra: Eunsa.
- Linero, F. (2008). El bolero en sus propias palabras. Bogotá, Colombia: Icono.
- Pineda, R. (2006). “Somos un sueño imposible: el bolero en “Tengo miedo torero” de Pedro Lemebel y sus correspondencias temáticas con “Fenomenología del bolero” de Rafael Castillo Zapata”. Caracas, Venezuela: Universidad Central de Venezuela, Facultad de Humanidades y Educación. Tesis de licenciatura en Letras.
- Rugeles, G. (2006). ...A ritmo de bolero (Proceso y resonancia del Primer Festival Internacional de Boleros en la Ciudad de Caracas, 2004-2005). Caracas, Venezuela: Universidad Central de Venezuela, Facultad de Humanidades y Educación. Tesis de licenciatura en Artes.
- Sellés, M. y Racionero, A. (2008). El documental y El lenguaje cinematográfico. Barcelona, España: UOC.
- Sánchez, V. (2006). Cine de historia, cine de memoria. La representación y sus límites. Madrid, España: CATEDRA.

Electrónicas

- Bowman, S. y Willis, C. (2003). Nosotros, el medio. Cómo las audiencias están modelando el futuro de las noticias y la información. Recuperado el 20 de agosto de 2013, desde:
www.hypergene.net/wemedia/download/we_media_espanol.pdf
- CONATEL (2012). Servicio de internet. Indicadores. 1998-2012. Recuperado el 05 de noviembre desde:
http://www.conatel.gob.ve/files/Indicadores/indicadores_2012_anual/internet_13.pdf
- Centro de Investigaciones en Ciencias Humanas (HUMANIC). (2007). Fermentum, Revista Venezolana de Sociología y Antropología. Mérida, Venezuela: Universidad de Los Andes.

- Diccionario de la Real Academia Española (2013). Servicio de internet. Impacto. Recuperado el 17 de julio de 2013, desde: <http://lema.rae.es/drae/?val=impacto>
- Guevara, J. (2010). Teoría de la música. México. Recuperado el 27 de marzo de 2013, desde: http://www.teoria.com/articulos/guevara-sanin/guevara_sanin-teoria_de_la_musica.pdf
- Infante, M. y Hernández, R. (s.f.). Preservar la identidad cultural: Una necesidad en la actualidad. Arte y sociedad. Revista de investigación (ASRI). Recuperado el 07 de enero de 2013, desde: <http://asri.eumed.net/0/imhi.html>
- Luna, J. (2009). Los medios de comunicación social y su influencia en la sociedad. Recuperado el 20 de agosto de 2013, desde: <http://sociedadvenezolana.ning.com/forum/topics/los-medios-de-comunicacion-2>
- Madrazo, E. (2011). Elementos compositivos del bolero. Recuperado el 19 de marzo del 2014, desde: <http://www.eumed.net/rev/cccss/12/dme2.htm>
- Marcano, S. (2008). Cine documental venezolano contemporáneo... ¿Para qué? Recuperado el 09 de enero de 2013, desde: <http://encontrarte.aporrea.org/media/91/doccontemp.pdf>
- Márquez, I. (2009). Reseña de "Comunicación y música I. Lenguaje y medios" y "Comunicación y música II. Tecnología y audiencias." De Aguilera, M., Adell, J. y Sedeño, A. Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal (Redalyc). Recuperado el 07 de enero de 2013, desde <http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=93512977022>
- Moreno, O. (2008). Medios de comunicación venezolanos en el transcurso de la historia. Recuperado el: 08 de agosto de 2013, desde <http://luisgerardocastro.blogspot.com/2008/05/medios-de-comunicacin-venezolanos-en-el.html>
- Piña, E. (2011). ¿Qué es el rock and roll? Recuperado el 09 de noviembre de 2013, desde <http://historiadelrockenvenezuela.jimdo.com/que-es-el-rock-n-roll/>

Plaza, J. (2004). El lenguaje de la Música (Lecciones populares sobre música).

Fundación Juan Bautista Plaza. Recuperado el 19 de agosto de 2013, desde:
<http://fundacionjuanbautistaplaza.com/leng02.htm>

Podestá, J. (2007). Apuntes sobre el bolero: desde la esclavitud africana hasta la globalización. Recuperado el 15 de agosto de 2013, desde www.redalyc.org/pdf/708/70801906.pdf

Rodríguez, Y. (2007). El discurso del bolero y el discurso de la poesía se encuentran en bolero a media luz de Lyddá Franco Farías. Recuperado el 01 de marzo de 2014, desde: <http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/18984/2/articulo2.pdf>

Sanoja, A. (2008). La importancia del Internet en Venezuela. Recuperado el 10 de agosto de 2013, desde <http://angelsave.lacoctelera.net/post/2008/06/22/la-importancia-del-internet-venezuela-2>

ANEXOS

Entrevistas realizadas a intérpretes y expertos

Mirla Castellanos - Cantante de música popular venezolana

- **¿Qué significa el bolero para usted?** Para mí el bolero significa acercamiento, amor, la escondidita, pegadito, acariciarse. Creo que es la música que acerca a los seres humanos que se aman. El bolero puede ser duro, te puede quemar, te puede abrazar, te puede besar, te puede matar. El bolero tiene muchas condiciones cerca del romance, son condiciones que juegan con el amor y el desamor. Hay boleros que te cortan las venas y hay boleros que te dan vida, al cuerpo la mente y el corazón. He tenido varias veces la oportunidad de cantar boleros porque me gusta mucho ese género. Quizás no lo domine tanto como una balada, aunque la balada y el bolero son casi primos. Son melodías muy lentas, muy sutiles pero me defiendo bastante porque tengo la materia de la balada, la balada musical.

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** Sí, el bolero viene siendo nuestro soundtrack de la vida, uno oye un bolero y se acuerda qué pasó en ese momento, con quién andabas, qué pasaba en el país o en el mundo entero, si hacía frío o calor, política o no política, cumpleaños, matrimonios, amor y desamor. El bolero es el soundtrack de la vida de cada ser humano.

- **¿Qué transmiten los boleros que otros géneros no logran?** El bolero transmite ternura, amor, tristeza, alegría, pasión, emoción, amargura de que te rajen las venas por ese amor o desamor. Creo que son varios matices según como uno lo tenga en el alma.

- **¿Considera que la llegada del bolero causó un impacto en nuestro país?** El bolero es el género que nunca pasará de moda, puede ser moderno, antiguo o como se le interprete pero el bolero es el bolero. El bolero es la música de todas las madres o el padre de toda la música.

- **¿Cuáles intérpretes considera que fueron los más importantes en la historia venezolana?** En la historia venezolana ha habido muy buenos boleristas, por ejemplo Sadel, para mí, a pesar de que era un tenor, otro tipo de canto, otro tipo de género, lo hacía muy bien. Me acuerdo mucho de la época de los 40 y 50, aquellas famosas mujeres que hacían bolero, Estelita del Llano para mí es un ejemplo de vida. Inclusive mi compañera de trato y de trabajo que hace muy bien el bolero. Soledad también lo hace muy bien.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** El bolero no se va a olvidar jamás, eso quedó, se instaló y está dentro de nuestro ser y nuestra mente, vive con uno, sobre todo con los que cantamos, inclusive los que no cantan, les fascinan una terna de amigas oyendo un disco mientras hablan, charlan y al fondo una canción de bolero porque no van a poner un reggaetón, no nada que ver, ponen un bolero que

es lo más plácido. Es como una tarde lluviosa pero una lluvia divina, un color del día que ya cuando el sol se está ocultando, así es el bolero, para mí.

Estelita del Llano – Cantante venezolana de boleros

- **¿Qué significa el bolero para usted?** Bueno, lo que significa el bolero para mí, imagínate. Soy bolerista, aunque no comencé cantando bolero, comencé cantando música venezolana. Desde el año 63 canto boleros, creo que nací para cantar boleros. El bolero para mi es amor, en cualquiera de sus expresiones, porque está el amor bonito, correspondido y está el de despecho pero igual, la palabra amor es lo máximo. El amor en todas sus expresiones, porque la gente a veces confunde mucho que el bolero te habla nada más de la relación entre el hombre y la mujer, y no es así. Hay boleros bellísimos que han hecho padre a sus hijas, las madres a sus hijas, o sea hay letras preciosas que no tienen nada que ver con la pareja, el bolero es el amor en todas sus expresiones, es algo maravilloso y algo que no va a morir nunca porque el amor no muere nunca. El bolero ha tenido sus altibajos pero nunca puede morir, porque el bolero es amor.

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** Es un género importante en la historia de nuestro país. El bolero marcó una época y no va a morir nunca, no va a pasar de moda, siempre va a estar ahí. Hay gente joven que canta bolero y le queda bellísimo, no tiene nada que ver que tú seas joven o seas una vieja, para tu decir bien un bolero.

- **¿Qué transmiten los boleros que otros géneros no logran?** El bolero expresa amor y todo el mundo ama. Hay muchos tipos de bolero, el bolero tipo canción, el bolero tipo caribeño.

- **¿Considera que la llegada del bolero causó un impacto en nuestro país?** El bolero es nuestro, el bolero es del Caribe, el bolero venezolano, cubano, es de nosotros, nos pertenece y por eso debemos amarlo tanto.

- **¿Cuáles intérpretes considera que fueron los más importantes en la historia venezolana?** No me gusta decir eso porque la gente puede pensar que uno tiene predilección, pero aquí han habido grandes boleristas como Héctor Cabrera, Luis de Ubaldo, Héctor Murga y por supuesto Alfredo Sadel que fue conocido en el exterior aunque era tenor y lo que le gustaba de verdad era el teatro, la ópera y la zarzuela se reconoció como bolerista desde que comenzó a cantar. Es el artista venezolano más reconocido en Venezuela. ¿Y qué me dices de José Luis Rodríguez? José Luis acaba de grabar un disco con los panchos que ha sido un exitazo, lo volvió a poner en la palestra, o sea el bolero es uno de los ritmos más hermosos que existe en el mundo. Aquí me está diciendo Mirlla que diga “y yo”, sí, soy bolerista, me encanta el bolero y soy reconocida aquí como bolerista y eso me encanta. Desde que canto bolero no le he sido infiel nunca. Me gusta el bolero, amo el bolero, yo soy el bolero me encanta.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** Es imposible. Me acuerdo una vez que el bolero tuvo un bajón y llegó Luis Miguel y grabó un disco de

boleros, Luis Miguel se conoció de verdad por ese disco de boleros, fue cuando más famoso se hizo. El bolero es algo precioso, lo que pasa es que, claro, ha habido medios de comunicación que han olvidado el bolero pero el bolero no va a morir jamás.

Mirtha Pérez – Cantante venezolana de boleros

- ¿Qué significa el bolero para usted? ¿Lo que significa para mí el bolero?

Mi amor, el bolero es mi vida, mi vida es un bolero, mi vida es un despecho, me he casado cuatro veces y me he divorciado cuatro veces, o sea que yo he pasado más de la mitad de mi vida despechada ¿y con qué te despechas? Con un bolero. El bolero es un género musical que jamás podrá pasar, jamás pasará, vendrán todos los tiempos, todos los siglos y ese género perdurará. Es el género musical por excelencia romántico, despecho, desamor, amor, lujuria, pasión, tiene todos esos ingredientes. Yo pienso que el que no goza su despecho no sabe lo que es vivir, no hay nada como disfrutar un despecho así como disfrutas el amor, es más, como dice Luis Fernández en su monólogo “el despecho es más duradero y más sólido que el amor”. Y yo de verdad creo que sí, porque el despecho no se pasa nunca, lo dejas un ratito de lado pero el amor sí, el amor de repente ya ni te acuerdas.

- ¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela? No pasará jamás en la historia musical del mundo, porque todos los seres humanos, una de las misiones más importantes que traemos a este mundo es

enamorarnos y así como te enamoras, te desenamoras y jamás te vas a despechar con un género musical como el reggaetón a menos que sea el de Tony Dize, el doctorado. Yo no puedo decir que soy la bolerista, en este caso la especialidad la tiene Estelita, es la bolerista no sólo de Venezuela si no de América. Pero yo también toda mi vida he cantado boleros, dentro de mi repertorio jamás puede faltar un bolero y desde chiquitita cantaba boleros, música romántica, yo soy una romántica y tengo una tendencia hacia el despecho, hacia el desamor, más el bolero de desamor que el de amor.

- **¿Qué transmiten los boleros que otros géneros no logran?** Hay muchos boleros de amor que me gustan, otros que me parecen muy sosos pero hay unos que son preciosos. Me gustan más, me llenan más interpretarlos, soy así, no soy la reina del desamor como la Lupe pero estoy por ahí, como en tercer lugar, ya casi que la voy a alcanzar.

- **¿Considera que la llegada del bolero causó un impacto en nuestro país?** Yo no sé cómo impactó porque el bolero llegó primero que yo, lo más seguro, eso te lo puedo garantizar. Aquí en Venezuela o en Latinoamérica, los artistas siempre hacen un disco de bolero, tienes que hacerlo, es un género musical que no va a pasar de moda jamás.

- **¿Cuáles intérpretes considera que fueron los más importantes en la historia venezolana?** En nuestro país, considero a Estelita una gran bolerista. Lia

Tuzent, Noelí, Cheo Feliciano, Oscar de León, entre otros. Hay muchísimos, es un género que tenía muchos intérpretes hasta que llegó la balada, la balada pop.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** El bolero no pasa, y no va a estar olvidado nunca. Tú nunca podrás hacer un show siendo una cantante baladista sin un bolero, el público siempre te va a agradecer que le cantes boleros porque es el género por excelencia que la gente yo me atrevería decir, que más le gusta porque todo el mundo se enamora y se desenamora y el bolero tiene que ver con eso, siempre los enamorados tienen una canción.

Neyda Perdomo – Cantante venezolana de boleros

- **¿Qué significa el bolero para usted?** Los boleros para mi significan arruchadito, acomodadito, en un solo ladrillito, sabrosito. Imagínate, la vida sin un bolero no tiene razón de ser, el bolero es y será para siempre la fruta más deliciosa que te puedas comer. Desde que empecé a hablar tengo la oportunidad de cantar boleros, porque empecé a cantar a los cuatro años, yo no soy de aquí de caracas, soy de oriente y mi mamá me llevaba a los programas infantiles y yo cantaba todo lo que estaba pegado. Cantaba música venezolana, tangos, entre otros.

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** El bolero es un género relevante en nuestro país, aquí hay figuras y han

existido figuras de todos los tiempos más en aquella época de boleros que ahora pero aún todavía.

- **¿Qué transmiten los boleros que otros géneros no logran?** El bolero tiene la salsa, lo espectacular.

- **¿Cuáles intérpretes considera que fueron los más importantes en la historia venezolana?** Alfredo Sadel cantaba boleros bellísimos, mi amiga Estelita, de esta generación, Antonieta ha incursionado en el bolero, Floria Márquez.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** El bolero nunca podrá olvidarse, el bolero es y será un puntal en la historia por siempre y para siempre.

Rafael Brito – Cantante de música popular venezolana

- **¿Qué significa el bolero para usted?** El género bolero para mi es lo máximo, yo creo que es uno de los géneros donde uno tiene que estudiar un poquito más porque uno tiene que meterse en la historia que dice y que cuenta ese bolero. Entonces, es diferente cantar una salsa, porque la salsa es como más ritmo que otra cosa pero los boleros hay que cantarlos y hay que sentirlos.

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** Desde el momento en el que apareció el bolero hasta esta época el bolero ha sido relevante en la historia de nuestro país, aunque gran parte de la adolescencia no sabe lo que es un bolero porque vino la balada. El bolero cuando llega aquí a

Venezuela por supuesto le cambia la vida a muchas cosas incluso en la parte de música venezolana, los vals cambian la temática.

- **¿Qué transmiten los boleros que otros géneros no logran?** Realmente como dije ahorita, yo he hecho muchos géneros musicales pero uno de los que más me ha costado, uno de los que la gente decía ¿el pollo cantando bolero? Siempre me ven a lo mejor con mucha guachafa o como gaitero, salsero, música venezolana y afro venezolana. El bolero realmente tuve que estudiarlo y saber que tenía que meterme en esa historia y decir: hoy estoy despechado.

- **¿Considera que la llegada del bolero causó un impacto en nuestro país?** Dicho por grandes compositores como Rubén Blades y Tite Curet Alonso el bolero siempre se canta cuando uno se va a levantar una mujer entonces quiere decir que la parte social es importante, es como un requisito bastante importante cuando uno le canta un bolero a una mujer diciéndole que quiere besarla, que le gustan tus ojos, me gusta tu boca, me gusta tu cuerpo o quiero cantarte como una serenata. La otra cosa que no es muy buena pero hace falta para cantar los boleros es el despecho, entonces ellos decían y siguen diciendo que el bolero se hace cuando se comienza una relación o cuando esa muchacha termina contigo y tú estás despechado y le cantas los boleros a la luna o dices ¿hasta cuando me vas a hacer esto? Entonces creo que por supuesto ha cambiado, no es lo mismo tomarse una poesía líquida, escuchando merengue dominicano a escuchar boleros, así uno no esté despechado uno se acuerda de muchas cosas y algo le toca.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** No considero que se encuentre olvidado, porque la gente pudiente, la gente que compra discos que va a un concierto y pide un servicio o consume le gusta escuchar boleros, yo lo he sentido muchísimo a través de mi twitter. Hay personas de todas las personas escuchando boleros. Cuando Luis Miguel hizo boleros fue como el recomienzo de su carrera y ahí uno se da cuenta que hace falta más intérpretes. Muchos artistas venezolanos deberían cantar un tema venezolano para poner esa semillita que uno siempre habla para realzar nuestra música. El bolero es universal, no vamos a decir que es cubano o puertorriqueño, el bolero ya se canta en todos lados.

Floria Márquez – cantante de música popular venezolana

- **¿Qué significa el bolero para usted?** Era lo que yo oía en mi casa, mi mamá ponía boleros, ponía todo ese tipo de música y eso era lo que estaba en mi oído. ¿Por qué me lancé con boleros? Yo no me lancé, a mí me lanzaron a cantar. Yo jamás en mi vida me imaginé ser artista y las casualidades de la vida, me dieron la oportunidad en una tarde del 11 de febrero de 1987 a estar en un restaurant llamado “el parque”. Unas amigas me llevaron a dicho lugar para pasar una gran tristeza que llevaba en el alma: una viudez. Fue algo inesperado ya que el matrimonio no duró ni 11 meses. Esa tarde, me hicieron cantar y cuando terminé los dueños del restaurant se acercaron y me preguntaron que por qué no me quedaba allí contratada para cantar. Entonces, así comenzó la historia.

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** Sigue siendo un género relevante. Yo creo que el bolero no va a cambiar, no va a desaparecer nunca porque la gente joven oyendo muchísimo otro tipo de música. Sin embargo, yo me pongo a oír a muchos autores y cantantes y, si le oyen las canciones, quizás no son boleros más tienen letras que llegan al corazón. Ahí tienen a Alejandro Fernández, tienen al mismo Alejandro Sanz que tiene puras canciones que llegan al corazón. ¿Las baladas qué son? Más o menos un bolero que lo ponen pop y lo ponen con determinada musicalidad, con diferentes instrumentos, y se convierte en baladas pop, pero en el fondo está el romance, está lo que sentimos todos a cualquier edad.

- **¿Qué transmiten los boleros que otros géneros no logran?** Lo que caracteriza al bolero son las letras indudablemente. Mucha gente habla de que el bolero es despecho pero en realidad es pasión, pasión de todas las determinadas formas: pasión con ternura, pasión con despecho, pasión con dolor, pasión con un gran amor porque te habla y te dice lo que muchas veces estamos sintiendo y no tenemos la forma de manifestarlo y, a través de una canción como el bolero, podemos manifestarlo.

- **¿Considera que la llegada del bolero causó un impacto en nuestro país?** Venezuela fue siempre un país, ha sido siempre un país, muy bolerista, muy de este tipo de música porque, además, ha tenido personajes que fueron hito dentro de la música romántica, y puedo nombrar entre ellos a mi propio hermano, Rudy Márquez.

Rudy Márquez es un hito dentro de la canción romántica en Venezuela. Lo que pasa es que yo creo que hay una confusión, una cosa que la gente no termina de entender, yo misma no lo entiendo. ¿Por qué tenemos que hablar de cantantes venezolanos solamente como folclore? Cuando cantante venezolano es cantante venezolano, representamos un país que es Venezuela. En el caso de la música romántica, en el caso de los boleros, yo personalmente considero que aquí hay una bolerista, una bolerista, que se llama Estelita del Llano. Esa es la bolerista de Venezuela, y mis respetos y me quito el sombrero ante esa mujer que de verdad marcó una pauta y sigue marcándola porque el problema es que son artistas que no tenemos, y me voy a incluir, la fuerza de una disquera por detrás, la fuerza de una maquinaria por detrás, la fuerza de los medios de comunicación que nos ponen un poco a los lados porque van apareciendo las nuevas generaciones y entonces pues esos artistas aparentemente están olvidados pero donde se presenten siempre están llenas, llenos, siempre llenarán el lugar.

- **¿Cuáles intérpretes considera que fueron los más importantes en la historia venezolana?** Mirla Castellanos, Estelita del Llano, Mirtha Pérez, esos cantantes venezolanos, Héctor Cabrera, Rafael Montañó, Ricardo Montaner. Montaner con una forma de un léxico moderno pero se está también lanzado ahora con recuerdos de grandes canciones que han cantado grandes artistas de todas partes del mundo. A su manera, a su estilo, pero se puede decir que van recogiendo porque ahí está el recuerdo, ahí está la nostalgia, ahí está el corazón de todas esas personas y

de todos nosotros. Graciela Naranjo Son grandes cantantes aquí en Venezuela, y todo ese background viene más que todo de Cuba. Era todo influencia de los cantantes cubanos.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** En la juventud de repente, pero en generaciones que ya han estado oyendo muchas canciones románticas, como los boleros y mucha música romántica sobre todo, indudablemente no se encuentra olvidado, esas canciones siempre están en la nostalgia y en el recuerdo de la gente. Si pienso que el bolero es una cosa que se va a desaparecer materialmente, nunca va a desaparecer. Ha habido momentos, exactamente, ha habido momentos en que tiene un altibajo cuando aparecieron las discotecas, toda esa cantidad de cosas, sí, el bolero parecía que se había desaparecido, pero después empezó a aparecer, y no solamente a aparecer, empiezan a formarlos como música salsa, o sea esos boleros los transforman en música salsa, los llevan a las discotecas y entonces la gente baila con el bolero pero como música salsa, e inteligentemente los cantantes de la música salsa pues mira cantan eso y ustedes lo bailan en las discotecas. La sociedad está pasando, y ha pasado y va a continuar pasando, por una transformación demasiado fuerte y el medio ambiente es demasiado fuerte con todo lo que estamos viviendo todos. Sería maravilloso que la gente le prestara atención. Yo tengo muchas experiencias en donde muchachos como ustedes, jóvenes, sus padres o sus abuelos los llevan a una de mis interpretaciones y después del espectáculo el

público siempre tiene la oportunidad de estar cerca de mí y los comentarios de los jóvenes es: señora me trajeron obligado, pero gracias por conocerla.

Pedro López - compositor, orquestador sinfónico, productor y director musical

- **¿Cómo influye la música en la sociedad?** La música es un reflejo artístico de lo que ocurre en la sociedad, como todas las manifestaciones artísticas. La música es un vehículo que tiene el ser humano para expresión de sus sentimientos, sus realidades. Es una calle de dos vías, tanto puede influir como puede ser influido. Normalmente la gente vuelca lo que se siente en la música.

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** Primero en Venezuela en ese momento lo más importante es que había surgido en los años 30 el fenómeno de la radio. Es algo muy importante porque es el medio de comunicación que inicialmente cohesionaba en todo el país los gustos musicales. Hasta ese momento la música existía localmente. Tú te ibas para Los Andes y la música que tocaba la gente era la música de Los Andes. La música de Maracaibo era otra, la música del Centro era otra, la música de Caracas era otra, la música de oriente era otra, pero lo que comienza a cohesionar el gusto musical es la radio. Se nutre por supuesto de los discos, y los discos que venían en ese momento ni siquiera se fabricaban en Venezuela, se fabricaban afuera. Los discos que se comienzan a oír son los discos de los artistas cubanos y mexicanos, y también

argentinos. Quienes estaban de moda en ese momento: Los Panchos, que fue el gran éxito radial de toda Latinoamérica y sobre todo en la América del Caribe.

- **¿El bolero originó un modo de socialización diferente?** El bolero tiene un punto básico que es el amor, con sus diferentes facetas. La gente tiende a identificar el bolero solamente con el despecho y no es así. Existe el bolero absolutamente romántico como el bolero “Acércate más”. Hay boleros que son absolutamente de deseos que tú quisieras tener. El bolero de despecho que también existe, la persona que ya no quiere nada con la persona que amó en un momento determinado, y por lo general son boleros corta venas.

- **¿Cómo influyeron los medios de comunicación en el auge del bolero?** Recordemos que las películas que se veían en los años 40, 50, 60 las películas que se veían esencialmente en español eran las películas mexicanas, entonces nos llegaba la música de lo que se oía en ese entonces, la música de Agustín Lara. Fue la época también del auge de la radio, entonces en la radio también fue una época muy importante porque los artistas internacionales venían a actuar a los sitios nocturnos pero venían a actuar a las emisoras de radio. Las radios de ese entonces tenían auditorios donde la gente podía ir a ver y a oír sus artistas preferidos.

- **¿Se podría decir que el bolero causó un impacto social en el país?** Siempre influye como todas las corrientes musicales. En el caso específico del bolero evidentemente hay una identificación muy grande porque el bolero cuando se hizo famoso aquí en Venezuela en toda la década del 40, 50, 60 en adelante, recordemos

que Venezuela por su situación geográfica tiene mucha cercanía con la música del Caribe, con la música de Cuba, de México, de Puerto Rico, las películas que se veían aquí en Venezuela hicieron que el venezolano tuviera un gusto muy particular por esa música.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** Un factor determinante para que eso no se olvide, que ha hecho que a los jóvenes les guste, les vuelva a gustar el bolero, fue el caso de Luis Miguel. Luis Miguel hizo nuevas versiones de boleros antiguos, y entonces cuando apareció Luis Miguel con su disco “Romances”, que fue un gran hit en todos los términos y sobre todo en términos generacionales, hizo que los jóvenes escucharan esos boleros y dijeran “ay, tan lindo El Reloj de Luis Miguel” y resulta ser que lo pegó Lucho Gatica hace 40 años, pero hace que los jóvenes le quiten el estigma de que es música de viejos, hace que los jóvenes lo retomen como algo más actual y que lo tomen como “coye, qué sabroso oír esa música” y que también retomen que sabroso es bailar pega’o, que eso se había perdido. Entonces es muy sabroso el contacto humano, el contacto de piel con piel, de sentir la respiración de la persona amada o que tú estás tratando de tener un romance, o que lo tengas cerca de ti, eso lo permite el bolero, eso no te lo permite otro estilo musical.

Gerardo Valentín - cultor de la música venezolana y del bolero latinoamericano

- **¿Qué significa el bolero para usted?** Yo arranqué a grabar boleros en el año 2002. Empezamos a hacer versiones de algunos boleros, boleros latinoamericanos de autores mexicanos sobre todo, Armando Manzanero, Roberto Cantoral, y bueno también de autores puertorriqueños, y en ese momento eso me llevó a participar en el festival internacional del bolero en el 2007, en el 2008 también, y ahí arrancamos una serie de presentaciones en varios espacios dedicados al boleros como espacios abiertos en Pdvsa La Estancia. También participé en un festival de boleros en Francia y, bueno, eso lo he compartido con otros géneros que también canto pues, como la música venezolana, la salsa, y otros tantos géneros. Bueno, vengo de una casa donde el bolero era fundamental, no. Mi padre era un amante del bolero y creo que mi madre también contribuyó un poco a eso, no. Esa yo creo que es la influencia primaria. Luego, cantantes como Luis Miguel, digamos ese renacimiento del bolero que a través de la voz de Luis Miguel se dio en los años 90 me influenció mucho para que, bueno para que cantara y pusiera mi voz a esas hermosas letras las cuales siento en el alma pues cuando las canto. Es básicamente esa mi influencia.

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** Bueno el bolero significa la identidad cultural de nuestro pueblo. Es la, digamos, yo he tenido la oportunidad de vivir fuera de mi país, fuera de Latinoamérica, y si por algo nos reconocen en el mundo a los latinoamericanos es por

el bolero, no. Entonces, es un género musical que etiqueta a los latinoamericanos y nos pone a nosotros como grandes románticos, más allá de que algunos piensen que somos machistas y que somos un pueblo que nos falta en lo cultural. Más allá de eso está el bolero que nos pone a nosotros como un pilar fundamental de la música en el mundo.

- **¿Qué transmiten los boleros que otros géneros no logran?** El bolero, en mi caso, en mi forma de ver las cosas, el bolero transmite profundidad, digamos una forma de ver al amor totalmente distinto, apasionado. Eso no lo transmiten otros géneros, que pareciera que se ha perdido eso de ir lentamente, no, y hay algunos géneros que pareciera que plantean el amor como algo rápido, que es fugaz. Mientras que el bolero mantiene aquello que el amor es una vida completa. Es eso. Para interpretar boleros yo digo que se necesita mucha pasión, más allá de la voz, de la afinación, de la rítmica, no. Yo creo que es la pasión, sobre todo, no. Tiene un componente teatral allí que hace del bolero muy expresivo, entonces la expresividad tiene que ser parte fundamental del cantante, no. No puede ser un cantante que no, el cuerpo debe expresar perfectamente qué es lo quiere, qué es lo que quiso decir el autor, no. Ojalá, muchos pudieran internarse dentro de esa poesía que está inmersa en el bolero para que fueran otros los sentimientos que dominaran la sociedad pues. En este caso, bueno el bolero a veces también es tristeza, es sinónimo de melancolía, no. Pero, bueno, yo pienso que el bolero nos pudiera llevar hacia el análisis de lo poético, de esas frases que definen al amor de forma distinta como lo hacen otros géneros

ahorita que, bueno, lo hacen de una manera a veces hasta chabacana, diríamos muy abiertamente sexual, no, y se pierde un poco pues la esencia del romance, del romanticismo, del significado de una flor, de un poema, de una serenata pues.

- ¿Considera que la llegada del bolero causó un impacto en nuestro país?

Bueno, mira, la influencia fue total porque, por ejemplo, la orquesta La Billo's que estaba dedicado al género de loailable no pudo evitar incluir dentro de su género, y dentro de esos mosaicos que hacía el maestro Billo's, el bolero pues, no. Porque se convirtió, además que la gente lo llegaba a bailar, a pesar de que no es un ritmo caliente ni cadencioso, la gente lo llegaba a bailar. Es verdad que muchas veces como la de Alfredo Sadel, Felipe Pirela, recorrieron el mundo con este género pues. Entonces, fue fundamental porque, bueno, los venezolanos en aquella época se apropiaron de este género, así como muchos latinoamericanos, y se convirtió en un género de la casa prácticamente.

- ¿Cuáles intérpretes considera que fueron los más importantes en la historia venezolana? Bueno, Alfredo Sadel. Sin duda, Alfredo Sadel dejó una huella imborrable, como lo hizo también Pirela, uno de los grandes. Yo diría también, y contemporáneo, Wladimir Lozano, es una voz espectacular que a veces la salsa pareciera que hizo opacar un poco ese lado bolerista de Wladimir Lozano. Sin embargo, bueno, algunos artistas como Ricardo Montaner han hecho boleros, el mismo Ilan Chester, el Pollo Brito, apoyados por estas disqueras que han impulsado mucho los trabajos de ellos y, bueno, yo pienso que La Billo's, los cantantes de La

Billo's, Los Melódicos, hicieron grandes aportes a los boleros. Eso está ahí, eso sí no lo puede borrar nadie, eso está allí, no puede ser borrado, eso queda eternamente.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** No, el bolero tiene aún un segmento, este, variopinto de muchas edades que adoran al bolero, no. Si bien a veces las salas se llenan de adultos, no es mentira que hay muchos jóvenes que todavía adoran al bolero, no, y hay artistas jóvenes que todavía incluyen boleros dentro de sus discos, en sus discos de pop, y metes un bolero, dos boleros. O sea eso es un género que se mantiene allí, que forma parte de las influencias que tenemos nosotros, en este caso los venezolanos. Pero sigue vivo, sigue vivo, claro que sí. Hay autores de boleros, autores como Alicia Plaza, y cantantes que todavía hacemos el bolero, jóvenes. Sí, sí se sigue escribiendo bolero, claro que sí, hay mucha gente que los hace no. Claro estamos en una situación ahorita donde la ausencia de casas disqueras pareciera esconder eso, pero si nos internamos en el Internet vamos a ver que eso no es así, que hay mucha gente que está escribiendo y haciendo boleros. Entonces, bueno, queda un poco ya de las emisoras, de las radios y televisoras, darle la presencia, la justa presencia que debe tener el bolero dentro de la programaciones y eso es lo que va a seguir haciendo que el bolero siga vivo, pues, dentro de la cultura.

Miguel Delgado – Compositor y productor musical venezolano

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** El bolero es una manera de uno sentirse identificado con la vida, de que

la vida tiene razones por las cuales ser y que pueden ser cantadas al son de un bolero. Como decía Garmendia: “al son embrujador de un rítmico bolero”. Yo comencé a conocer el bolero cuando yo tenía 14 años, que estaba profundamente enamorado de una muchacha, y entonces yo con una guitarra tocaba de manera incipiente los boleros. Yo puedo decir que el despertar al amor fue gracias a los boleros y al despecho que me zumbé cuando aquella relación amorosa de estudiantes se acabó. Después, cuando tenía 17 años conocí a Sofía, tía de uno de mis grandes amigos. Me ponía a escuchar los discos de Sofía y allí descubrí personajes que han sido iconos en la historia del bolero en Latinoamérica. Me refiero a Toña la Negra, a Agustín Lara, a Juan Arvizu, a Alfonso Ortiz Tirado. Todos esos personajes maravillosos que hicieron del bolero mexicano, siendo el bolero un género musical caribeño. El bolero caribeño se dice que nació en Santiago de Cuba, con un bolero que se llamaba “Tristezas”, de Pepe Sánchez. En uno de esos primeros intentos amorosos, o primeras aventurillas amorosas, compuse tres boleros en una ocasión a una novia. Afortunadamente, no me acuerdo de esos boleros porque creo que eran muy malos, pero eran mis boleros. De ahí comenzó una relación con el bolero. Comencé yo a dejarme seducir por el bolero. Yo comencé a descubrir que un bolero mexicano tiene diferencia con un bolero cubano, y tiene diferencia con los boleros venezolanos que han compuesto grandes compositores venezolanos como María Luisa Escobar, Aldemaro Romero, Aníbal Abreu, Luis Alfonso Larrain. Importante recordar que los estudiosos en materia de boleros dicen que el bolero se divide en dos etapas: una antes del filin y otra después del filin. Yo creo que hay otras subetapas

por ahí. Porque hay un bolero que se llama “Contigo en la distancia”, ese bolero, dicen muchos estudiosos en esta materia, que marca el punto de partida antes del filin y después del filin en Cuba. La diferencia del bolero antes del filin es que era un poquito más cuadrado, con una estructura un poco más rígida. El filin a lo mejor se puede entender que es el rubateo, esa manera con la cual el intérprete rubatea. Tiene mucha influencia de lo que era la binbang norteamericana, la forma de armonizar.

- **¿El bolero originó un modo de socialización diferente?** Quizás lo que cambió fue la manera como decirle, el hombre decirle a una mujer “te amo”. Antes era lo que llamaban los amansa postes, un tipo se paraba, le gustaba una muchacha y se recostaba del poste de la esquina y la muchacha se medio asomaba. Ahora no, ahora la cosa es diferente, o sea el mundo de relación es diferente. Estoy hablando en términos amorios, y estos boleros por ejemplo que han hecho historia, muchos de ellos ni siquiera han sido de una relación hombre mujer. Por ejemplo “Escríbeme” es un bolero escrito en la cárcel de Guasina por Guillermo Castillo Bustamante a raíz de que estaba preso y él le dice a su hija “son tus cartas mi esperanza...”. También es una forma de amor.

- **¿Se podría decir que el bolero causó un impacto social en el país?** Yo creo que todo aquello que tenga que ver con el amor tiene impacto. Si no hay amor, puedes tener la certeza de que no hay impacto. El bolero, con ese Caribe dentro de sus venas, o como parte de esa estructura, tiene que ver con la pasión. Recordemos lo que decían algunos entes sobre la simbología del corazón: cerebro, corazón, sexo.

Son tres puntos en esa estructura vertical. El cerebro es razón, el sexo es la pasión y el equilibrio está el corazón. Entonces, cuando el bolero adquiere razón y adquiere pasión, gracias al corazón como simbología, entonces podemos pensar que el bolero es desde que el hombre es, por una razón sencilla, porque el amor siempre ha existido a través de la historia del hombre. El bolero en Venezuela, por supuesto que tiene sus antecedentes antes de la aparición de las orquestas, Billos, pero siempre había habido el bolero por toda esa influencia de la música cubana y de la música mexicana. Agustín Lara no solamente es el papá del bolero sino también la mamá, así lo decía Salvador Garmendia. Entonces, siendo el bolero venido de países como Cuba, México, llega a Venezuela, no desencaja de alguna manera dentro de su entorno caribeño. Donde había un hermoso maridaje entre lo que es el texto y la música y yo creo que el éxito del bolero caribeño y de los boleros de Cuba y de Puerto Rico es el maridaje que existe entre la letra y la música. Así pues yo creo que eso es parte de la esencia del venezolano, la esencia del venezolano tiene que ver con esa manera pasional con la cual se ve la vida, con la cual se enamora, con la cual se ama y con la cual se canta al amor.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** No, olvidado nunca. Si el bolero se olvida, pueden anotarlo, se acabó el amor, se acabaron las pasiones, se acabaron todo lo que pueda significar la relación hermosa de una pareja, la relación amorosa de una pareja. El bolero tanto no ha muerto que ahorita tengo un espectáculo con Cesar Miguel Rondón que se llama “En la vida hay amores” y es la historia de la

pareja contada desde que se empatan y se enamoran hasta que eso se vuelve fruta, contado y cantado a través de boleros. Garmendia decía que el bolero es bueno cuando la mujer no te para o cuando te mandó bien lejos al carajo. Pero en la abonanza amatoria, según Garmendia, los boleros no son buenos. Yo difiero de Garmendia porque “Contigo en la distancia”, “Delirio”, “Somos novios”, son boleros bellísimos. A lo mejor no tan, algunos más melcochosos que otros, pero ha habidas cuentas son boleros optimistas. ¿Cómo se va a morir el amor? Imagínate, tú. Y tiene vigencia todavía y la gente todavía lo graba y los cantan y uno va a una reunión con un poco de chamos y entonces cuando se arma la cantadera es música venezolana y boleros. Entonces eso ojala que no se muera.

Iván Núñez – Bolerólogo venezolano

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** El bolero siempre ha sido un género musical importante en Venezuela, comenzó en el Caribe, comenzó en Cuba, se extendió por todo el Caribe, por toda Latinoamérica, y el bolero hoy en día es mundial. El primer bolero surge en el año 1883, cuando José Pepe Sánchez, un cubano de Santiago de Cuba compone el primer bolero que se llama Tristezas. De aquí en adelante comienza a oírse boleros hasta que el son en Cuba se pone de moda, entonces ya el bolero queda de un ladito pero no dejaron de componer boleros ni de cantar boleros. El bolero va a México y se vuelve a poner de moda con todos los aportes que le dan los cantantes mexicanos,

incluyendo a Agustín Lara, Juan Arvizu, Guti Cárdenas. Llega a los años 60 el bolero y tiene otro bajón, digámoslo así, porque se pone de moda el rock and roll con Los Beattles en Inglaterra, con los Rolling Stone en Estados Unidos, y aquí en Venezuela por supuesto las imitaciones nuestras con Los Impala, Los Dark, los grupos de esa época. Entonces nadie quería escuchar boleros, la gente quería oír y bailar el rock and roll de esa época.

- **¿El bolero originó un modo de socialización diferente?** Si la gente escuchase más boleros que reggaetón, me imagino yo, no sé si peque de exagerado, habría un poquito menos de agresividad, y no es que no existan boleros con letras muy fuertes, hay boleros con letras muy fuertes pero no llegan nunca al extremo de ser tan ofensivos como un reggaetón, y el bolero insisto por más que haya despecho en la letra de un bolero siempre hay un amor en el fondo, porque para que haya despecho tiene que haber amor, o por lo menos hubo amor.

- **¿Cómo influyeron los medios de comunicación en el auge del bolero?** El bolero llega a Venezuela por los años 30 con la radio. Se inventa la radio, no solamente el invento, sino luego la comercialización de la radio, lo que permite que la divulgación del bolero se lleve a cabo. Llega el bolero a Venezuela y después llega a través de las películas mexicanas, donde Pedro Infante, Jorge Negrete, Agustín Lara interpretaban algún bolero y de esa manera también nos llegaba.

- **¿Se podría decir que el bolero causó un impacto social en el país?** Yo si me imagino la cara de los papás cuando vieron a sus hijas bailar bolero con algún

muchacho, con algún joven de su agrado o no, pero el bolero significaba bailar muy poquito a poco, quizás muy cerca el uno del otro, cosa que era prohibitiva en la época. El bolero es un medio de comunicación excelente y es la manera idónea de decirle a una dama, uno como caballero, cuánto le gusta, cuánto le agrada, cuán enamorado está de ella porque, fundamentalmente para mí, el bolero es amor, y aunque la mayoría de los boleros que se han escrito son de desamor, yo sigo insistiendo en que para mí el bolero es sinónimo de amor. Transmiten romanticismo, transmiten paz, transmiten armonía, transmiten confraternidad, transmiten amistad.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** Para nada. El bolero aun estando en ese bajón en la década del 60 nunca dejó de escucharse, porque hubo cantantes como el mismo Felipe Pirela nuestro, Marco Antonio Muñís, como Javier Soliz, como Roberto Ledezma, básicamente, que siguieron cantando boleros. En los 80 cuando Luis Miguel, bajo la producción de Armando Manzanero, se arriesgan a sacar un disco que se llamó Romances, que incluyó boleros de muy vieja data, el bolero vuelve a tomar cuerpo y de allí hasta ahora yo creo que no ha parado de gustar.

Elba Escobar – Cantante y actriz venezolana

- **¿Qué significa el bolero para usted?** Bueno mira, el bolero es la música de mi hogar, yo desde niña estoy escuchando a mi mamá cantando boleros. Mi mamá hacía oficio cantando boleros y era muy lindo verla fregar, hacer las camas, lavar los baños cantando. Yo nací en el año 54 y el género estaba muy en boga, cantidad de

boleras y canciones. En mi casa se escuchaba mucha música, mi papá compraba todos los discos, y claro, los ponía en la casa, en las fiestas, y yo me aprendí todos esos boleros que no eran de mi generación porque yo era una niña y que me sirvieron para tener trabajo muchos años de mi vida. Cuando el viernes negro a mediados de los años 80 la mayoría de los actores nos quedamos sin trabajo porque éramos empleados fijos, de nómina de los canales de televisión y bueno hubo reducción de personal porque fue una debacle económica muy fuerte y nos quedamos sin trabajo. Entonces, como pertenezco a una familia muy musical yo era la que cantaba en todas las fiestas de la familia. Tenía un amigo que le encantaba el bolero también por las mismas razones “Manolo Manolo” que falleció y Alicia plaza que no le gustaba el bolero pero que aprendió a cantarlo con nosotros por un papel de bolera que hacía en una novela, me pidió que le cantara boleros y la enseñara a cantar boleros. Éramos muy jovencitos todos y amamos el llamado “Show del bolero”, fue un éxito porque en esa época a finales de los 80 nadie escuchaba boleros, había dejado de sonar, era puro disco music. Hicimos este show y dimos una alternativa a la gente, no se nos reconoce eso ya que nosotros reactivamos el bolero aquí en Venezuela. Incluso, se hizo tan famoso el show del bolero, viajábamos por todo el país, hacíamos espectáculos por todas partes, en bares y restaurantes, empezamos a ocupar los lugares de la noche cantando boleros. Durante años estuve desde el 83 hasta el 95 estuve cantando boleros. Lo dejé de hacer porque empecé a trabajar en televisión y no me daba tanto tiempo, pero todavía lo hago. El show del bolero se disolvió cuando falleció Manolo, Alicia comenzó a cantar por su parte, Dalila Colombo que también

formaba parte del show ahora canta tangos y yo también me aparté con mi banda con la cual tengo 15 años. El bolero se reactivó, teníamos tanto trabajo que invitábamos a las grandes figuras del bolero de Venezuela como a Estelita del Llano, Neyda Perdomo, a todas esas figuras maravillosas, venezolanas.

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** Yo creo que no es bueno hablar del bolero en pasado, yo creo que sigue siendo. De hecho, hay toda una generación de jóvenes intérpretes que todavía cantan bolero, incluso, hay una generación de compositores que están en este momento componiendo el género de música romántica con la característica del bolero y las fusiones. Hay un colectivo de cantantes que se llaman “Piso 1” que son un poco de muchachos y muchachas que cantan y andan por la noche cantando y siempre cantan boleros, entre todos los géneros que cantan, inevitablemente cantan boleros.

- **¿Qué transmiten los boleros que otros géneros no logran?** La característica del bolero como género es que es un género que cuenta historias románticas siempre. Historias de amor, desamor, conquista y despecho. Además, es un género que se presta para la interpretación, por eso yo me atreví a cantar este género porque la verdad es que ser cantante es una cosa que yo respeto muchísimo, hay que tener muchas condiciones y rigor. Me gusta interpretar, de hecho ese fue un consejo que me dio Estelita del Llano porque yo siempre me montaba en el escenario como muy nerviosa y Estelita me dijo: “no te pares en el escenario a sufrir Elba, párate en el escenario a disfrutar y tú eres interprete, eres actriz, entonces interpreta,

echa el cuento. El bolero no es necesario cantarlo muy bien sino interpretarlo bien, así que no te angusties más y diviértete”. Fue un gran consejo porque eso es el bolero, es contar cantando.

- ¿Considera que la llegada del bolero causó un impacto en nuestro país?

Claro, como las novelas. Todo lo que impacte las emociones primarias del ser humano, del amor, del desamor, impacta.

- ¿Cuáles intérpretes considera que fueron los más importantes en la historia venezolana? Obviamente Estelita del Llano. Ella comenzó cantando música venezolana, fue cuando grabó el éxito “tú sabes” eso fue un escándalo, a partir de ese momento se convirtió en bolerista. Otras cantantes como Mirta Pérez, Gisela Guédez, Felipe Pirela, José Luis Rodríguez, entre otros.

- ¿Considera que el bolero se encuentra olvidado? Yo creo que nunca se hablará del bolero en pasado, el bolero siempre existe, es un género que está a la mano de cualquier persona que quiera conquistar o que se quiera despechar.

Wladimir Lozano – Cantante venezolano de boleros

- ¿Qué significa el bolero para usted? El bolero significa todo. Entre tantas cosas, el unir a mucha gente, unir a las parejas, y también muchas dejan de amarse y dicen que son con los temas míos.

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** En el mundo entero yo no pienso que haya otro ritmo que acerque más a una pareja que el bolero.

- **¿Qué transmiten los boleros que otros géneros no logran?** El bolero te habla del amor, del desamor, y es uno de los géneros más importantes porque le llega muchísimo a mucha gente. El filin, el sentimiento, algo que está en el corazón para que pueda llegar a una persona, y para que con ese tema que tú puedas cantar en ese momento le llegue a la fibra más íntima de cada ser humano.

- **¿Considera que la llegada del bolero causó un impacto en nuestro país?** El bolero desde hace muchísimos años está cautivando los corazones de mucha gente. El bolero acerca a las personas, le da un toque de nostalgia, de sentimiento y de amor. Ahora no hay algo más bonito e importante en la vida que llegarle a una muchacha o a tu esposa y cantarle al oído un tema y así susurrándole al oído tantas cosas bonitas y qué mejor que un bolero.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** Yo no diría que está tan olvidado, porque todavía estoy con una orquesta que lleva por nombre “La Dimensión Latina” y todavía me piden los temas de bolero, los temas que siempre he interpretado desde el año 60. Son los mismos temas y son los que más piden.

José Fernández – Sociólogo, profesor de la materia “Canción Popular” de la escuela de Comunicación Social de la Universidad Central de Venezuela.

- **¿Cómo influye la música en la sociedad?** La música como todo hecho humano obligatoriamente tiene que incidir sobre todo la buena música, porque no hay música fea o música bonita, hay música bien hecha y música mal hecha. Entonces, como hecho humano tiene que incidir dentro del hombre, cuando hablamos de hombre estamos hablando genéricamente, es decir, incluimos hombre y mujer. Incide en su entusiasmo, incide en su ánimo, influye en su personalidad, influye en todo hecho humano, siempre tiene que estar presente la música. Es más, recordemos que los teóricos, los estudiosos de esta problemática ellos señalan que el niño cuando nace ya está cantando porque la primera expresión del niño cuando sale del vientre materno es el grito, llámese llanto y cuando el hombre de la comunidad primitiva comenzó a dar aplausos eso era una expresión musical también. Estará presente la música, sea esta instrumental o sea hecha con el acompañamiento de la palabra humana, va a estar allí incidiendo de cualquier manera.

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** El bolero es netamente latinoamericano y caribeño. Recuerdo que en una oportunidad me invitaron a un programa de radio, la animadora junto al poeta José Rosa Marcano. Ella decía que si yo podía imaginar a un astronauta ruso tarareando un bolero allá a kilómetros fuera de la tierra. Yo le respondí que eso era imposible porque un ruso jamás cantaría un bolero. A partir de allí no me hicieron más

preguntas y me botaron del programa prácticamente. Nosotros hemos dado por lo menos 20 cantantes de bolero extraordinarios empezando por Alfredo Sadel. El bolero es nuestro, un español cantando boleros, como no, lo han hecho pero no tienen lo mismo de los boleros de aquí, no tienen el rasgo humano que le da siempre el toque del pueblo al individuo que canta. Actualmente se siguen haciendo boleros, no con la fluidez que se hacían en aquella época, pero sí, se siguen haciendo. Hay gente que hace boleros, yo particularmente formo parte de un grupo que ha surgido de la Universidad Central de Venezuela que no es algo promovido, motivado, no es oficial de la UCV que se llama la cátedra libre del bolero de Caracas y nosotros estamos trabajando en eso. También hemos hecho encuentros con guitarristas, van cantantes y uno se divierte muchísimo y lo único que se canta es boleros.

- **¿El bolero originó un modo de socialización diferente?** Uno desde que nace está escuchando boleros y recordemos que el proceso de socialización no es otra cosa que el proceso de hacerse normal la persona dentro de su sociedad y esa normalidad contiene los aspectos musicales, la manera de vestirse, la manera de comer, la manera de trabajar y para eso hay distintos vehículos. La familia lo forma a uno y dentro de ese moldeamiento va a estar presente lo que los padres escuchan desde el punto de vista de la canción popular, de la música popular y ahí se va produciendo la socialización. Uno lo va sintiendo, lo va llevando. El bolero influyó enormemente dentro del proceso de socialización del muchacho, hacerlo normal y dentro de esa normalidad está encerrado eso que nosotros llamamos el mensaje

romántico y a través de qué se expresa ese mensaje romántico, a través del bolero. ¿Qué hace uno cuando uno llega a su casa o uno va con unos amigos y escuchan boleros? ¿Acaso uno no está recibiendo un refuerzo de aquella socialización que recibió uno hace años? Claro que sí, y allí está el mensaje, y ese mensaje uno lo sigue aprehendiendo. Desde que surgió el primer bolero se hace más espontáneo el contacto del hombre con la mujer. Entonces se hace más espontáneo el hombre, no era lo mismo en la costa oriental del lago el ataque del hombre hacia la muchacha que aquí en Caracas, tiene que ver mucho el bolero. En el bolero me estoy reflejando como enamorado joven, enamorado maduro o cómo puedo yo recordar en estos momentos cuándo en aquella época ya hace una cuántas décadas yo estaba en mi pueblo natal dónde uno utilizaba muchas veces el recurso del bolero para tener acceso. Hay un bolero que escribió un dominicano llamado “pesar” y es un bolero que trata de que la muchacha no corresponde del amor, entonces uno se retrotrae a esa época de jovencito para vivirlo, vive un recuerdo.

- ¿Cómo influyeron los medios de comunicación en el auge del bolero?

Allí jugó un papel importantísimo, fundamental, estratégicamente, la radio. ¿Cuándo se inaugura la primera radio aquí en Venezuela? Se inaugura en 1930 cuando un señor llamado William Phelps va a crear la primera estación aquí en Caracas que se llama broadcasting caracas. Ya en Cuba y en México en 1922 se había creado la radio y en la primera emisora que se hace en Cuba, la Habana, Rita Montaner va a cantar en la Habana, eso fue el 10 de Octubre de 1922 y eso llega posteriormente aquí a

Venezuela. Aquí el bolero ya tenía historia, porque el bolero venía del año 1883 para acá. Eso va a impactar enormemente a Caracas pero también lo va a hacer porque al poco tiempo va haber emisora de radio en Maracaibo, Barquisimeto y en Valencia. Uno de los recursos para amenizar la programación era el canto popular, y, en ese canto popular no podemos olvidar el bolero. Es más, ya en 1930 viene a Venezuela el más importante cantor que ha dado México que fue Don Pedro Vargas, entre otros grandes mexicanos y cubanos. Entonces, empiezan a surgir aquí en nuestro país figuras importantísimas de muchísimo nivel. En 1940 se crea en Venezuela la orquesta de Billo's Caracas Boy's y también surge Luis Alfonso Larraín. Estas dos orquestas hicieron boleros y quedaron inmortalizados en el disco y así va a surgir Rafa Galindo, entre muchos otros. Hubo una época muy bonita en dónde habían grandes bailes en dónde se tocaba el set, y la primera canción del set siempre era un bolero, a veces un paso doble pero por lo general era un bolero. Era el motivo para la querencia y el acercamiento hombre mujer y eso por supuesto que llenó toda una época, una época larga de 60 años. Recuerdo perfectamente que en el Zulia, yo conseguía una entrada para los bailes que hacían en el club las salinas que por lo general contrataban a los Billo's caracas Boy's. Yo iba para allá, solo, bien vestido para sacar a bailar a alguna muchacha. Y si con alguna muchacha había empatía por supuesto que aquello podía prolongarse, porque eso era perfectamente válido.

- **¿Se podría decir que el bolero causó un impacto social en el país?**

Tendríamos que decir algo previo porque el bolero como toda manifestación musical

tiene su origen. ¿Cuándo surge el bolero y dónde? El bolero va a surgir en la última parte del siglo XIX en el oriente cubano, concretamente en Santiago de Cuba. Estamos hablando aproximadamente del año 1883 cuando un mulato cubano guitarrista compone una pieza que va a quedar como la primera que se hace de esta expresión musical llamada bolero, se llama “tristezas” y es un bolero dirigido a la mujer. Ahí se está configurando lo que llamamos el movimiento trovadoresco porque el trovador es aquél que compone, canta lo que ha compuesto y también se acompaña de la guitarra, entonces esto es la génesis de lo que llamamos el bolero. El bolero para mí significa muchísimo porque hay lo siguiente cuando uno se recrea disfrutando o torturándose a través de un bolero es porque allí se está dando ese encuentro hombre-mujer en el ahora, no en el canto gregoriano de mediados del siglo XX y XI estamos hablando de la confrontación dialéctica amorosa de hombre- mujer, la intimidad siempre se está dando en el bolero. Hay excepciones como por ejemplo hay un bolero que se llama “puerto cabello” de Ítalo Pizolante sin embargo hasta en ese bolero que tiene que ver con una ciudad costera venezolana ahí también se habla del amor hombre-mujer. El bolero es eso, impacta y dónde quiera que uno esté y uno escucha un bolero de 1956 de Lucho Gatica, aquél extraordinario cantante romántico chileno, uno escucha a Lucho y si escuchó ese bolero cuando él lo estrenó allá a mediados de los años 50, uno sabe que se está ubicando espacialmente en alguna parte. ¿Dónde estaba yo en el año 56 que escuché por primera vez ese bolero? Y uno se traslada, lo vuelves a vivir.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** No ha pasado de moda ni va a pasar de moda, allí está vigente. El bolero significa la expresión llevada a la música del encuentro muchas veces feliz, hombre- mujer y eso no se va a acabar nunca. Cuando queden dos seres en el mundo un hombre y una mujer, que las bombas hayan acabado con todo aquello, allí va a haber motivación para que ellos mismos se pongan a cantar cualquier cosa. Se habla de que renace el bolero, pero el bolero no renace porque nunca se ha ido. Existe el fenómeno de la moda, pero quién hace la moda, la hace acaso un compositor de equis expresión musical, la moda la hace los grandes empresarios porque le interesa meter esto por aquí. Cuándo declinaban las ventas del bolero, los grandes agentes de producción de dinero, ellos pidieron que el bolero se edulcorara mucho más todavía para que llegara a Estados Unidos, entonces surgieron Puerto Riqueños que hicieron boleros de esa manera. Nace lo que es el bolero swing para emparentarlo con la canción romántica de ellos.

Luis Ugueto - Escritor, productor de radio e investigador de música popular venezolana

- **¿Cómo influye la música en la sociedad?** La música además de ser un divertimento es un medio de expresión de la propia sociedad. Se convierte en un reflejo de la sociedad y de sus individuos. Grafica una época, estilos de vida, propuestas de todo tipo: políticas, sociales. Entre los años 30 y finales de los 60 fue la

música romántica que el mundo escucho y bailo e hizo suyo a muchos personajes que interpretaron esa música.

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** El bolero tiene lugar en Cuba a finales del siglo XIX y comenzó a hacerse popular a partir de los años 20. Llegó a nuestro país en los años 30 y creó una moda en el público importante, a nivel discográfico salieron muchos artistas que hoy en día son iconos de la música y de lo que somos como cultura y como país y como latinos, porque el bolero se convirtió como en especie de un lenguaje latinoamericano, en todos los países se hacía. Por ejemplo, el bolero permitió que Alfredo Sadel pusiera el nombre de Venezuela en el mundo. Venezuela no era conocida artísticamente en los años 50, no había dado tantas cosas, y a raíz de la aparición de Sadel en los Estados Unidos mucha gente comenzó a preguntarse ¿qué es Venezuela? ¿Venezuela existe? No se sabía. Sadel nos puso en el mapa. El cantante hoy simplemente canta, muchos no tienen escuela, muchos no atienden a afinación, muchos no atienden a cosas que antes eran vitales. Un artista antes no afinaba y eso era una cosa gravísima. El artista se preparaba, se trataba de educar, el cantante de bolero. Había de alguna forma una obsesión por lo clásico, por acceder a la formalidad de lo clásico. Entonces tuvieron entre los años 30 y 60 una gran cantidad de cantantes que eran melódicos pero que tenían condiciones de cantantes de ópera. Sadel por ejemplo fue uno de ellos, Héctor Murga fue otro, y le crearon a los cantantes que no tenían estas condiciones un cierto complejo porque la norma era

cantar como un cantante de ópera. Se veía mal el artista que no tuviera fuelle, la fuerza de este tipo de cantantes.

- **¿El bolero originó un modo de socialización diferente?** Bueno la música siempre hace que las personas se relacionen de una forma o de otra, pero yo creo que lo más importante que se puede decir es que el bolero es un género que a través de los años se dejó influenciar e influenció a otras músicas. Por ejemplo en los años 50 se unió a ritmos que estaban sonando, que estaban llegando, música de baile, lo que es el mambo, el chachachá, el jazz, y eso dio lugar a otros estilos de bolero. Cuando el rock comenzó a llegar al mundo y fue una influencia para la juventud, el bolero también se unió a ese estilo de música y comenzó lo que llamaban antes el rock lento, y llegó la balada también a partir de esas fusiones. Entonces es un género que es camaleónico, que se ha disfrazado, que se ha dejado permear a través del tiempo. Es una música que habla de los sentimientos a través de un lenguaje musical, en algunos casos sofisticado y en otros algo más sencillo.

- **¿Se podría decir que el bolero causó un impacto social en el país?** Desde su aparición en los años 30 y hasta los años 60 fue un producto de la sociedad y dibujó los cambios sociales de Venezuela y de muchos países de Latinoamérica. No había solamente un discurso romántico y de las emociones humanas sino a veces también era político. Venezuela era realmente otra sociedad más respetuosa, con un sistema de valores totalmente distinto, tenían al artista ahí y nadie se propasaba, no habían esos excesos.

Héctor Acosta - Comunicador social, locutor y productor radiofónico

- **¿Cómo influye la música en la sociedad?** La música tiene que ver con el estado de ánimo de la gente, en realidad. La música tiene la capacidad de incidir, de alguna manera, de llegarte con la letra y hacer que te pertenezca esa letra. Esa es una de las cosas más importantes que debe tener un compositor o un intérprete al respecto cuando tú haces una canción, llegar de una forma que hagas que tu creas que la escribieron pensando en lo que a ti te estaba sucediendo. Muchos tienen la facilidad de expresar a través de un tema, en este caso de un bolero, lo que quizás se le hace más complicado decirlo de forma directa. Es mucha más fácil agarrar, o en aquellos años porque yo dudo que ahorita alguien le dedique un bolero a una muchacha, pero en los años 40 50 era mucho más fácil agarrar una pareja y decirle mira te dedico esta canción que agarrar y sentarse en un café o en un restaurante y decirle la letra de esa canción. La música tiene la posibilidad de incidir en tu estado de ánimo, de incidir en tu vida personal, porque hay personas que se mimetizan en alguna canción, dicen “esa canción es mía”. Un ejemplo es la canción “El cigarrillo” de Ana Gabriel que no falta en cualquier mujer despechada que hay por ahí y se reúne con las amigas, y a lo mejor nunca se ha fumado un cigarro, pero ella esa noche estuvo conversando con su cigarrillo.

- **¿El bolero originó un modo de socialización diferente?** Estaba empezando a surgir en los años 30 el fenómeno del petróleo, ya empezaban a venir trabajadores de otros países, empieza también un poquito el fenómeno de la inmigración que se da

más fuerte a finales de los 40, principios de los 50, pero en ese momento la música era el merengue para los estratos bajos o la música de corte norteamericano para los estratos altos. Llega también una influencia muy importante en 1935 con la visita de Carlos Gardel. La visita de Carlos Gardel coincide de cierta forma con los primeros años de la radio en Venezuela, sobre todo la radio en Caracas que es donde realmente nace la radio. La radio había empezado en 1926 con un intento fallido que duró poco, después vino Radio Caracas Radio en 1930, y a partir de ahí es que Venezuela empieza, o Caracas en este caso para ser más específicos, a conocer música. Antes era la música cañonera, como se le llamaba en su momento, y es cuando empieza a surgir el fenómeno de la venta de equipos de radio como tal, y a captarse desde la onda corta emisoras de otros países del Caribe, entiéndase República Dominicana, Puerto Rico, Cuba, que es quizás la fuente más directa de esos inicios de influencia musical para esos años. En Cuba estaba el bolero mandando ya con agrupaciones sencillas como tríos, “El Trío Matamoros” por decirte un nombre, y comienzan a surgir los fenómenos de las llamadas orquestas grandes de Cuba: La casita de la playa, la orquesta de los hermanos Palaude, de Puerto Rico venía Rafael Muñoz, y entonces en ese punto Gardel como que hace un rompe, es el que logra unificar a la sociedad. Venían a visitarlo y a recibirlo en Caño Amarillo gente de la alta sociedad y de la baja sociedad, todo gracias al fenómeno de la radio. La radio fue quizás la que empezó a unificar al pueblo, a la sociedad. Entonces, ya esas distinciones sociales. Si bien estaban marcadas en la calle, a los efectos de gustos musicales la cosa empieza a cambiar. Cuando empieza a entrar el bolero realmente, justamente me atrevería a

decir que gracias al Trío Matamoros es cuando el bolero empieza a tener como que un auge y Venezuela empieza a copiar ese auge, no solamente con lo que venía de Cuba y Puerto Rico, sino con lo que venía de México. Entonces Venezuela es como el punto medio, donde absorbe parte del Caribe, parte de México, y empieza a hacer un bolero a su estilo. Comienzan las orquestas propias, las orquestas base de toda emisora a hacer boleros, y comienzan a surgir orquestas formales donde la figura del bolerista principal en el caso de la Billos Caracas Boys, de Larrain, de Belisario. Todos los países tenían la forma de hacer un bolero. Venezuela, cuando tratas de identificarlo, es una mezcla de todo, sin contar con que después vino la influencia del bolero argentino, que era un bolero bien distinto al que se hacía en los demás países. Aldemaro Romero que es quizás el que comienza a darle un poco de forma al estilo de bolero venezolano. Aldemaro se conoce más por todo el aporte importantísimo que hizo en la música venezolana, estilizar la música venezolana, pero en los años 40 es la gran referencia, me atrevería a asegurar yo, en cuanto a darle un toque definido al bolero hecho en Venezuela.

- **¿Cómo influyeron los medios de comunicación en el auge del bolero?** El origen del bolero se centra en España. Ese origen español se va de una u otra forma a Cuba y allí es donde nace el bolero formalmente. Los historiadores del bolero aseguran, dan por sentado, que el primer bolero fue escrito en 1908 – 1909 por un señor compositor cubano de nombre Pepe Sánchez. El título del tema era “Tristezas”, pero son canciones, justamente esa influencia española, de la música española típica

que se va deformando en cierta manera, se va tergiversando, y entonces es cuando comienza a entenderse de una forma distinta del romanticismo y comienzan en Cuba, para ser más específicos, los conjuntos de guitarras a realizar o a hacer interpretaciones de bolero. De ahí para adelante es un proceso de metamorfosis que va surgiendo en el cual se van haciendo adaptaciones, se van teniendo influencias, se va modificando de acuerdo a la necesidad orquestal, a la necesidad vocal, a la necesidad grupal incluso. La matriz de todo era la radio, porque si bien los discos eran transmitidos por radio. Los discos, adicionalmente, se vendían fácilmente, todo el mundo tenía un fonógrafo o una vitrola como se le llamaba, y compraba los discos. Las orquestas tenían el detalle de que uno de los lados del disco era un bolero y el otro lado una guaracha, o un mambo o un paso doble, pero el bolero siempre estaba allí porque era el clásico para las fiestas. La radio es la que da a conocer a todos los demás. Era una Caracas o una Venezuela que todavía no tenía televisión y que la radio servía para impulsar artistas nuevos con programas aficionados y que tenía algo muy característico que se conocía como radio teatros. Los radio teatros eran emisoras de radio con su estudio tal cual, con sus micrófonos, con su escenario, con sillas para que el público asistiera a ver las presentaciones de sus artistas. Entonces eso crea un nexo directo con el cantante, fue lo que le pasó a Alfredo Sadel que es el caso más emblemático. Sadel comienza a convertirse en un ídolo gracias a las apariciones en radio y a que logra ese contacto directo con el público. Otro factor importante era el cine. En los cines se presentaban los artistas. En el intermedio, en el antes o en el medio de la película los artistas se presentaban cantando con una orquesta, con un

conjunto, con una agrupación que los acompañaba. Eran cantantes que interpretaban en vivo. Entonces yo iba al cine a ver una película del Trío Los Panchos y adicionalmente tenía el factor de que no solo los veía en el cine sino que los tenía ahí a patica 'e mingó, VIP, y disfrutaba de los temas. El punto se centra en los años 40 y 50 porque es primero la época, la circunstancia social de la época, la mayoría de los países tenían dictaduras, entonces la única forma de entretenerse de alguna manera era o yendo la radio o en su defecto escuchándola en su casa o en los locales nocturnos. Era la única forma de distraerse, de olvidarse del asunto político.

- **¿Se podría decir que el bolero causó un impacto social en el país?** Todo lo que llegaba en aquel entonces era novedad y toda novedad por supuesto tenía un impacto, bien sea en la moda, bien sea en cualquier ámbito, y por supuesto la música no escapa de ello. El bolero como tal era la forma de expresarse. Era la forma romántica, como se dice coloquialmente en la actualidad para levantarse a las muchachas, para echarle los perros a las muchachas, pero era una sociedad muy cerrada, muy reprimida. En aquel entonces las fiestas, por lo general, las mujeres acudían con chaperonas. La mayoría de las veces esas chaperonas eran las madres, en otros casos eran las hermanas o los hermanos que también era bastante válido, y en ese entonces para poder bailar con una muchacha tenías que pedir permiso a la mamá, tenías que hacer como llenar unos requisitos, y después era que te paraba, ya casi cuando el tema estaba terminando. Era como la forma perfecta para poder estar con un muchacha cerca, abrazado, agarrado de manos, sin que hubiese ninguna

recriminación por parte del resto de la gente que estaba bien sea en la sociedad o en la reunión. Ahora no, ahora uno abraza a una muchacha y van abrazados por todo el boulevard de Sabana Grande y no hay problema. En aquel entonces no se podía, en aquel entonces eso era mal visto, eso ocasionaba problemas a las mujeres, usted es una dama, usted es una señorita, usted no puede estar en esas cosas, y el bolero permitió esas libertades, para esos efectos de bailar pegado. El bolero permitió que el romanticismo, primero, existiera, que el romanticismo como tal estuviese permitido lícitamente en la sociedad, o sea era la forma exacta de llegar a la dama. Si usted bailaba bien, si usted bailaba seriecito, recatadito y todo eso, la suegra, o la futura suegra, lo iba a ver bien, como un muchacho educado, un muchacho serio, un muchacho de su casa, al cual le podían permitir posteriormente ir a visitar, a cortejar a la muchacha a las seis de la tarde que era la hora máxima, o siete de la noche si la cosa estaba muy buena, y posteriormente pues permitirle ser novios. Ese es el impacto social del bolero, dar ciertas libertades a cosas que no se permitían hasta ese momento o que poco se permitían. Caracas en los años 30 era un pueblo, no era una ciudad cosmopolita como comenzó a serlo ya a partir de la segunda mitad de los años 40, y la forma de expresarse de ese pueblo era a través de la música. La sociedad era muy dividida, económicamente hablando. Estaban las personas de alto poder adquisitivo, la “high class”, y el lumpen o el perraje, y cada uno de ellos se expresaba de acuerdo a la música. Uno identificaba fácilmente en esa época de acuerdo a la música que escuchaban o que bailaban el target social de cada uno de ellos. La alta sociedad bailaba temas americanos, jazz, y los de la baja sociedad o de la clase más

baja bailaban el merengue caraqueño. La sociedad tiene como que un estilo de música que la identifica. Pasa con el rock and roll en los años 60 que era lo que identificaba a la juventud que se manifestaba rebelde, saliéndose de los cánones impuestos en los años 40 donde el manual de Carreño era como la premisa, debería ser la premisa, pero en ese entonces era más fuerte, más arraigado. En los años 60 ya con el movimiento de la música moderna, entiéndase los Beatles, los Rolling Stones, todo lo que se conoció como la invasión británica, los mismos grupos norteamericanos, y el fenómeno de la salsa.

Víctor Rago - Antropólogo y profesor de la escuela de Antropología de la facultad de Ciencias Económicas y Sociales de la Universidad Central de Venezuela.

- **¿Cómo influye la música en la sociedad?** La música puede jugar papeles muy diferentes en el contexto de las relaciones sociales entre las personas, trátase de multitudes o de interacciones entre grupos pequeños o un corto número de personas, dos personas, una pareja por ejemplo, la música puede funcionar como un vehículo que facilita la comunicación y que a menudo reemplaza la propia comunicación verbal.

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** Tengo la impresión de que la música constituye uno de los grandes bienes del que puede disfrutar la sociedad. Una de sus expresiones son, sin duda, el

hecho de que la mayor parte de las sociedades tanto antiguas como modernas la música representa una práctica social de gran importancia y está presente en los diferentes momentos de la actividad de los miembros de la sociedad.

- **¿El bolero originó un modo de socialización diferente?** El bolero fue inmediatamente aceptado, asimilado y disfrutado intensamente por amplios sectores de la sociedad venezolana, especialmente de las capas urbanas de la población en Venezuela. En esa época Venezuela avanzaba rápidamente para convertirse en una sociedad con predominio demográfico rural en una sociedad urbana, todo esto asociado con la explotación petrolera y la movilización de contingentes de población gracias al radical cambio de patrones de la vida económica nacional. Yo creo que el bolero es un fenómeno típicamente urbano de orquestas afrolatinas, afrocaribeñas, antillanas principalmente. Se asienta cómodamente gracias a la hospitalaria recepción del público urbano de la ciudad de Caracas, especialmente, y de entonces para acá el bolero ha estado siempre presente como una de las expresiones predilectas de la música popular afrolatina para los venezolanos.

- **¿Se podría decir que el bolero causó un impacto social en el país?** No cabe la menor duda de que el bolero, una vez que en las primeras décadas del siglo XX ingresa al ámbito sociocultural venezolano cautiva el gusto de sectores importantes de la sociedad de la época. Todo eso rápidamente multiplicado por los medios técnicos, en primer lugar la radio como vehículo de difusión y también el

disco. No debe subestimarse la importancia que el disco, los programas de radio y, posteriormente, la televisión tuvieron en la difusión del bolero.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** El bolero tuvo en esa época legiones de partidarios y de aficionados, y los tiene aún, aunque probablemente esas masas sean numéricamente menores que en el pasado. Sigue habiendo, el bolero sigue siendo una manifestación muy apreciada y muy querida por la sociedad venezolana.

Rafael Castillo - Escritor, poeta y crítico venezolano. Profesor y jefe del departamento de Teoría de la Literatura en la escuela de Letras de la Universidad Central de Venezuela.

- **¿Cómo influye la música en la sociedad?** Imagínate, influye de una manera poderosísima, sólo basta preguntarse qué sentimos cuando escuchamos el himno nacional, qué pasa cuando escuchamos esa canción en la que todos nos sentimos identificados aunque esté un poco prostituida porque se ha puesto tanto. Sin embargo ahí hay una muestra de cómo la música logra capturar la sensibilidad de una comunidad o cuando nos reconocemos en algún tipo de música, por ejemplo en la música llanera, o en la música popular oriental, margariteña. Es decir, la música tiene un poder de congregación comunitaria muy fuerte, porque además no hay mediación semántica, no hay mediación ideológica sino que es la pura sensibilidad y entonces, esa mediación sensible tiene más fuerza probablemente que otro tipo de conexión en

la que está involucrada ideas, valores, conceptos o principios. La música une de una manera universal, más allá de las diferencias ideológicas y políticas, por eso, es un elemento de cohesión comunitaria.

- ¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela? Sí, venezolana pero latinoamericana en general. Es decir, yo creo que nuestros padres, mi tejido erótico estaba traspasado por la canción romántica en la que el bolero destacaba de una manera fundamental. Uno se sabía la letra de los boleros, el reconocimiento y el contenido de esas letras, acompañado de nuestra propia experiencia amorosa, nos ayudaba a entender que nos pasaba o nos servía para expresar algo que sentíamos o para decirle a la persona amada cosas que no hubiéramos sabido decir si no hubiésemos escuchado un bolero de la Lupe, por ejemplo, cantado por la Lupe aunque no fuera por ella. Porque una de las cosas interesantes del bolero es que una cosa es la letra y otra quien lo canta, no es lo mismo escuchar el bolero “miénteme” por Toña la negra que cantado por la Lupe, son experiencias completamente distintas. En todo caso, creo que ha sido importante para varias generaciones de enamorados de América Latina, no sé hasta qué punto actualmente el bolero siga siendo un referente para el colectivo latinoamericano con la intensidad que lo fue en los años 40, 50 y 60. En todo caso es una herencia cultural que está allí disponible para cualquiera. No creo que podamos decir que la voz de Toña la negra o de María Luisa Landín, transmitidos por la radiodifusora Venezuela u ondas populares de los años 50, 60, determinaron un cambio en el imaginario erótico

de la Venezuela del momento, sería un poco loco decirlo. Pero la manera en que los productos culturales influyen en la realidad son muy impredecibles y muy sutiles, no se sabe cómo ni cuándo pero evidentemente sí han afectado la manera de entender el amor y de vivirlo inclusive. Uno al escuchar el bolero siente que lo dice el bolero es la vida de uno. Hasta ese punto la forma de esa canción ha capturado elementos de nuestra experiencia cotidiana y los ha puesto a valer en una dimensión simbólica de carácter colectivo en el que cualquiera se puede reconocer. Y en ese sentido yo digo en mi libro que el bolero se convierte en un idioma, en una lengua particular, la lengua particular del amor en el Caribe, por lo menos en ese periodo de tiempo. Hay personas que se sacaban de encima un despecho yendo a un bar a escuchar en una rockola boleros, o sea que tenía también un poder catárquico. Mucha gente no tenía con qué sacarse el despecho yendo a una terapeuta, no tenía con qué pagar la consulta porque además no existía esa idea de ir a una consulta para alegrarte el alma desbaratada, pero ibas a un bar, te comprabas unos roncs y escuchabas tus rockolas con la música que hablaba de eso que te estaba pasando. Y en ese sentido el bolero es terapéutico también, catárquico. En algún momento de mi vida significó algo importante ya creo que tengo una cierta distancia con el bolero, ya no lo escucho como lo escuchaba antes. En ese tiempo me pareció que era una forma cultural latinoamericana que necesitaba ser explorada con una cierta atención, una cierta preocupación y bueno mi primer trabajo de investigación lo dediqué a dedicar el sentido cultural del bolero. Bueno en realidad el bolero formaba parte de la cultura familiar, a mi madre le encantaban los boleros, toda mi infancia se desarrolló

escuchando boleros, oyendo a mi madre cantar los boleros. De alguna manera era como un idioma que estaba allí flotando paralelo a la experiencia cultural del colegio, etc. Cuando me tocó proponer un tema de investigación en el Celarg se me ocurrió después de haber leído el libro de Roland Barthes, “Fragmentos de un discurso amoroso”, es un libro que está dedicado a levantar una especie de cartografía de las figuras elementales de cómo el hombre de occidente se ha representado a sí mismo el amor en la poesía, literatura, cine, ópera, etc. Cuando lo leí me pareció que le faltaba algo y que eso que le faltaba era precisamente el haber escuchado boleros o sea que ese libro tenía que ser completado. La experiencia erótica de occidente no estaba completa si no se capturaba lo que el bolero pone en escena como experiencia erótica desde un punto de vista simbólico. Lo que yo quise hacer fue un fragmento del discurso amoroso latinoamericano siguiendo el modelo del libro de Barthes pero utilizando como fuente las letras del bolero. Entonces, escribí un libro que se llama “fenomenología del bolero” y que intenta reproducir o capturar para la comprensión cultural lo que significó ese fenómeno de masas porque el bolero corresponde a la cultura de masas que tiene que ver con la radio, la difusión de la música a través de los medios de comunicación, con la industria del disco y tiene que ver con la industria del espectáculo. Es decir, es una forma cultural que no forma parte de la alta cultura sino de la cultura llamada menor y de alguna manera a mí también me interesaba explorar eso que la academia desdeña de alguna manera para afrontar grandes temas y deja de lado temas que probablemente son más interesantes para reconocernos a nosotros mismos como miembros de una comunidad cultural. Mi interés fue sobre

todo como rescatar políticamente una experiencia cultural latinoamericana que estaba marginada de la academia, poner en escena en la academia, esa posibilidad.

- **¿El bolero originó un modo de socialización diferente?** Bueno influye, claro que sí porque el amor se vive a partir de tramados imaginarios, nosotros no nos enamoramos sino a través de un aparato cultural que nos ha sido incorporado a través de nuestra educación, las películas que vemos, los libros que leemos tienen que ver con un entramado cultural que habla de un modo particular de amar, de un modo particular de relacionarse con el otro, de un modo particular de declarar el amor, de padecer el amor, etc. Entonces, todo tiene que ver con una cultura, los chinos no aman igual que nosotros, los griegos no amaban igual que nosotros, los yanomami no aman igual que nosotros. El amor es también un producto cultural y en ese sentido el bolero es un producto cultural conectado con la experiencia erótica del Caribe latinoamericano, para no ser más extensos entre los años 40 y 70 sin duda alguna.

- **¿Cómo influyeron los medios de comunicación en el auge del bolero?** No hubiese habido el desarrollo del bolero si no hubiese una estructura de difusión muy bien organizada, la estructura de la difusión que tiene que ver con la industria del disco que es la potencia comercial de la promoción de la música que gana dinero promoviendo las canciones y también las emisoras de radio, son los medios por los cuales esa música se populariza en determinadas sintonías. Y bueno, el hecho de que una canción se venda más que otra, que un cantante o una cantante sea más seductor

que otro tiene implicaciones totales para el futuro del mercado y por lo tanto la canción popular tiene un efecto inmediato en la estructura económica de la sociedad.

- **¿Se podría decir que el bolero causó un impacto social en el país?** Sí, obvio. Tanto que ustedes están haciendo un documental sobre el bolero, tanto así que la eclosión del bolero como fenómeno masivo entre los años 40 y 60, estamos en el 2013 y todavía hablamos de ese fenómeno y muchos cantantes nuevos siguen componiendo canciones que tienen que ver con esa experiencia morosa o citas de los grandes boleristas. Luis Miguel por ejemplo, como captura de nuevo las grandes canciones del cancionero popular que hicieron famosos a cantantes como Toña la negra, Felipe Pirela, Lucho Gatica, los grandes intérpretes del bolero. Fíjense que como además me recuerdo de mucho de los cantantes y muy poco de los autores, tú le preguntas a alguien quien es el autor de “sin ti” y nadie lo sabe decir pero te sabe decir quién lo cantaba mejor. Ese es otro fenómeno del bolero, como el autor queda en el anonimato y el que da la cara y el que proyecta el poder del bolero es el cantante. El bolero corresponde a la cultura de masas, tiene que ver con la radio, con la difusión de la música a través de los medios de comunicación y tiene que ver con la industria del disco, tiene que ver con la industria del espectáculo, es decir, es una forma cultural que no forma parte de la alta cultura sino de la cultura llamada menor, venezolana pero latinoamericana en general. No lo sé exactamente como lo impactó, pero como impactan los medios de cultura de masas, es decir, a través de la difusión de la propia música pero también de los artistas que la cantaban porque la sociedad

del espectáculo se funda sobre todo por la imagen de los cantantes, es decir la presencia física del cantante. Uno piensa por ejemplo en Alfredo Sadel, Felipe Pirela, el significado que tienen esas figuras que van más allá de que sean intérpretes de bolero sino que se convierten en figuras de alguna manera mítica por sus historias personales, por su vida privada y por lo que representa para un colectivo, es decir ¿cómo el público que escuchaba Felipe Pirela se sentía identificado? Con una manera de sentir, con una manera de vivir el amor y eso es el principal poder que tiene la música popular, esa capacidad para capturar al escucha y darle la impresión de que algo en ese discurso lo reconoce, lo interpela, habla de él mismo. Uno de los boleros más trillados es ese que dice “este bolero es mío” porque su letra soy yo, uno al escuchar el bolero siente que lo que escucha es la vida de uno, hasta ese punto la forma de esa canción ha capturado elementos de nuestra experiencia cotidiana y los ha puesto a valer en una dimensión simbólica de carácter colectivo en el que cualquiera se puede reconocer. En ese sentido yo digo en mi libro que el bolero se convierte en un idioma, en una lengua particular, la lengua particular del amor en el Caribe por lo menos en ese período de tiempo. Es decir, el bolero ¿por qué tiene tanta difusión y tanto éxito? Porque hay unas condiciones también sociales que permiten esa difusión y esa conexión del público con el modelo amoroso que ese está promoviendo en las canciones. Por lo tanto, creo que es una cosa que se da en muchos sentidos simultáneamente no es que el bolero haya influido sobre la sociedad sino que la sociedad también ha provocado la aparición de ese modo discursivo particular, por qué ahora no se escriben tantos boleros y se escriben otro tipo de

canciones balada, balada rock o lo que sea, porque las condiciones sociales de la recepción cambiaron también.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** Forma parte de nuestra herencia cultural y nada de lo que sea parte de nuestra herencia cultural puede ser obviado para un reconocimiento de nuestra propia identidad. Así no se escuchasen más boleros estaríamos social y culturalmente convocados a investigarlos o a conocerlos o a saber que existen o a reconocerlos. Pero creo que no es el caso, sigue siendo una experiencia simbólica viva, digamos que quizás no está en la cúspide de la popularidad pero es evidente que muchas de las canciones que se siguen escribiendo tienen como referente implícito la gran canción popular amorosa latinoamericana que es, sin duda alguna, el bolero junto con la ranchera y el tango.

César Miguel Rondón - Comunicador social, escritor, locutor, director y ejecutivo de televisión.

- **¿Cómo influye la música en la sociedad?** La colectividad es la que influye y hace la música. Tú haces música para contar lo que pasó. Es tu manera de echar el cuento, de hacer la crónica, cuando la música es verdaderamente popular.

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** Ese bolerista de aquel momento tenía unos convencionalismos sociales distintos, no tenía Twitter, no tenía Messenger ni Facebook, y tenía otros

instrumentos, por ejemplo podía dar serenata, hoy en día no se puede dar serenata. En aquel entonces se podía dar serenata y podía llegar con tamaña osadía y decirle a la deseada que estaba allí en su alcoba: “una mujer que al amor no se asoma no merece llamarse mujer”, con lo cual le estaba diciendo sencillamente “si tú no te asomas al amor que soy yo, no mereces llamarte mujer”, pero el amor no es el amor platónico, el amor es siempre una carnalidad. Por mero convencionalismo, en ese entonces el beso era lo ansiado, “Bésame, bésame mucho, como si fuera esta noche la última vez”. Cuando en el viejo bolero se hablaba del beso, en realidad el beso pasa a ser el equivalente digamos por ejemplo del coito, de la relación ya sexual. No se pueden desear esas cosas pero se podía decir, había patrones, limitaciones importantes. Entonces se utilizaba el beso como la gran metáfora.

- **¿El bolero originó un modo de socialización diferente?** El bolero tiene una agresividad, una forma, una manera estructural musical y rítmicamente, melódicamente y rítmicamente muy curiosa, muy de nosotros. El bolero es muy caribeño, tiene que ver con este exceso de luz, de calor con el que vivimos. El amor siempre lo he sentido a parejas escondidas con mucho sudor porque se presta. Cualquiera letra del bolero, el compositor, el intérprete y el oyente está apostando duro en ese tema. Felipe Pirela canta “soy malquerido por la mujer que yo más quiero” y tú se lo crees, de verdad crees, te compadece del pobre Felipe Pirela. El hombre que esté pasando por un trance semejante se va a identificar de inmediato con Felipe Pirela y ese es un problema mayúsculo, ¿verdad?, porque yo amo a una mujer con la

que vivo que no me quiere, y a la mujer a la que le aluda ese problema pues no le va a resultar tan fácil tampoco porque será que está enamorada de otro, pero aun así conchale, algo debe sentir por este pobre hombre malquerido. Por eso cuando la gente usa el refrán “partirse las venas, romperse las venas” es porque el bolero de verdad son palabras mayores el bolero. El bolero es muy serio, no es una cancioncita, no es una baladita. Tú oyes una balada y no te va a afectar demasiado, si el bolero está tocando, está clavando las banderillas en lo alto donde está el problema ahí la cosa va a estar muy delicada.

- **¿Cómo influyeron los medios de comunicación en el auge del bolero?** En los años 30 en México Agustín Lara empieza a imponer un tipo de bolero muy crudo y arrebatado, con letras duras, y muchos estudiosos por ejemplo de Agustín Lara dicen que se abrió esto a una sociedad que empezaba a enfrentar nuevos retos, nuevas modas, nuevas tendencias. Ese bolero a su vez da pie para todo ese mundo del cine mexicano. En la década de los 40 y parte de los 50 México, por ejemplo, hacía más películas que Hollywood, por lo cual la invasión de esa estética, de esa manera de esos valores en América Latina logró ser determinante pero iban acordes con los tiempos y el amor era más melodramático, era más crudo.

- **¿Se podría decir que el bolero causó un impacto social en el país?** En sus tiempos en que el bolero fue moda sí, había algo allí, pero sigue siendo un impacto en la medida en que lo oyes y ese bolero viene de cómplice a consolarte, y va a seguir causando un impacto. El bolero es un instrumento muy noble, muy generoso. La

música popular siempre es un gran cómplice y el bolero es de lo más cómplices entre los cómplices. En la historia musical de Venezuela tuvo su importancia porque hemos tenido compositores e intérpretes. Esos boleros siguen estando allí, pasan las generaciones y como nadie aprende en cabeza ajena y el amor sigue llegando y sigue llegando con sus turbulencias, sus equívocos, sus trampas, sigue existiendo la necesidad del bolero.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** Yo defino al bolero no tanto como un género, sino como una suerte de compendio. Yo digo que a diferencia de cantos de amor que hay, el tema fundamental de la música popular por lo general es el amor, pero a diferencia del canto amoroso así en líneas generales, vagas, el bolero ha tenido una gran característica que es que el bolero es muy específico y puntual. Yo digo entonces que es un gran compendio porque allí están resumidas todas las posibilidades quizá del sentimiento, del gozo del sentimiento y el sufrimiento de ese sentimiento. En el caso del sentimiento seguro hay un bolero para cada caso específico y puntual, para cada dolor específico y puntual. Eso hace del bolero algo único, algo maravilloso. Por eso suelo decir que nadie pasa inmune ante un bolero. Siempre habrá un bolero que te dará en la mera madre cuando menos lo esperas.

Eritza Liendo - Licenciada en Letras, profesora y Jefa del Departamento de Lengua y Literatura de la escuela de Comunicación Social de la Universidad Central de Venezuela.

- **¿Cómo influye la música en la sociedad?** La música ha estado desde siempre en la vida del hombre. Es improbable remontarse al pasado más lejano sin encontrar algún tipo de emblemática sonoridad. Los rituales de siembra y cosecha; de amor y de ruptura; de oficio religioso; de vida y de muerte han tenido, desde épocas ancestrales, una musicalidad que los identifica y los convierte en insignia. La música puede ser considerada, por lo tanto, un elemento de cohesión; un factor de identificación y un importante vehículo de socialización. Ello sin contar con los atributos que tiene como portal de infinitas experiencias vicarias: la música tiene la capacidad de afectar sensiblemente la emotividad y de exaltar estados de ánimos que bien pueden abarcar desde el nacionalismo (himnos nacionales) hasta el éxtasis religioso. En pocas palabras, hoy resultaría imposible pensar en una sociedad sin música habida cuenta de que esta expresión de arte que lo mismo da cuenta de grupo etario, de estamento social, de nivel cultural e inclusive de grupo racial. La música no sólo influye en la sociedad, también la determina, la moldea y, en no pocas ocasiones, la modifica.

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** Desde su nacimiento, hace más de 100 años, el bolero como género afectó sensiblemente la cultura latinoamericana. No podemos hablar solamente de la

sociedad venezolana porque lo mismo que pasó aquí pasó en México, La Habana, Puerto Rico, Colombia y toda la cuenca caribeña. El bolero, con su advenimiento, marcó el nacimiento de una manera de codificar el amor y de sublimar toda la producción discursiva asociada con la administración del erotismo, la ternura y todas las pasiones. ¿En qué sentido podríamos decir que la sociedad cambió? En el sentido de que con la profusión de composiciones y la masificación de la radio como medio de comunicación, hombres y mujeres experimentaron una tan súbita como necesaria libertad de expresión en lo atinente a la administración de una intimidad que, paulatinamente, dejó de ser tabú para ser más del dominio público sin el estigma del escándalo.

- **¿El bolero originó un modo de socialización diferente?** Sin duda alguna, el bolero originó un modo diferente de socialización. El bolero como género que se nutría (y se sigue nutriendo) de la afectividad en todas sus formas dio lugar a una permisividad inexistente hasta su advenimiento. Poco a poco, fueron cayendo los velos de un tabú que mantuvo en el closet el manejo discursivo de las pasiones. Por supuesto, no siempre fue fácil. Resultó particularmente difícil cuando quienes componían y cantaban eran mujeres. Por fortuna, el tiempo ha sido sobradamente generoso en ese sentido, y hoy por hoy se realizan hasta festivales internacionales de bolero, en los que muchas mujeres llevan, literalmente, la voz cantante. Y son eventos que, desde luego, favorecen el encuentro y la convivencia entre distintos grupos sociales. Como sucede siempre con las modas, la evolución de la música no es la

excepción. No se puede pensar en la llegada de la balada y el rock sin considerar las circunstancias socio-políticas que le dieron lugar. El rock, en tanto género, es el resultado de la fusión de distintos géneros y no se puede pensar en él sin pensar también en nombres como Elvis Presley, sin pensar en Los Beatles, sin pensar en The Rolling Stones, en The Who, sin pensar en el movimiento Hippy y su lema “amor y paz”. Los hippies nacieron como respuesta a una realidad circundante signada por eventos bélicos como la guerra de Vietnam y en el mundo nació la necesidad de un movimiento pacifista y libertario políticamente vinculado con tendencias izquierdistas. Por supuesto, la influencia del rock se propagó rápidamente por América latina y Europa. Y se propagó con una fuerza avasallante que encontró un terreno muy fértil en una generación de jóvenes que ya no se sentían identificados con la música de sus padres; la música de “los viejos”. El rock es, esencialmente, rebeldía, cambio y, en no pocos casos, transgresión. La balada representó, por su parte, una suave edulcoración del discurso amoroso más intimista. Era como el contrapeso del desbordamiento efervescente del rock and roll. Y los jóvenes del mundo recibieron, con sus brazos abiertos, dos géneros que contribuyeron a la construcción y el reforzamiento de su personalidad.

- **¿Cómo influyeron los medios de comunicación en el auge del bolero?** La radio fue, simple y llanamente, clave para la propagación del género. Dondequiera que hubiera un apartico de radio, había también la posibilidad de extasiarse con las letras de Agustín Lara, Juan Arvizu, de Xiomara Alfaro, de Pedro Infante, de Toña La

Negra, de Jorge Negrete, de Javier Solís, de Alfredo Sadel, de Felipe Pirela. De hecho, y de alguna manera, reconstruir la historia del bolero es reconstruir también la evolución de la radio.

- **¿Se podría decir que el bolero causó un impacto social en el país?** Por todo lo dicho anteriormente, la respuesta tiene que ser sí.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** Mal podría decirse que el bolero se encuentra olvidado cuando recientemente asistimos a la experiencia de jóvenes intérpretes que se han dedicado al rescate del género. El hecho de que intérpretes como Luis Miguel, Gloria Stefan, Antonietta, Corina Peña, El “Pollo” Brito y Gerardo Valentín se manejen con el género es prueba más que suficiente de que el bolero es un género musical que se niega a morir.

Erly Ruiz - Licenciado y profesor de la escuela de Sociología de la Universidad Central de Venezuela. Docente de la Universidad Católica Andrés Bello en la escuela de Ciencias Sociales.

- **¿Cómo influye la música en la sociedad?** Yo creo que a medida que va a pasar el tiempo se dice que la influencia de la música en la sociedad era mucho mayor antes que ahora en esta época de cosas digitales pero yo creo que va a ser mucho más fuerte porque en la era en que nosotros vivimos actualmente hay mucho más de lo visual y mucho más de lo escrito. La cuestión con lo escrito es que cuando tú lees

algo es que el que lo lee coloca el tono. Todas las personas que leen siempre andan colocándole el tono y es algo que es musical, la música es tono, la música es muy importante. Entonces la gente cree que es mucho más valioso ser inteligente, conocer o leer mucho pero se olvidan que vivimos en un mundo de tonos. De hecho como nosotros hablamos, como nos representamos es muy importante. No sólo es importante en el sentido en que no va a ser mejor humanidad o algo así sino que es importante porque es una energía que tenemos y hemos olvidado.

- **¿Piensa que el bolero fue un género musical relevante en la historia de Venezuela?** La cuestión con nuestra música latinoamericana es que nosotros nos hemos caracterizado más que todo por la mezcla. Si tuviéramos que definir Latinoamérica la definiría como una cultura híbrida. Es decir, nosotros nos hemos caracterizado por hacer una mezcla de un montón de cosas que nadie se imaginaba y en el momento que llegó el bolero, tenía esta misma carga por lo que te dije, la forma de definir el amor cuando se va.

- **¿El bolero originó un modo de socialización diferente?** El bolero es como una forma de cómo las personas definen el amor. A mí lo que me llama la atención es que usualmente se define el amor es en su falta, la mayoría de las canciones del amor, incluyendo al bolero todas son de que se me fue el amor, de que vuelva el amor, de que por qué te fuiste, todas estas cosas de separación, entonces me parece muy raro. Creo que tiene una influencia muy fuerte en nuestra construcción del amor pero me llama la atención que sea justo cuando se acaba.

- **¿Se podría decir que el bolero causó un impacto social en el país?** Va más allá de una cuestión musical, es una cuestión del amor. Nosotros con el amor ocurre que muchas personas quieren definir el amor pero lo que toman ellos como amor es más el cortejo. Esta definición del amor a través del bolero es muy íntima entonces en el momento que llegó el bolero era un poco rechazada. Era rechazada porque estás haciendo público algo que es muy íntimo pero por otro lado estás haciendo algo público que algunas veces te dejan una situación así como de debilidad, estoy cantando porque estoy sufriendo por este amor y estoy débil. Entonces muchas personas no lo veían al principio como que con los brazos abiertos pero la cuestión es que la temática del bolero es una temática universal. Por mucho que haya lineamientos sociales sobre todas estas cuestiones de la debilidad o espacios de intimidad el amor es un tema universal. Entonces, como es un tema universal se fue abriendo muchísimo.

- **¿Considera que el bolero se encuentra olvidado?** La cuestión con el bolero es que yo siento que la gente que compone boleros todavía tiene un sentimiento muy fuerte dentro. No podemos saber qué es el día sin la noche y el bolero es la noche de nuestros días. Nosotros en el día estamos súper activos y todo es una gritería pero para estar todos en es alto, tenemos que estar bajos también y ese es el bolero.